



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

28. jaanuar 2014

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) nr 43/2014, 20. jaanuar 2014, millega määratakse 2014. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu 1

Hind: 7 EUR

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 43/2014,

20. jaanuar 2014,

millega määratakse 2014. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Aluslepingu artikli 43 lõike 3 kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed kalapüügi võimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 ⁽¹⁾ kohaselt tuleb kaitsemeetmete vastuvõtmisel võtta arvesse kättesaadavaid teadus-, tehnilisi ja majandusnõuandeid, sealhulgas asjakohasel juhul kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) aruandeid.
- (3) Nõukogul on kohustus võtta vastu püügi võimaluste kehtestamise ja jaotamise meetmed, sealhulgas määrata asjakohasel juhul kindlaks teatavad püügi võimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Kalapüügi võimalused tuleks jaotada liikmesriikidele selliselt, et iga kalavaru või kalapüügi puhul oleks tagatud kõigide liikmesriikide püügitgevuse suhteline stabiilsus, ning võttes asjakoha-

selt arvesse määruses (EL) nr 1380/2013 kehtestatud ühise kalanduspoliitika eesmärgi.

- (4) Lubatud kogupüük tuleks kehtestada olemasoleva teadusnõuande põhjal, arvestada tuleks bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte ning samal ajal tagada eri kalandussektorite õiglane kohtlemine, pidades ka silmas arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus, eelkõige kohtumistel asjaomaste piirkondlike nõuandekomisjonidega.
- (5) Nende kalavarude lubatud kogupüük, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava, tuleks kehtestada kooskõlas kõnealustes kavades sätestatud eeskirjadega. Seega peaks uusmeremaa merluusi ja norra salehomaari, La Manche'i lääneosa merikeele, Põhjamere lesta- ja merikeelevaru, Šotimaast läände jäävate vete heeringavaru, Kattegati, Šotimaa lääneranniku vete, liri mere, Põhjamere, Skageraki ja La Manche'i idaosa tursavaru ning Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude lubatud kogupüük olema kooskõlas eeskirjadega, mis on sätestatud järgmistes õigusaktides: nõukogu määrused (EÜ) nr 2166/2005, ⁽²⁾ (EÜ) nr 509/2007, ⁽³⁾ (EÜ) nr 676/2007, ⁽⁴⁾ (EÜ) nr 1300/2008, ⁽⁵⁾ (EÜ) nr 1342/2008 ⁽⁶⁾ (tursavarude majandamiskava) ja (EÜ) nr 302/2009 ⁽⁷⁾.

⁽²⁾ Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 2166/2005, millega kehtestatakse meetmed Kantaabria mere ja Pürenee poolsaare läänerannikuvete uusmeremaa merluusi ja norra salehomaari varude taastamiseks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (ELT L 45, 28.12.2005, lk 5).

⁽³⁾ Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006, millega kehtestatakse La Manche'i lääneosa merikeelevarude säästva kasutamise mitmeaastane kava (ELT L 122, 11.5.2007, lk 7).

⁽⁴⁾ Nõukogu 11. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 676/2007, millega kehtestatakse Põhjamere lesta- ja merikeelevarude püügi mitmeaastane majandamiskava (ELT L 157, 19.6.2007, lk 1).

⁽⁵⁾ Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1300/2008, millega kehtestatakse Šotimaa lääneranniku vete heeringavarude ja nende püügi mitmeaastane kava (ELT L 344, 20.12.2008, lk 6).

⁽⁶⁾ Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1342/2008, millega kehtestatakse tursavarude ja nende varude püügi pikaajaline kava ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2004 (ELT L 348, 24.12.2008, lk 20).

⁽⁷⁾ Nõukogu 6. aprilli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 302/2009, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 43/2009 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1559/2007 (ELT L 96, 15.4.2009, lk 1).

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Põhjapoolsete merluusivarude (nõukogu määrus (EÜ) nr 811/2004⁽¹⁾) ning Biskaia lahe merikeele (nõukogu määrus (EÜ) nr 388/2006⁽²⁾) puhul on saavutatud asjaomaste taastamis- ja majandamiskavade miinimumeesmärgid ning seepärast on asjakohane järgida esitatud teadusnõuannet, mille kohaselt olenevalt asjaolust kas saavutada või säilitada lubatud kogupüük maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel.

- (6) Selliste kalavarude puhul, mille kohta ei ole piisavalt usaldusväärseid andmeid kalavaru suuruse hindamiseks, tuleks majandamisemeetmete ja lubatud kogupüügi määramisel järgida kalavarude majandamise suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktis 8 määratletud ettevaatusprintsipi, võttes samal ajal arvesse kalavarule omaseid tegureid, eelkõige kättesaadavat teavet kalavaru olukorra muutumise ning segapüügiga seotud aspektide kohta.
- (7) Nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96⁽³⁾ artikli 2 kohaselt tuleb kindlaks määrata, milliste kalavarude puhul kehtivad kõnealusel artiklis kindlaks määratud meetmed.
- (8) Kui teatava kalavaru lubatud kogupüük on eraldatud üksnes ühele liikmesriigile, on asjakohane anda asjaomasele liikmesriigile kooskõlas aluslepingu artikli 2 lõikega 1 õigus kõnealusel lubatud kogupüügi mahu määramiseks. Tuleks kehtestada sätted, mis tagavad, et lubatud kogupüügi mahtu kehtestades järgib asjaomane liikmesriik täielikult ühise kalanduspoliitika põhimõteteid ja eeskirju.
- (9) 2014. aasta püügikoormuse ülemmäärad on vaja kehtestada kooskõlas määruse (EÜ) nr 2166/2005 artikliga 8, määruse (EÜ) nr 509/2007 artikliga 5, määruse (EÜ) nr 676/2007 artikliga 9, määruse (EÜ) nr 1342/2008 artiklitega 11 ja 12 ning määruse (EÜ) nr 302/2009 artiklitega 5 ja 9, võttes samas arvesse nõukogu määrust (EÜ) nr 754/2009⁽⁴⁾.
- (10) Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) uusimate teadusnõuannete põhjal ning kooskõlas Kirde-Atlandi

kalanduskonventsiooni (NEAFC) raames võetud rahvusvaheliste kohustustega on vaja piirata teatavate süvamereliikide püügi koormust.

- (11) Teatavate liikide, näiteks mõnede hailiikide säilimist võib ohustada isegi piiratud püük. Seepärast tuleks selliste liikide püügi võimalus täielikult kõrvaldada ja nende liikide püük üldiselt keelata.
- (12) Käesolevas määruses sätestatud ning liidu laevadele eraldatud püügivõimaluste kasutamine toimub vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009,⁽⁵⁾ eelkõige vastavalt nimetatud määruse artiklitele 33 ja 34, milles käsitletakse püügi ja püügikoormuse registreerimist ning andmete edastamist kalapüügivõimaluste ammendumise kohta. Seetõttu on vaja täpsustada koodid, mida liikmesriigid peavad kasutama käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta komisjonile andmete saatmisel.
- (13) Teatava lubatud kogupüügi puhul võib liikmesriik anda täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa. Kõnealusel katsetuste eesmärk on testida saagi/kvoodisüsteemi, st süsteemi, mille kohaselt tuleks kogu saak lossida ja see peaks kvoodi all arvesse minema, et vältida tagasiheidet ning sellega kaasnevat kasutamiskõlbliku kalavaru raiskamist. Kalade kontrollimatu vette tagasi heitmine ohustab kalavarude kui avaliku hüve pikaajalist jätkusuutlikust ning seega ühise kalanduspoliitika eesmärke. Seevastu saagi/kvoodisüsteemid ohutavad kalureid selektiivsemalt püüdma. Tagasiheite tõhusaks reguleerimiseks peaks täielikult dokumenteeritud kalapüük hõlmama pigem iga toimingut merel kui lossimist sadamas. Seepärast peaksid liikmesriikide tingimused täiendava kvoodi eraldamiseks sisaldama kohustust tagada andurite süsteemiga ühendatud valvekaamerate (edaspidi „CCTV-süsteem“) kasutamine. See peaks võimaldama täpselt salvestada kõiki pardal hoitava ja vette tagasi heidetud saagi osi. Pardal reaalaajas töötavatel vaatlejal põhinev süsteem oleks vähem tõhus, kulukam ja ebausaldusväärsem. Sellest tulenevalt on CCTV-süsteemi kasutamine selliste süsteemide eeltingimus, mille abil vähendatakse tagasiheidet (nt täielikult dokumenteeritud kalapüük). Sellise süsteemi kasutamine peaks tagama Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 95/46/EÜ⁽⁶⁾ nõuete täitmise.

⁽¹⁾ Nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 811/2004, millega kehtestatakse meetmed põhjapoolse merluusi varude taastamiseks (ELT L 150, 30.4.2004, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 23. veebruari 2006. aasta määrus (EÜ) nr 388/2006, millega kehtestatakse Biskaia lahe merikeelevaru säästva kasutamise mitmeaastane kava (ELT L 65, 7.3.2006, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

⁽⁴⁾ Nõukogu 27. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 754/2009, millega jäetakse teatavad laevarihmad välja määruse (EÜ) nr 1324/2008 III peatükis sätestatud püügikoormuse reguleerimise korra kohaldamisalast, ELT L 214, 19.8.2009, lk 16.

⁽⁵⁾ Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

⁽⁶⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31).

- (14) Selleks et tagada, et täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes oleks võimalik tõhusalt hinnata püügikvoodisüsteeme, et kontrollida asjaomaste kalavarude absoluutset kalastussuremust, tuleb kõik selliste katsetuste käigus püütud kalad, sealhulgas lossitavast alammõõdust väiksemad kalad, arvestada maha katsetustes osalevale laevale eraldatud kogu püügiosast ning püügitoimingud lõpetada, kui kõnealune laev on vastava kogupüügiosa täielikult ära kasutanud. Samuti on asjakohane lubada püügiosade ülekandmist täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes osalevate laevade ja sellistes katsetustest mitteosalevate laevade vahel ainult juhul, kui on võimalik tõendada, et katsetustes mitteosalevate laevade tagasiheide ei suurene.
- (15) STECF andis 2013. aasta novembris positiivse hinnangu pelaagiliste liikide piirkondliku nõuandekomisjoni (PELRAC) esitatud ICESi VIaS, VIb ja VIc püügipiirkonna heeringavaru taastamise majandamiskavale. Selle heeringavaru jaotus kattub põhjapoolse naabervaruga segunemiskiirkonnas, mis paikneb 56° N ja 57° 30' N vahel ICESi VIa püügipiirkonnas. Selleks et tagada kõnealuse kahe varu õige hindamine nende kaitsesstaatuse seisukohast ning kontrollida nende kummagi puhul esinevat kalastussuremust, on vaja välistada kogu segunemiskiirkonnas püütud saak.
- (16) ICESi nõuande kohaselt on asjakohane säilitada ICESi Ila ja IIIa rajooni ning ICESi IV alapiirkonna liidu vetes tobiapüügi reguleerimise süsteem ja see läbi vaadata. Kuna ICESi teaduslikud nõuanded peaksid kättesaadavaks saama alles 2014. aasta veebruaris, on asjakohane kehtestada nõuannete avaldamiseni lubatud kogupüük ja kvoodid nulltasemel.
- (17) Kuna puuduvad teaduslikud tõendid selle kohta, et süsika lubatud kogupüügi piirkonnad vastavad konkreetsetele bioloogilistele varudele ja et selle liigi levik on ühtlane alates Briti saartest põhjas kuni Ibeeria poolsaareni lõunas, on püügi võimaluste täieliku ärakasutamise tagamiseks asjakohane lubada paindlikkust teatavate lubatud kogupüügi piirkondade vahel. Samuti on asjakohane lubada mõningate majandamiskiirkondade vahel suuremat paindlikkust teatavate kalavarude puhul, mille levik hõlmab mitut majandamiskiirkonda ja samu bioloogilisi varusid.
- (18) Liit on Norra, ⁽¹⁾ Fääri saarte ⁽²⁾ ja Islandiga ⁽³⁾ sõlmitud kalandussuhteid käsitlevate kokkulepete ja protokollidega
- (19) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) otsustas 2013. aastal oma aastakoosolekul pikendada ühe aasta võrra hariliku tuuni lubatud kogupüüki ja kvote ning kinnitas Põhja-Atlandi mõõkkala, Lõuna-Atlandi mõõkkala ja Põhja-Atlandi pikkuim-tuuni lubatud kogupüügi ja kvoodid ajavahemikuks 2014–2016 praegusel tasemel. Sellest tulenevalt jääb liidu kvoot nimetatud kalavarude püügiks 2013. aastaga samale tasemele. Kuigi ka Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni lubatud kogupüük jäeti ajavahemikuks 2014–2016 praegusele tasemele, vähendati veidi lepinguosaliste, sealhulgas liidu individuaalseid kvote, et anda kvoot ühele teisele lepinguosalisele. Kõiki neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (20) Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisele Euroopa Liiduga 2013. aasta juulis lisatakse käesolevasse määrusesse sätteid Horvaatia kalapüügi võimaluste kohta.
- (21) Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni (CCAMLR) osalisriigid võtsid 2013. aasta aastakoosolekul vastu siht- ja kaaspüügiliikide püügi piirnormid. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (22) India Ookeani Tuunikomisjon (IOTC) võttis 2013. aasta koosolekul vastu resolutsiooni, mille eesmärk on kaitsta pikkuim-hallhaisid ning mida kohaldatakse selliste kala-laevade suhtes, mis on kantud IOTC poolt lubatud laevade registrisse; kõnealuse resolutsiooniga keelatakse ajutise katsemeetmena pikkuim-hallhaide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine, lossimine või ladustamine. Selle resolutsiooniga nähakse ette erand

⁽¹⁾ Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 48).

⁽²⁾ Ühelt poolt Euroopa Majandusühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 12).

⁽³⁾ Euroopa Majandusühenduse ja Islandi Vabariigi vaheline kalandust ja merekeskkonda käsitlev kokkulepe (EÜT L 161, 2.7.1993, lk 2).

⁽⁴⁾ Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vaheline kalandusalane partnerlusleping (ELT L 172, 30.6.2007, lk 4) ning protokoll, millega määratakse kindlaks nimetatud lepingus sätestatud kalapüügi võimalused ja rahaline toetus (ELT L 293, 23.10.2012, lk 5).

rannalähedase püügiga tegelevatele kalalaevadele, kes püüavad kala ainult selle liikmesriigi majandusvööndis, kelle lipu all nad sõidavad.

- (23) Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni (SPRFMO) teine aastakoosolek toimub 27.–31. jaanuaril 2014. Kuni nimetatud aastakoosoleku toimumiseni on asjakohane kohaldada ajutiselt praegusi meetmeid ning kehtestada stauriidi lubatud kogupüük SPRFMO konventsiooni piirkonnas ajutiselt 2013. aastaga samal tasemel.
- (24) Ameerika Troopikatuunide Komisjon (IATTC) võttis 2013. aastal peetud 84. aastakoosolekul vastu kuld- ja suursilm-tuuni ja vööt- ja kaitse meetmed. Ühtlasi jättis IATTC jõusse resolutsiooni pikkuim-hallhaide kaitse kohta. Neid meetmeid tuleks jätkuvalt rakendada liidu õiguses.
- (25) Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon (SEAFO) võttis 2013. aasta aastakoosolekul vastu soovitusel patagoonia kihvkala ja süvamere punakrabi uue kahte aastat hõlmava lubatud kogupüügi kohta 2014. ja 2015. aastal ning jättis jõusse oranži karekala ja limapea 2013. ja 2014. aasta lubatud kogupüügi, mis lepiti kokku organisatsiooni 2012. aasta aastakoosolekul. SEAFO poolt vastu võetud praegu kohaldatavaid kalapüügivõimaluste eraldamist käsitlevaid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (26) Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon (WCPFC) muutis 2013. aastal peetud 10. aastakoosolekul kalapüügivõimalusi käsitlevaid meetmeid, kehtestades avamerepüügi päevade koguarvu ja kohandades peibutus-püügivahenditega püügi keeldu. Peibutus-püügivahenditega püüki käsitleva meetme muudatuse kohaselt peab liit WCPFC lepinguosalisena valima ühe kahest olemasolevast võimalusest: kas kinnitada praegu kehtiv peibutus-püügivahenditega püügi keeldu või vähendada peibutus-püügivahendite arvu. Sellise otsuse tegemiseni tuleks jätkata WCPFC poolt vastu võetud praegu kehtivate piirangute rakendamist liidu õiguses.
- (27) Beringi mere keskosa süsikavarude kaitse ja majandamise konventsiooni osalisriigid ei muutnud oma 2013. aasta aastakoosolekul püügivõimalusi käsitlevaid meetmeid. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (28) Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioon (NAFO) võttis 2013. aastal peetud 35. aastakoosolekul vastu mitu otsust 2014. aasta kalapüügivõimaluste kohta seoses teatavate kalavarudega NAFO konventsiooniala alapiirkondades 1–4. Sellega seoses võttis NAFO vastu menetluse valge ameerikalutsu lubatud kogupüügi suurendamiseks 2014. aastal NAFO alarajoonis 3NO, kui on täidetud kõnealuse kalavaru olukorraga seotud teatavad tingimused. NAFO lepinguosaline võib teavitada NAFO peasekretäri sellest, et NAFO alarajoonis 3NO on tähteldatud valge ameerikalutsu varu tavapärasest suuremat saaki püügihiku kohta. Kui NAFO hääletab lubatud kogupüügi suurendamise poolt 2014. aastal, tuleks see rakendada liidu õiguses ja suurendada asjaomaste liikmesriikide kvote.
- (29) Asjaomased piirkondlikud kalandusorganisatsioonid võtavad teatavad rahvusvahelised meetmed, millega luuakse või piiratakse liidu kalapüügivõimalusi, vastu aasta lõpus ja neid hakatakse kohaldama enne käesoleva määruse jõustumist. Seepärast on vaja sätestada, et sätteid, millega neid meetmeid rakendatakse liidu õiguses, kohaldatakse tagasiulatuvalt. Kuna püügihooaeg CCAMLRI konventsiooni alal kestab 1. detsembrist kuni 30. novembrini ning teatavad kalapüügivõimalused või -keelud CCAMLRI konventsiooni alal kehtestatakse seepärast samuti ajavahemikuks, mis algab 1. detsembril 2013, on asjakohane kohaldada käesoleva määruse asjaomaseid sätteid alates nimetatud kuupäevast. Selline tagasiulatuva kohaldamine ei piira õiguspärase ootuse põhimõtet, kuna CCAMLRI liikmetel ei ole lubatud CCAMLRI konventsiooni alal kala ilma loata püüda.
- (30) Vastavalt liidu avaldusele, mis käsitleb liidu vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis (EEZ),⁽¹⁾ on vaja määrata kindlaks Venezuela Bolívari Vabariigile liidu vetes riffahvena püügiks eraldatavad võimalused.
- (31) Selleks et tagada ühetaolised tingimused konkreetsele liikmesriigile loa andmisel tema kalalaevade püügikoormuse haldamiseks kilovatt-päevade süsteemi alusel, tuleks komisjonile anda rakendamislõuad.
- (32) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamise ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamislõuad seoses täiendavate merepäevade andmisega püügitegevuse alalise lõpetamise tõttu ning seoses tõhustatud teadusliku vaatlemiskavaga, samuti seoses liikmesriikide lipu all sõitvate laevade vahelist merepäevade

⁽¹⁾ ELT L 6, 10.1.2012, lk 9.

ülekanndmist käsitleva teabe kogumiseks ja edastamiseks vajalike tabelivormide kehtestamisega. Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas määrusega (EL) nr 182/2011 ⁽¹⁾.

alates 1. veebruarist 2014, ning teatavaid piirkondi käsitlevad erisätted, mida tuleks kohaldada alates konkreetsest kohaldamiskuupäevast. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist.

(33) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist ja tagada liidu kaluritele elatusvahendid, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2014, välja arvatud püügikoormuse piirangute sätteid, mida tuleks kohaldada

(34) Kalapüügivõimalusi tuleks kasutada täielikus kooskõlas liidus kohaldatava õigusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I JAOTIS

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Reguleerimisese

1. Käesoleva määrusega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused liidu vetes ning liidu laevade kalapüügivõimalused teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügiks teatavates vetes väljaspool liitu.

2. Lõikes 1 osutatud kalapüügivõimalused hõlmavad järgmist:

- a) 2014. aasta püügi piirnormid ning, kui käesolevas määruses on nii sätestatud, 2015. aasta püügi piirnormid;
- b) püügikoormuspiirangud ajavahemikul 1. veebruar 2014 – 31. jaanuar 2015;
- c) teatavate kalavarude püügi võimalused CCAMLRi konventsiooni alas ajavahemikul 1. detsember 2013 – 30. november 2014;
- d) teatavate kalavarude püügi võimalused IATTC konventsiooni alas artiklis 32 sätestatud ajavahemikes 2014. aastal ning, kui käesolevas määruses on nii sätestatud, 2015. aastal.

3. Käesoleva määrusega määratakse kindlaks ka teatavate kalavarude ja kalavarurühmade ajutised püügivõimalused vastavalt Norra ja Fääri saartega sõlmitavatele kahepoolsetele kalanduskokkulepetele kuni 2014. aasta püügikorra suhtes konsultatsioonide lõpetamiseni.

Artikkel 2

Reguleerimisala

Käesolevat määrust kohaldatakse järgmiste laevade suhtes:

- a) liidu laevad ning

- b) liidu vetes tegutsevad kolmandate riikide laevad.

Artikkel 3

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „liidu laev” – liikmesriigi lipu all sõitev ja liidus registreeritud kalalaev;
- b) „kolmanda riigi laev” – kolmanda riigi lipu all sõitev ja kolmandas riigis registreeritud kalalaev;
- c) „liidu veed” – liikmesriikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed, välja arvatud aluslepingu II lisas loetletud ülemeremaade ja -territooriumidega külgnevad veed;
- d) „rühvasvahelised veed” – veed, mis ei kuulu ühegi riigi suveräänse õiguse või jurisdiktsiooni alla;
- e) „lubatud kogupüük” (TAC) – igast kalavarust aastas püüda ja lossida lubatud kogus;
- f) „kvoot” – liidule või liikmesriigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;
- g) „analüütiline hinnang” – asjaomase kalavaru olukorra muutumise kvantitatiivne hindamine, mis põhineb kalavaru bioloogia ja kasutuse andmetel, mis teadusliku läbivaatamise käigus hinnati kvaliteedilt piisavaks, et anda teadusnõuandeid tulevaste püügivõimaluste kohta;

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

- h) „võrgusilma suurus” – kalavõrgu silmasuurus, mis on kindlaks määratud vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 517/2008 ⁽¹⁾;
- 51° 00′ N 13° 00′ W,
- 51° 00′ N 15° 00′ W,
- i) „liidu kalalaevade register” – kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 24 lõikega 3 komisjonis loodud register;
- 53° 30′ N 15° 00′ W;
- j) „kalapüügipäevik” – määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 14 osutatud päevik.
- e) „Cádiz laht” – ICESi IXa rajooni geograafiline ala, mis jääb ida poole koordinaadist 7°23′48″ W;

- f) CECAFi (Kesk-Atlandi idaosa kalastuskomitee) püügipiirkonnad on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2009 ⁽²⁾ II lisas määratletud geograafilised alad;

Artikkel 4

Püügipiirkonnad

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi püügipiirkondade määratlusi:

- a) „ICES (Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu) püügipiirkonnad” – määruse (EÜ) nr 218/2009 ⁽²⁾ III lisas määratletud geograafilised alad;
- b) „Skagerrak” – geograafiline ala, mis piirneb läänes Hanstholmi majakast Lindesnesi majakani ulatuva joonega ning lõunas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega;
- c) „Kattegat” – geograafiline ala, mis piirneb põhjas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega ning lõunast Hasenørest Gnibenini, Korshagest Spodsbjergini ja Gilbjerg Hovedist Kullenini ulatuva joonega;
- d) „ICESi VII alapiirkonna funktsionaalne üksus 16” – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:
- 53° 30′ N 15° 00′ W,
- 53° 30′ N 11° 00′ W,
- 51° 30′ N 11° 00′ W,
- 51° 30′ N 13° 00′ W,
- g) Loode-Atlandi kalastusorganisatsiooni (NAFO) püügipiirkonnad on määruse (EÜ) nr 217/2009 ⁽⁴⁾ III lisas määratletud geograafilised piirkonnad;
- h) „SEAFO (Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon) konventsiooni ala” – Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis ⁽⁵⁾ määratletud geograafiline ala;
- i) „ICCATi (Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon) konventsiooni ala” – rahvusvahelises Atlandi tuunikala kaitse konventsioonis ⁽⁶⁾ määratletud geograafiline ala;
- j) „CCAMLRi (Antarktika vete elusressursside kaitse komisjon) konventsiooni ala” – määruse (EÜ) nr 601/2004 ⁽⁷⁾ artikli 2 punktis a määratletud geograafiline ala;
- k) „IATTC (Ameerika Troopikatuunide Komisjoni) konventsiooni ala” – Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga ⁽⁸⁾ moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsioonis („Antigua konventsioon”) määratletud geograafiline ala;

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 216/2009 nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta liikmesriikide poolt, kes kalastavad teatavates väljaspool Atlandi ookeani põhjaosa asuvates piirkondades (ELT L 87, 31.3.2009, lk 1).

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 217/2009 Loode-Atlandi piirkonnas kalastavate liikmesriikide saagi ja kalandustegevuse statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 42).

⁽⁵⁾ Sõlmitud nõukogu otsusega 2002/738/EÜ (EÜT L 234, 31.8.2002, lk 39).

⁽⁶⁾ Liit ühines nõukogu otsusega 86/238/EMÜ (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 33).

⁽⁷⁾ Nõukogu 22. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 601/2004, millega sätestatakse teatavad kalastustegevuse suhtes kohaldatavad kontrollimeetmed Antarktika vete elusressursside kaitse konventsiooni alla kuuluvates piirkonnas (ELT L 97, 1.4.2004, lk 16).

⁽⁸⁾ Sõlmitud nõukogu otsusega 2006/539/EÜ (ELT L 224, 16.8.2006, lk 22).

⁽¹⁾ Komisjoni 10. juuni 2008. aasta määrus (EÜ) nr 517/2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 850/98 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kalavõrkude silmasuuruse ja võrguniidi jämeduse kindlaksmääramiseks (ELT L 151, 11.6.2008, lk 5).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 218/2009 Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 70).

- l) „IOTC (India Ookeani Tuunikomisjon) konventsiooni ala” – India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise lepingus⁽¹⁾ määratletud geograafiline ala;
- m) „SPRFMO (Vaikse ookeani lõunaosa piirkondlik kalandusorganisatsioon) konventsiooni ala” – 10° põhjalaiusest lõuna poole jääv avamerepiirkond SIOFA konventsiooni alast ida pool, nagu on määratletud India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppes,⁽²⁾ ning avamerepiirkond Lõuna-Ameerika riikide kalandusjurisdiktsiooni alla kuuluvatest piirkondadest lääne pool;
- n) „WCPFC (Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon) konventsiooni ala” – Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsioon⁽³⁾ määratletud geograafiline ala;
- o) „Beringi mere avameri” – Beringi mere avamere piirkonna geograafiline ala, mis on kaugemal kui 200 meremiili lähtejoontest, millest mõõdetakse Beringi mere rannikuäärsete riikide territoriaalmere laiust;
- p) „IATTC ja WCPFC vaheline kattuv piirkond” – järgmiste koordinaatidega määratletud geograafiline ala:
- 150° läänepikkust,
 - 130° läänepikkust,
 - 4° lõunalaiust,
 - 50° lõunalaiust.

II JAOTIS

LIIDU LAEVADE KALAPÜÜGIVÕIMALUSED

I PEATÜKK

Üldsätted

Artikkel 5

Lubatud kogupüük ja selle jaotamine

1. Liidu laevadele liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu lubatud kogupüügi mahud, kõnealuste mahtude jaotus liikmesriikide vahel ning asjakohasel juhul nendega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud I lisas.

2. Liidu laevadel on lubatud kala püüda I lisas sätestatud lubatud kogupüügi piires vastavalt käesoleva määruse artiklis 14 ja III lisas ning nõukogu määruses (EÜ) nr 1006/2008⁽⁴⁾ ja selle rakendussätetes sätestatud tingimustele vetes, mis kuuluvad Fääri saarte, Gröönimaa, Islandi ja Norra kalandusjurisdiktsiooni alla ning Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonda.

3. IA lisas sätestatud eritingimuse kohaldamisel tobiavarude suhtes ICESi Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes kohaldatakse IID lisas määratletud majandamispriirkondi.

⁽¹⁾ Liit ühines nõukogu otsusega 95/399/EÜ (EÜT L 236, 5.10.1995, lk 24).

⁽²⁾ Sõlmitud nõukogu otsusega 2008/780/EÜ (ELT L 268, 9.10.2008, lk 27).

⁽³⁾ Liit ühines nõukogu otsusega 2005/75/EÜ (ELT L 32, 4.2.2005, lk 1).

⁽⁴⁾ Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1006/2008, mis käsitleb ühenduse kalalaevadele loa andmist püügitegevuseks ühenduse vetest väljaspool ning kolmandate riikide laevade juurdepääsu ühenduse vetele ja millega muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2847/93 ja (EÜ) nr 1627/94 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) 3317/94 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 33).

Artikkel 6

Liikmesriikide kindlaks määratav lubatud kogupüük

1. Teatavate kalavarude lubatud kogupüügi määrab kindlaks asjaomane liikmesriik. Kõnealused kalavarud on kindlaks määratud I lisas.

2. Liikmesriik määrab lubatud kogupüügi järgmiselt:

a) see on kooskõlas ühise kalanduspoliitika põhimõtete ja eeskirjadega, eelkõige varude säästva kasutamise põhimõttega, ning

b) selle tulemusena:

i) analüütilise hinnangu olemasolu korral kasutatakse varusid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel aastal 2015 ja edaspidi, võimalikult suure tõenäosusega;

ii) kui analüütiline hinnang puudub või see ei ole täielik, kasutatakse varusid vastavalt kalavarude majandamise suhtes kohaldatavale ettevaatuspõhimõttele.

3. Kõik asjaomased liikmesriigid esitavad komisjonile 15. märtsiks 2014 järgmise teabe:

a) vastuvõetud lubatud kogupüük;

- b) asjaomase liikmesriigi kogutud ja hinnatud andmed, millele vastuvõetud lubatud kogupüük põhineb;
- c) üksikasjalik teave selle kohta, kuidas vastuvõetud lubatud kogupüük vastab lõikele 2.

Artikkel 7

Saagi ja kaaspüügi lossimise tingimused

Kalavarused, mille suhtes on kehtestatud lubatud kogupüük, võib pardal hoida või laevalt lossida ainult järgmistel juhtudel:

- a) saagi on püüdnud sellise liikmesriigi lipu all sõitvad laevad, millel on kvoot, ning kõnealune kvoot ei ole ammendatud, või
- b) saak moodustab osa liidule kuuluvast püügiosast, mis ei ole kvootidena liikmesriikide vahel ära jaotatud ja kõnealune liidu kvoot ei ole ammendatud.

Artikkel 8

Püügikoormuspiirangud

Alates 1. veebruarist 2014 kuni 31. jaanuarini 2015 kohaldatakse järgmisi püügikoormuse reguleerimise meetmeid:

- a) IIA lisa kohaldatakse teatavate tursa-, lesta- ja merikeelevarude majandamiseks Kattegatis, Skagerrakis, ICESi IIIa rajooni selle osas, mida Skagerrak ja Kattegat ei hõlma, ning ICESi IV alapiirkonnas, ICESi VIa, VIIa ja VIIc rajoonis ning ICESi Ila ja Vb rajoonis liidu vetes;
- b) IIB lisa kohaldatakse euroopa merluusi ja norra salehomaari varude taastamiseks ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádiz'i laht;
- c) IIC lisa kohaldatakse merikeelevarude majandamiseks ICESi VIIe rajoonis.

Artikkel 9

Süvamerepüügi piirnormid ja koormuspiirangud

1. Süvalesta suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 2347/2002⁽¹⁾ (millega kehtestatakse süvamerepüügiloa omamise nõue) artikli 3 lõiget 1. Süvalesta püügi, pardal hoidmise, ümberlaadimise ja lossimise suhtes kohaldatakse kõnealuses artiklis osutatud tingimusi.

2. Liikmesriigid tagavad, et 2014. aastal ei ületa määruse (EÜ) nr 2347/2002 artikli 3 lõikes 1 osutatud süvamerepüügiluba

⁽¹⁾ Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2347/2002, millega kehtestatakse süvamere kalavarude püügi suhtes kohaldatavad konkreetsed juurdepääsunõuded ja nendega seotud tingimused (EÜT L 351, 28.12.2002, lk 6).

omavate laevade püügikoormuse (mõõdetuna sadamast äraoldud kilovatt-püügipäevades) 65 % keskmisest aastasest püügikoormusest, mida asjaomase liikmesriigi laevad kasutasid 2003. aastal püügireisidel, mille jaoks neil oli süvamerepüügiluba või mille jooksul püüti kõnealuse määruse I ja II lisas loetletud süvamereleike. Käesolevat lõiget kohaldatakse ainult nende püügireiside suhtes, kus püüti üle 100 kg süvamereleike, välja arvatud põhja-atlandi hõbekala.

Artikkel 10

Kalapüügivõimaluste jaotamise erisätted

1. Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel nii, et need ei piira:

- a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
- b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohaseid mahaarvamisi ega ümberjaotamist;
- c) määruse (EÜ) nr 1006/2008 artikli 10 lõike 4 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 kohast lubatud lisakoguste lossimist;
- e) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste peatamist;
- f) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105, 106 ja 107 kohaseid mahaarvamisi;
- g) käesoleva määruse artikli 20 kohast kvootide ülekandmist ega vahetamist.

2. Kui käesoleva määruse I lisaga ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku lubatud kogupüüki, ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse lubatud analüütilist kogupüüki.

Artikkel 11

Püügikeeluage

1. Porcupine'i madalal on 1. maist kuni 31. maini 2014 keelatud püüda või pardal hoida järgmisi liike: tursk, megrimid, merikuratlased, kilttursk, merlang, euroopa merluus, norra salehomaar, atlandi merilest, pollak, põhjaatlandi süsikas, railased, harilik merikeel, meriluts, sinine molva, harilik molva ja harilik ogahai.

Käesoleva lõike kohaldamisel hõlmab Porcupine'i madal geograafilist ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

Punkt	Laiuskraad	Pikkuskraad
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

Erandina esimesest lõigust lubatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 50 lõigetele 3, 4 ja 5 hoida Porcupine'i madalalt läbisõidu korral pardal kõnealusel lõikes osutatud liike.

2. ICESi Ila ja IIIa rajoonis ja IV alarajoonis on kutseline tobiapiük põhjatraali, -nooda või samalaadsete püügivahenditega, mille silmasuurus on alla 16 mm, keelatud alates 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2014 ja alates 1. augustist kuni 31. detsembrini 2014.

Esimeses lõigus sätestatud keeldu kohaldatakse ka kolmandate riikide selliste laevade suhtes, millel on lubatud püüda tobiat ICESi IV alarajooni liidu vetes, kui ei ole sätestatud teisiti.

Artikkel 12

Keelud

1. Liidu laevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:

a) hiidhai (*Cetorhinus maximus*) ja mõrtsukhai (*Carcharodon carcharias*) kõikides vetes;

b) harilik heeringahai (*Lamna nasus*) kõikides vetes, välja arvatud juhul, kui IA lisaga on ette nähtud teisiti;

c) euroopa ingelhai (*Squatina squatina*) liidu vetes;

d) sileda tiibrai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi Ila rajooni ja ICESi III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;

e) musterrai (*Raja undulata*) ICESi VI, IX ja X alapiirkonna liidu vetes ja valgerai (*Raja alba*) ICESi VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;

f) logardrailased (*Rhinobatidae*) ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII alapiirkonna liidu vetes;

g) hiid-sarvikrai (*Manta birostris*) kõikides vetes.

2. Kui lõikes 1 osutatud liike püütakse juhuslikult, ei tohi neid kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

Artikkel 13

Andmete edastamine

Kui liikmesriigid edastavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmed püütud koguste lossimise kohta, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse I lisas sätestatud kalavarukoode.

II PEATÜKK

Täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes osalevate laevade täiendav püügiosa

Artikkel 14

Täiendav püügiosa

1. Liikmesriik võib anda oma lipu all sõitvatele laevadele, mis osalevad täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes, täiendava püügiosa teatavate kalavarude püügiks. Kõnealusel kalavarud on kindlaks määratud I lisas.

2. Lõikes 1 osutatud täiendav püügiosa ei ületa I lisas sätestatud üldist piirnormi protsendina kõnealusele liikmesriigile eraldatud kvoodist.

Artikkel 15

Täiendava püügiosa andmise tingimused

1. Artiklis 14 osutatud täiendav püügiosa vastab järgmistele tingimustele:

a) laeval kasutatakse andurite süsteemiga ühendatud valvekameraid (CCTV) (koos „CCTV-süsteem”), mis salvestavad kõik püügi- ja töötlemistoimingud laeva pardal;

b) täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes osalevale üksikule laevale antud täiendav püügiosa ei ületa järgmisi piirnorme:

i) 75 % asjaomase liikmesriigi hinnangul vette tagasi heidetud saagist, mille on püüdnud sellist liiki laev, kuhu kuulub täiendava püügiosa saanud laev;

ii) 30 % laevale enne katsetustes osalemist antud individuaalsest püügiosast;

c) kogu täiendava püügiosa alusel kõnealuse laeva püütud saaki, sealhulgas nõukogu määruse (EÜ) nr 850/98⁽¹⁾ XII lisa kohaseid lossitavaid alammõõtu kalu, võetakse arvesse laevale antud individuaalses püügiosas, mis tuleneb artikli 14 alusel antud mis tahes täiendavast püügiosast;

d) kui laev on mis tahes kalavaru individuaalse täiendavalt antud püügiosa täielikult ära kasutanud, peab ta lõpetama kogu püügitegevuse asjaomases lubatud kogupüügi piirkonnas;

e) nende kalavarude puhul, mille suhtes võib kohaldada käesolevat artiklit, võivad liikmesriigid lubada individuaalse püügiosa või selle mis tahes osa täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes mitteosalevatelt laevadelt üle kanda kõnealustes katsetustes osalevatele laevadele, tingimusel et on võimalik tõendada, et katsetustes mitteosalevate laevade tagasiheide ei suurene.

2. Olenemata lõike 1 punkti b alapunktist i, võib liikmesriik erandkorras anda oma lipu all sõitvale kalalaevale täiendava püügiosa, mis ületab 75 % hinnangulisest vette tagasi heidetud saagist, mille on püüdnud sellist liiki laev, kuhu kuulub täiendava püügiosa saanud laev, tingimusel et:

a) tagasiheitemäär on asjaomase laevaliigi kohta tehtud hinnangu järgi väiksem kui 10 %;

b) sellist liiki laevade kaasamine on oluline CCTV-süsteemi kontrollivõime hindamiseks;

c) kõikide nimetatud katsetustes osalevate laevade täiendav püügiosa ei ole ületa 75 % nende hinnangulisest tagasiheitest.

⁽¹⁾ Nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrus (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (EÜT L 125, 27.4.1998, lk 1).

3. Enne artiklis 14 osutatud täiendava püügiosa andmist esitavad liikmesriigid komisjonile järgmise teabe:

a) tema lipu all sõitvate ja täielikult dokumenteeritud kalapüügi alastes katsetustes osalevate laevade nimekiri;

b) nimetatud laevade pardale paigaldatud elektroonilise kaugseiresüsteemi spetsifikatsioonid;

c) nimetatud laevadel kasutatavate püügivahendite maht, liik ja spetsifikatsioon;

d) iga katsetustes osaleva laevatuübi hinnanguline tagasiheide;

e) katsetustes osalevate laevade poolt 2013. aastal püütud sellise kalavaru saagi kogus, mille suhtes kohaldatakse asjakohast lubatud kogupüüki.

Artikkel 16

Isikuandmete töötlemine

Niivõrd, kui artikli 15 lõike 1 punkti a kohaselt tehtud salvestistega kaasneb direktiivis 95/46/EÜ määratletud isikuandmete töötlemine, kohaldatakse sellise töötlemise suhtes nimetatud direktiivi.

Artikkel 17

Täiendava püügiosa tühistamine

Kui liikmesriik avastab, et täielikult dokumenteeritud kalapüügis osalev laev ei täida artiklis 15 sätestatud tingimusi, tühistab liikmesriik kohe sellele laevale antud täiendava püügiosa ning keelab tal 2014. aasta ülejäänud aja jooksul kõnealustes katsetes osaleda.

Artikkel 18

Tagasiheite hindamise teaduslik järelevalve

Komisjon võib nõuda liikmesriikidelt, kelle suhtes kehtib käesolev peatükk, et nad esitaksid teaduslikule nõuandeleorganile hinnangu tagasiheite kohta laevaliikide kaupa, et kontrollida artikli 15 lõike 1 punkti b alapunktis i sätestatud nõude täitmist. Kui sellist tagasiheidet kinnitavat hinnangut ei ole, võtab asjaomane liikmesriik mis tahes asjakohased meetmed, et tagada kõnealuse nõude järgimine, ja teavitab sellest komisjoni.

III PEATÜKK

Kalapüügiload püügiks kolmandate riikide vetes

Artikkel 19

Kalapüügiload

1. Kolmanda riigi vetes kala püüdvatele liidu laevadele antavate kalapüügilubade maksimaalne arv on sätestatud III lisas.

2. Kui üks liikmesriik kannab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 alusel kvoodi üle teisele liikmesriigile („vahetusleping”) III lisas sätestatud püügipiirkondades, tuleb üle kanda ka asjaomased püügiload ja teatada sellest komisjonile. Sellegipoolest ei tohi ületada III lisas sätestatud püügilubade üldarvu püügipiirkonna kohta.

IV PEATÜKK

Kalapüügivõimalused piirkondlike kalandusorganisatsioonide reguleeritavates vetes

Artikkel 20

Kvootide ülekandmine ja vahetamine

1. Kui piirkondliku kalandusorganisatsiooni eeskirjade kohaselt on lubatud kvote selle organisatsiooni lepinguosaliste vahel üle kanda või vahetada, võib liikmesriik („asjaomane liikmesriik”) seda arutada piirkondliku kalandusorganisatsiooni osalisega ning vajaduse korral kehtestada kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise võimalikud piirid.

2. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi teatise alusel kinnitada kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise piirid, mis kõnealune liikmesriik on piirkondliku kalandusorganisatsiooni asjaomase osalisega kokku leppinud. Seejärel edastavad komisjon ja asjaomane piirkondliku kalandusorganisatsiooni osaline teineteisele põhjendamatult viivitusega oma nõusoleku kvoodis üle kanda või neid vahetada. Komisjon teatab siis piirkondliku kalandusorganisatsiooni sekretariaadile kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest vastavalt selle organisatsiooni eeskirjadele.

3. Komisjon teavitab liikmesriike kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest.

4. Kvootide ülekandmise või vahetamisega asjaomaselt piirkondliku kalandusorganisatsiooni osaliselt saadud või üle kantud kalapüügivõimalusi käsitatakse asjaomase liikmesriigi eraldatud või tema püügivõimalustest maha arvestatud kvoodina alates hetkest, mil kvootide ülekandmine või vahetamine jõustub kooskõlas piirkondliku kalandusorganisatsiooni asjaomase lepinguosalisega sõlmitud kokkuleppega või asjakohasel juhul asjaomase piirkondliku kalandusorganisatsiooni eeskirjadega. Selline eraldamine ei muuda kalapüügivõimaluste kehtivat jaotust liikmesriikide vahel kooskõlas püügitegevuse suhtelise stabiilsuse põhimõttega.

1. Jagu

ICCATi Konventsiooni Ala

Artikkel 21

Hariliku tuuni püüdmise, kasvatamise ja nuumamise võimsuse piirangud

1. Nende liidu söödalaevade ja veoõngedega laevade arvu, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas aktiivselt püüda

harilikku tuuni, mille suurus ja kaal on vahemikus 8 kg / 75 cm ja 30 kg / 115 cm, piiratakse IV lisa punkti 1 kohaselt.

2. Nende liidu rannalähedase püügi laevade arvu, millel on lubatud Vahemeres aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille suurus ja kaal on vahemikus 8 kg / 75 cm ja 30 kg / 115 cm, piiratakse IV lisa punkti 2 kohaselt.

3. Nende liidu laevade arvu, mis püüavad kasvatamise eesmärgil Aadria meres harilikku tuuni, mille kaal ja suurus on vahemikus 8 kg / 75 cm ja 30 kg / 115 cm, piiratakse IV lisa punkti 3 kohaselt.

4. Nende kalalaevade arvu ja kogumahutavuse abil väljendatud püügivõimsust, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida, piiratakse IV lisa punkti 4 kohaselt.

5. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüdvate tuunimõrdade arvu piiratakse IV lisa punkti 5 kohaselt.

6. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise võimsust ning kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalset kogust piiratakse IV lisa punkti 6 kohaselt.

Artikkel 22

Harrastus- ja sportpüük

Liikmesriigid eraldavad ID lisa kohaselt neile eraldatud kvootide arvelt erikvoodi hariliku tuuni harrastus- ja sportpüügiks.

Artikkel 23

Haid

1. Suursilm-rebashaide (*Alopias superciliosus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.

2. Keelatud on perekonda *Alopias genus* kuuluvate rebashaide sihtpüük.

3. *Sphyrnidae* perekonna (v.a *Sphyrna tiburo*) vasarhai rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud ICCATi konventsiooni alas toimuva püügi korral.

4. Pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.

5. Siidhallhaide (*Carcharhinus falciformis*) pardal hoidmine on keelatud igasuguse püügi korral.

2. Jagu

CCAMLRi Konventsiooni Ala

Artikkel 24

Keelud ja püügipiirangud

1. V lisa A osas nimetatud liikide sihtpüük on kõnealuses lisa nimetatud piirkondades ja ajavahemikel keelatud.

2. Teadusuuringutega seotud püügi suhtes kohaldatakse V lisa B osas sätestatud lubatud kogupüügi mahtusid ja kaaspüügi piirnorme kõnealuses osas nimetatud alapiirkondades.

Artikkel 25

Uurimuslik kalapüük

1. Ainult CCAMLRi komisjoni liikmeks olevad liikmesriigid võivad 2014. aastal osaleda *Dissostichus* spp. õngejadaga uurimuslikus püügis FAO alapiirkondades 88.1 ja 88.2 ning rajoonides 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a väljaspool riikliku jurisdiktsiooni all olevaid piirkondi. Kui liikmesriik kavatab sellises püügis osaleda, teavitab ta CCAMLRi sekretariaati kooskõlas määruse (EÜ) nr 601/2004 artiklitega 7 ja 7a igal juhul hiljemalt 1. juuniks 2014.

2. FAO alapiirkondade 88.1 ja 88.2 ning rajoonide 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a lubatud kogupüük ja kaaspüügi piirnormid ning nende jaotus iga alapiirkonna või rajooni väikeste uurimisalade (SSRU) vahel määratakse kindlaks V lisa B osas. Kalapüük mis tahes väikeses uurimisalas lõpetatakse kohe, kui deklareeritud saak ulatub kindlaks määratud lubatud kogupüügini, ning uurimisala suletakse ülejäänud püügihooajaks püügiks.

3. Kala püütakse võimalikult suures geograafilises ja batiimeetrilises ulatuses, et saada püügivõime kindlaksmääramiseks vajalikku teavet ning vältida saagi ja püügikoormuse liiga tihedat koondumist. FAO alapiirkondades 88.1 ja 88.2 ning samuti rajoonides 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a on keelatud püük 550 m sügavusjoonest kõrgemal.

Artikkel 26

Tavalise hiilgevähi püük 2014–2015. püügihooajal

1. Üksnes CCAMLRi komisjoni liikmeks olevad liikmesriigid võivad 2014–2015. püügihooajal püüda tavalist hiilgevähki (*Euphausia superba*) CCAMLRi konventsiooni alas. Kui liikmesriik kavatab püüda tavalist hiilgevähki CCAMLRi konventsiooni alas, teavitab ta hiljemalt 1. juuniks 2014 CCAMLRi sekretariaati kooskõlas määruse (EÜ) nr 601/2004 artikliga 5a ja komisjoni, kasutades teatamiseks V lisa C osas esitatud vormi, oma kavatsusest püüda tavalist hiilgevähki.

2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud teade sisaldab teavet, mis tuleb määruse (EÜ) nr 601/2004 artikli 3 kohaselt esitada iga sellise laeva kohta, millele liikmesriik tavalise hiilgevähi püügiks loa annab.

3. Liikmesriigid, kes kavatsesid püüda tavalist hiilgevähki CCAMLRi konventsiooni alas, esitavad teate oma vastavast kavatsusest üksnes nende laevade kohta, millel on selleks luba ja mis teatamise ajal sõidavad tema lipu all või CCAMLRi mõne teise liikme lipu all, kuid mis püügi ajal eeldatavalt sõidavad tema lipu all.

4. Liikmesriigid võivad lubada tavalise hiilgevähi püügis osaleda muul kui käesoleva artikli lõigete 1, 2 ja 3 kohaselt CCAMLRi sekretariaadile teatatud laeval, kui luba omaval laeval ei ole võimalik osaleda põhjendatud funktsionaalsetel põhjustel või vääramatu jõu tõttu. Sel juhul teavitab asjaomane liikmesriik viivitamata CCAMLRi sekretariaati ja komisjoni ning esitab järgmise teabe:

- a) täielikud andmed asenduslaeva(de) kohta, sealhulgas määruse (EÜ) nr 601/2004 artikliga 3 ette nähtud teave;
- b) põhjalik aruanne asendamise põhjuste kohta ning kõik asjakohased täiendavad dokumendid või viited.

5. Liikmesriigid ei luba tavalise hiilgevähi püügis osaleda laevadel, kes on kantud CCAMLRi nimekirja ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevatest laevadest.

3. Jagu

IOTC Konventsiooni Ala

Artikkel 27

IOTC konventsiooni alas kala püüdvate laevade püügivõimsuse piiramine

1. IOTC konventsiooni alas troopikatuuni püüdvate liidu laevade maksimaalne arv ja nende vastav kogumahutavusena (GT) väljendatud püügivõimsus on sätestatud VI lisa punktis 1.

2. IOTC konventsiooni alas mõõkkala (*Xiphias gladius*) ja pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) püüdvate liidu laevade maksimaalne arv ja nende vastav kogumahutavusena (GT) väljendatud püügivõimsus on sätestatud VI lisa punktis 2.

3. Liikmesriigid võivad lõigete 1 ja 2 kohaselt ühes või teises püügipiirkonnas tegutsesid laevad ümber jaotada, kui nad tõendavad komisjonile, et see muutus ei suurenda asjaomase kalavaru püügi koormust.

4. Liikmesriigid tagavad, et nende laevastikus püügivõimsuse kavandatava ülekandmise korral on asjaomased laevad IOTC laevade registris või mõne muu piirkondliku kalandusorganisatsiooni tuunipüügi registris. Üle ei kanta laevu, mis on mõne piirkondliku kalandusorganisatsiooni nimekirjas kui teatamata, ebaseadusliku ja reguleerimata kalapüügiga tegelev laev.

5. Liikmesriigid võivad IOTC-le esitatud arengukava rakendamise arvessevõtmiseks suurendada oma püügivõimsust üle lõigetes 1 ja 2 osutatud püügivõimsuse üksnes nimetatud kavas kehtestatud piiride ulatuses.

Artikkel 28

Haid

1. Kõikide perekonda *Alopiidae* kuuluvate rebashaide liikide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.

2. Kõikide pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud igasuguse püügi korral, välja arvatud laevad, mille üldpikkus on alla 24 meetri ning mis teostavad püügioperatsioone üksnes selle liikmesriigi majandusvööndis, kelle lipu all nad sõidavad, ning püüavad kala üksnes kohalikuks tarbimiseks.

3. Kui lõikes 1 ja 2 osutatud liike püütakse juhuslikult, ei tohi neid kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

4. Jagu

SPRFMO Konventsiooni Ala

Artikkel 29

Pelaagiline kalapüük – püügivõimsuspiirangud

Liikmesriigid, kes 2007., 2008. või 2009. aastal tegelesid SPRFMO konventsiooni alas aktiivselt pelaagilise kalapüügiga, piiravad 2014. aastal oma lipu all sõitvate pelaagilisi kalavarusid püüdvate laevade kogu püügivõimsust kõnealuses piirkonnas liidu kogutasemeni, so 78 600 GTni.

Artikkel 30

Pelaagiline kalapüük – lubatud kogupüük

1. Üksnes liikmesriigid, kes 2007., 2008. või 2009. aastal tegelesid SPRFMO konventsiooni alas aktiivselt pelaagilise kalapüügiga, nagu on määratletud artiklis 29, võivad kõnealuses piirkonnas püüda pelaagilisi kalavarusid kooskõlas IJ lisas sätestatud lubatud kogupüügiga.

2. IJ lisas sätestatud püügivõimalusi võib kasutada üksnes tingimusel, et liikmesriigid saavad komisjonile hiljemalt järgmise kuu viiendaks päevaks SPRFMO sekretariaadile edastamiseks SPRFMO konventsioonialas aktiivse kalapüügi või

ümberlaadimisega tegelevate laevade nimekirja, laevaseiresüsteemi (VMS) aruanded, igakuised püügiaruanded ja olemasolu korral andmed sadamakülastuste kohta.

Artikkel 31

Põhjalähedane kalapüük

Liikmesriigid, kellel püügiregistri kohaselt oli põhjalähedase kalapüügi koormus või püüdsid kala SPRFMO konventsiooni alas ajavahemikul 1. jaanuar 2002 kuni 31. detsember 2006, piiravad oma laevade püügikoormust või püüki järgmiselt:

- hoiavad püügikoormuse või saagi kõnealuse ajavahemiku keskmisel tasemel ning
- püüavad üksnes neis SPRFMO konventsiooni ala osades, kus põhjalähedane kalapüük toimus ka varasematel kalapüügihooaegadel.

5. Jagu

IATTC Konventsiooni Ala

Artikkel 32

Seinnoodapüük

1. Kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*), suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) ja võõttuuni (*Katsuwonus pelamis*) püük on seinnoota kasutatavate laevadega keelatud järgmiselt:

29. juulist kuni 28. septembrini 2014 või 18. novembrist 2014 kuni 18. jaanuarini 2015 järgmiste piiridega määratud alal:

— Vaikse ookeani Ameerika rannik,

— 150° läänepikkust,

— 40° põhjalaiust,

— 40° lõunalaiust;

29. septembrist kuni 29. oktoobrini 2014 järgmiste piiridega määratud alal:

— 96° läänepikkust,

— 110° läänepikkust,

— 4° põhjalaiust,

— 3° lõunalaiust.

2. Asjaomased liikmesriigid teavitavad komisjoni lõike 1 kohaselt valitud keeluajast enne 1. aprilli 2014. Kõik asjaomaste liikmesriikide seinnoodalaevad lõpetavad lõikes 1 määratud piirkonnas valitud perioodiks seinnoodapüügi.

3. IATTC konventsiooni alas tuuni püüdvad seinnoodalaevad hoiavad pardal ja seejärel lossivad või laadivad ümber kogu kulduim-tuuni, suursilm-tuuni ja vöottuuni saagi.

4. Lõiget 3 ei kohaldata järgmistel juhtudel:

a) kala on inimtoiduks kõlbmatu muudel põhjustel kui alamõõdulisuse tõttu või

b) reisi lõpuosa viimase püügikorraga püütud tuuni mahutamiseks ei pruugi olla piisavalt vaba lastiruumi.

5. IATTC konventsiooni alas on keelatud püüda pikkuim-hallhaisid (*Carcharhinus longimanus*) ning pardal hoida, ümber laadida, ladustada, müügiks pakkuda, müüa või lossida pikkuim-hallhaide rümpasid või mis tahes osi.

6. Juhusliku püügi korral ei tohi kahjustada lõikes 5 osutatud liike. Laeva käitaja peab nende liikide isendid viivitamata vette tagasi laskma, samuti peab ta

a) registreerima vette lastud kalade arvu ja märkima nende seisukorra (surnud või elus);

b) edastama punktis a märgitud teabe oma lipuliikmesriigile. Liikmesriigid edastavad selle teabe komisjonile 31. jaanuariks 2014.

6. Jagu

SEAFO Konventsiooni Ala

Artikkel 33

Süvamerehaide püügi keeld

SEAFO konventsiooni alas on keelatud järgmiste süvamerehaide sihtpüük:

— railased (*Rajidae*),

— harilik ogahai (*Squalus acanthias*),

— tumehai (*Etmopterus bigelowi*),

— hai (*Etmopterus brachyurus*),

— suur tumehai (*Etmopterus princeps*),

— ronkjas tumehai (*Etmopterus pusillus*),

— hai (*Apristurus manis*),

— hai (*Scymnodon squamulosus*),

— *Selachimorpha* seltsi kuuluvad süvamerehaideid.

7. Jagu

WCPFC Konventsiooni Ala

Artikkel 34

Suursilm-tuuni, kulduim-tuuni, vöottuuni ja Vaikse ookeani lõunaosa pikkuim-tuuni püügi tingimused

1. Liikmesriigid tagavad, et seinnoodalaevadele avamerel WCPFC konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, eraldatud suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*), kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*) ja vöottuuni (*Katsuwonus pelamis*) püügipäevade arv ei ületa 403 päeva.

2. Liidu laevad ei tohi püüda Vaikse ookeani lõunaosa pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) WCPFC konventsiooni alal lõuna pool 20° lõunalaiust.

Artikkel 35

Peibutuspüügivahenditega püügiks suletud piirkond

1. WCPFC konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, on püük peibutusvahendite kasutamata seinnoodalaevadega keelatud 1. juulist 2014 (kell 00.00) kuni 31. oktoobrini 2014 (kell 24.00). Sel ajal võib seinnoodalaev WCPFC konventsiooni ala nimetatud osas püügiga tegeleda üksnes juhul, kui pardal on vaotleja, kes jälgib, et laev ühelgi ajahetkel

a) ei kasuta peibutuspüügivahendit ega seonduvaid elektroonilisi seadmeid;

b) ei püüa kalaparvi peibutuspüügivahenditega.

2. Kõik lõikes 1 osutatud WCPFC konventsiooni ala osas püügiga tegelevad seinnoodalaevad hoiavad pardal ning lossivad või laadivad ümber kõik püütud suursilm-tuunid, kulduim-tuunid ja vöottuunid.

3. Lõiget 2 ei kohaldata järgmistel juhtudel:

a) reisi lõpuosas, kui laeval ei ole piisavalt vaba lastiruumi kogu püütud kala mahutamiseks;

b) kala on inimtoiduks kõlbmatu muudel põhjustel kui alamõõdulisuse tõttu või

c) külmutusseadmetel tekib tõsine rike.

Artikkel 36

IATTC ja WCPFC vaheline kattuv piirkond

1. IATTC ja WCPFC vahelises kattavas piirkonnas, mis on määratletud artikli 4 punktis p, kala püüdvate selliste laevade suhtes, mis on kantud üksnes WCPFC registrisse, kohaldatakse artiklites 34–37 sätestatud meetmeid.

2. IATTC ja WCPFC vahelises kattavas piirkonnas, mis on määratletud artikli 4 punktis p, kala püüdvate selliste laevade suhtes, mis on kantud nii WCPFC kui ka IATTC registrisse, samuti laevade suhtes, mis on kantud üksnes IATTC registrisse, kohaldatakse artikli 32 lõike 1 punktis a ja lõigetes 2–6 sätestatud meetmeid.

Artikkel 37

Mõõkkalapüügi luba omavate liidu laevade arvu piiramine

WCPFC konventsiooni alas, paralleelist 20° lõunalaiust lõuna pool asuvates piirkondades mõõkkala (*Xiphias gladius*) püügiks luba omavate liidu laevade maksimaalne arv on esitatud VII lisas.

8. Jagu

Beringi Meri

Artikkel 38

Püügikeeld Beringi mere avamerepiirkonnas

Beringi mere avamerepiirkonnas on keelatud püüda vaikse ookeani mintaid (*Theragra chalcogramma*).

III JAOTIS

KOLMANDATE RIIKIDE LAEVADE KALAPÜÜGIVÕIMALUSED LIIDU VETES

Artikkel 39

Lubatud kogupüük

Norra lipu all sõitvatel kalalaevadel ning Fääri saartel registreeritud kalalaevadel on lubatud püüda liidu vetes kala käesoleva määruse I lisas sätestatud lubatud kogupüügi piires ning käesoleva määrusega ja määruse (EÜ) nr 1006/2008 III peatükiga ette nähtud tingimustel.

Artikkel 40

Kalapüügiload

1. Liidu vetes kala püüdvatele kolmanda riigi laevadele antavate püügilubade maksimaalne arv on sätestatud VIII lisas.

2. Kalu liigist, mille suhtes on kehtestatud lubatud kogupüük, ei tohi pardal hoida ega lossida, välja arvatud juhul, kui saagi on püüdnud kolmanda riigi laevad, millel on kvoot ning kui kõnealune kvoot ei ole ammendatud.

Artikkel 41

Keelud

1. Kolmandate riikide laevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:

- hiidhai (*Cetorhinus maximus*) ja mõrtsukhai (*Carcharodon carcharias*) liidu vetes;
- euroopa ingelhai (*Squatina squatina*) liidu vetes;
- sileda tiibraai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi IIa rajooni ja ICESi III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;
- musterrai (*Raja undulata*) ICESi VI, IX ja X alapiirkonna liidu vetes ja valgerai (*Raja alba*) ICESi VI, VII, VIII, IX ja X alapiirkonna liidu vetes;
- harilik heeringahai (*Lamna nasus*) liidu vetes;
- logardrailased (*Rhinobatidae*) ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII alapiirkonna liidu vetes;
- hiid-sarvikrai (*Manta birostris*) liidu vetes.

2. Kui lõikes 1 osutatud liike püütakse juhuslikult, ei tohi neid kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

IV JAOTIS

LÕPPSÄTTED

Artikkel 42

Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab määrusega (EL) nr 1380/2013 asutatud kalanduse ja vesiviljeluse komitee. Nimetatud komitee on

komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

*Artikkel 43***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2014.

Artiklit 8 kohaldatakse alates 1. veebruarist 2014.

Artiklite 24, 25 ja 26 ning IE ja V lisa sätteid kalapüügivõimaluste kohta CCAMLRi konventsiooni alas kohaldatakse alates nendes nimetatud kuupäevadest.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. jaanuar 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
D. KOURKOULAS

LISADE NIMEKIRI

- I LISA: Liidu laevadele lubatud kogupüük püügipiirangutega piirkondades liikide ja piirkondade kaupa
- IA LISA: Skagerrak, Kattegat, ICESi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV alapiirkond, CECAFi liidu veed, Prantsuse Guajaana veed
- IB LISA: Atlandi ookeani kirdeosa ja Gröönimaa, ICESi I, II, V, XII ja XIV alapiirkond ning NAFO 1 piirkonna Gröönimaa veed
- IC LISA: Atlandi ookeani loodeosa – NAFO konventsiooni ala
- ID LISA: Pika rändega liigid – kõik püügipiirkonnad
- IE LISA: Antarktika – CCAMLRi konventsiooni ala
- IF LISA: Atlandi ookeani kaguosa – SEAFO konventsiooni ala
- IG LISA: Siniuim-tuun – kõik püügipiirkonnad
- IH LISA: WCPFC konventsiooni ala
- IJ LISA: SPRFMO konventsiooni ala
- IIA LISA: Laevade püügikoormus seoses teatavate tursa-, lesta- ja merikeelevarude majandamisega ICESi IIIA, VIA, VIIA, VIID rajoonis, ICESi VI alapiirkonnas ning ICESi IIA ja VB rajooni liidu vetes
- IIB LISA: Laevade püügikoormus seoses euroopa merluusi lõunapoolsete varude ja norra salehomaari teatavate varude taastamisega ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádizis lahes
- IIC LISA: Laevade püügikoormus seoses merikeele varude majandamisega La Manche'i lääneosas ICESi VIIe rajoonis
- IID LISA: Tobiavarude majandamise piirkonnad ICESi IIA ja IIIa rajoonis ning ICESi IV alapiirkonnas
- III LISA: Kolmanda riigi vetes kala püüdvate liidu laevade püügilubade maksimaalne arv
- IV LISA: ICCATi konventsiooni ala
- V LISA: CCAMLRi konventsiooni ala
- VI LISA: IOTC konventsiooni ala
- VII LISA: WCPFC konventsiooni ala
- VIII LISA: Liidu vetes kala püüdvate kolmandate riikide laevade kalapüügilubadega seotud koguselised piirangud
-

I LISA

LIIDU LAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK PÜÜGIPIIRANGUTEGA PIIRKONDADES LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA

IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG ja IJ lisade tabelites sätestatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti) ning asjakohasel juhul nende kasutamise seotud funktsionaalsed tingimused.

Kõigi käesolevas lisas sätestatud kalapüügi võimaluste suhtes kohaldatakse määruses (EÜ) nr 1224/2009 sätestatud eeskirju, eelkõige nimetatud määruse artikleid 33 ja 34.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele, kui ei ole kindlaks määratud teisiti. Igas piirkonnas viidatakse kalavarudele liigi ladinakeelse nimetuse tähestikulises järjekorras. Ainult ladinakeelsed nimetused määravad kindlaks liigid regulatiivsetel eesmärkidel, tavanimetused on antud selguse huvides.

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavustabelit:

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Täht-sünkrai
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tobiad
<i>Argentina silus</i>	ARU	Põhjaatlandi hõbekala
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Limapead
<i>Brosme brosmes</i>	USK	Meriluts
Caproidae	BOR	Hirvkalalased
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Hall lühiogahai
<i>Centrosymnus coelolepis</i>	CYO	Portugali süvahai
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Süvamere punakrabid
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	SSI	Krokodilljäakala
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Haugjäakala
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	Kergueleni jäakala
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Arktikakrabid
<i>Clupea harengus</i>	HER	Heeringas
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Kalju-tõmppeakala
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Šokolaadhai
<i>Deania calcea</i>	DCA	Luits-nokkhai
<i>Dipturus batis</i> (<i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> ja <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i>)	RJB	Sileda tiibrai kompleks
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagoonia kihvkala
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antarktika kihvkala
<i>Dissostichus</i> spp.	TOT	Kihvkalad
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Anšoovis
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Suur tumehai
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Ronkjas tumehai
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Tavaline hiilgevähk
<i>Gadus morhua</i>	COD	Tursk
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Supi-nugishai
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Pikklest

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Roheline rüntnototeenia
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Harilik karelest
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Harilik hiidlest
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Oranz karekala
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Lühiuimkalmaar
<i>Lamna nasus</i>	POR	Harilik heeringahai
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Hall nototeenia
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimid
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Kägurai
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Ruske soomuslest
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Harilik soomuslest
Lophiidae	ANF	Merikuratlased
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Pikksabad
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Sinine marliin
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Moiva
<i>Manta birostris</i>	RMB	Hiid-sarvikrai
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmaar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Kilttursk
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlang
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Euroopa merluus
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Põhjaputassuu
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Väikesuulest
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Sinine molva
<i>Molva molva</i>	LIN	Harilik molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norra salehomaar
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Marmornoteenia
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Harilik süvameregarneel
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabid
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Viburhännakud
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Lest
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Atlandi merilest
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Lestalised
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollak
<i>Pollachius virens</i>	POK	Põhjaatlandi süsikas
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Harilik kammeljas
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	Tume ebajääkala
<i>Raja alba</i>	RJA	Valgerai
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Valgetäpp-rai
<i>Raja circularis</i>	RJI	Ümar helerai

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Raja clavata</i>	RJC	Ogarai
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Šagräänrai
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norra rai
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Peentäpp-rai
<i>Raja montagui</i>	RJM	Täpiline rai
<i>Raja undulata</i>	RJU	Musterrai
<i>Rajiformes</i>	SRX	Railised
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Süvalest
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Harilik makrell
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Sile kammeljas
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Meriahvenad
<i>Solea solea</i>	SOL	Harilik merikeel
<i>Solea spp.</i>	SOO	Merikeeled
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilu
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Harilik ogahai
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Valge odanina
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Siniuim-tuun
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Suursilm-tuun
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Harilik tuun
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Tšiili stauriid
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Stauriidid
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Tursik
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Valge ameerikaluts
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Mõõkkala

Järgmine tavanimetusete ja ladinakeelsete nimetusete vastavustabel on esitatud üksnes selgitamiseks:

Anšoovis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Antarktika kihvkala	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Arktikakrabid	PCR	<i>Chionoecetes spp.</i>
Atlandi merilest	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Euroopa merluus	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Hall lühiogahai	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Hall nototeenia	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Harilik heeringahai	POR	<i>Lamna nasus</i>
Harilik hiidlest	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Harilik kammeljas	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Harilik karelest	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Harilik makrell	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Harilik merikeel	SOL	<i>Solea solea</i>
Harilik molva	LIN	<i>Molva molva</i>

Harilik ogahai	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Harilik soomuslest	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Harilik süvameregarneel	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Harilik tuun	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Haugjääkala	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Heeringas	HER	<i>Clupea harengus</i>
Hiid-sarvikrai	RMB	<i>Manta birostris</i>
Hirvkalalased	BOR	<i>Caproidae</i>
Kalju-tõmppeakala	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Kalmaar	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kergueleni jääkala	LIC	<i>Channichthys rhinocerotus</i>
Kihvkalad	TOT	<i>Dissostichus</i> spp.
Kilttursk	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kilu	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Krabid	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Krokodilljääkala	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Kägurai	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Lest	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Lestalist	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Limapead	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Luits-nokkhai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Lühiuimkalmaar	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Marmornototeenia	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrimid	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Meriahvenad	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Merikeeled	SOO	<i>Solea</i> spp.
Merikuratlased	ANF	<i>Lophiidae</i>
Meriluts	USK	<i>Brosme brosme</i>
Merlang	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Moiva	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Musterrai	RJU	<i>Raja undulata</i>
Mõõkkala	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Norra rai	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norra salehomaar	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Ogarai	RJC	<i>Raja clavata</i>
Oranz karekala	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Patagoonia kihvkala	TOT	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Peentäpp-rai	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Pikklest	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Pikksabad	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Pollak	POL	<i>Pollachius pollachius</i>

Portugali süvahai	CYO	<i>Centroscyrmus coelolepis</i>
Põhjaatlanti hõbekala	ARU	<i>Argentina silus</i>
Põhjaatlanti süsikas	POK	<i>Pollachius virens</i>
Põhjaputassuu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Railised	SRX	<i>Rajiformes</i>
Roheline rütnoteenia	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Ronkjas tumehai	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Ruske soomuslest	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Sile kammeljas	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Sileda tiibrai kompleks	RJB	<i>Dipturus batis</i> (<i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> ja <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i>)
Sinine marliin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Sinine molva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Siniuim-tuun	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Stauriidid	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Supi-nugishai	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Suur tumehai	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Suursilm-tuun	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Süvalest	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Süvamere punakrabid	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Šagräänrai	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Šokolaadhαι	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Tavaline hiilgevähk	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Tobiad	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Tšiili stauriid	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Tume ebajääkala	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Tursik	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Tursk	COD	<i>Gadus morhua</i>
Täht-sünkrai	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Täpiline rai	RJM	<i>Raja montagui</i>
Valge ameerikaluts	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Valge odanina	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Valgerai	RJA	<i>Raja alba</i>
Valgetäpp-rai	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Viburhännakud	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Väikesuulest	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Ümar helerai	RJI	<i>Raja circularis</i>

IA LISA

SKAGERRAK, KATTEGAT, ICESI I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII JA XIV ALAPIIRKOND, CECAFI LIIDU VEED, PRANTSUSE GUAJAANA VEED

Liik: Tobiad <i>Ammodytes</i> spp.	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (SAN/04-N.)
Taani	0
Ühendkuningriik	0
Liit	0
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

Liik: Tobiad <i>Ammodytes</i> spp.	Püügipiirkond: Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (1)
Taani	0 (2)
Ühendkuningriik	0 (2)
Saksamaa	0 (2)
Rootsi	0 (2)
Liit	0
TAC	0
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

(1) Välja arvatud kuue meremiili kaugusel Ühendkuningriigi lähtejoonest Shetlandi, Fair Isle'i ja Foula lähedal asuvad veed.

(2) Vähemalt 98 % lossitud saagist võrreldes kõnealuse koodiga peab olema tobiaskaak. Hariliku soomuslesta, makrelli ja merlangi kaaspuük arvestatakse maha ülejäänud 2 %st kvoodist (OT1/*2A3A4).

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes IID lisas määratletud tobiavarude majandamispiirkondades:

	Püügipiirkond: Tobiavarude majandamispiirkonna liidu veed						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Taani	0	0	0	0	0	0	0
Ühendku- ningriik	0	0	0	0	0	0	0
Saksamaa	0	0	0	0	0	0	0
Rootsi	0	0	0	0	0	0	0
Liit	0	0	0	0	0	0	0
Kokku	0	0	0	0	0	0	0

Liik: Põhjaatlanti hõbekala <i>Argentina silus</i>	Püügipiirkond: I ja II püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (ARU/1/2.)
Saksamaa	24
Prantsusmaa	8
Madalmaad	19
Ühendkuningriik	39
Liit	90
TAC	90
Analüütiline TAC	

Liik: Põhjaatlanti hõbekala <i>Argentina silus</i>	Püügipiirkond: III ja IV püügipiirkonna liidu veed (ARU/34-C)
Taani	911
Saksamaa	9
Prantsusmaa	7
Iirimaa	7
Madalmaad	43
Rootsi	35
Ühendkuningriik	16
Liit	1 028
TAC	1 028
Analüütiline TAC	

Liik: Põhjaatlanti hõbekala <i>Argentina silus</i>	Püügipiirkond: V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (ARU/567.)
Saksamaa	329
Prantsusmaa	7
Iirimaa	305
Madalmaad	3 434
Ühendkuningriik	241
Liit	4 316
TAC	4 316
Analüütiline TAC	

Liik: Meriluts <i>Brosme brosme</i>	Püügipiirkond: I, II ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (USK/1214EI)
Saksamaa	6 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	6 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	6 ⁽¹⁾
Muud	3 ⁽¹⁾
Liit	21 ⁽¹⁾
TAC	21
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkond, alarajoonide 22–32 liidu veed (USK/3A/BCD)
Taani	15
Rootsi	7
Saksamaa	7
Liit	29
TAC	29
Analüütiline TAC	

Liik: Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna liidu veed (USK/04-C.)
Taani	64
Saksamaa	19
Prantsusmaa	44
Rootsi	6
Ühendkuningriik	96
Muud	6 ⁽¹⁾
Liit	235
TAC	235
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond: V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (USK/567EL)
Saksamaa	8 ⁽²⁾
Hispaania	26 ⁽²⁾
Prantsusmaa	312 ⁽²⁾
Iirimaa	30 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	151 ⁽²⁾
Muud	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	535 ⁽²⁾
TAC	3 860
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (USK/04-N.)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Hirvkalalased <i>Caproidae</i>	Püügipiirkond: VI, VII ja VIII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BOR/678-)
Taani	31 291
Iirimaa	88 115
Ühendkuningriik	8 103
Liit	127 509
TAC	127 509

Ennetuslik TAC

Liik: Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: IIIa (HER/03A.)
Taani	9 986 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Saksamaa	160 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Rootsi	10 446 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Liit	20 592 ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Lossitud kogused, kui heeringas on püütud püügivahenditega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm.

⁽²⁾ Eritingimus: kuni 50 % sellest võib püüda IV püügipiirkonna liidu vetes (HER/*04-C.).

⁽³⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53°30' N (HER/4AB.)
Taani	48 390 ⁽²⁾		
Saksamaa	32 639 ⁽²⁾		
Prantsusmaa	18 768 ⁽²⁾		
Madalmaad	45 647 ⁽²⁾		
Rootsi	3 347 ⁽²⁾		
Ühendkuningriik	48 609 ⁽²⁾		
Liit	197 400 ⁽²⁾		
TAC	Ei ole kehtestatud		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Lossitud kogused, kui heeringas on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm. Liikmesriigid teatavad eraldi IVA (HER/04A.) ja IVb (HER/04B.) püügipiirkonnas püütud heeringa lossitud kogused.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid.

Norra veed lõuna pool 62° N
(HER/*04N²) ⁽¹⁾

Liit 0

⁽¹⁾ Lossitud kogused, kui heeringas on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm. Liikmesriigid teatavad eraldi IVA (HER/*4AN.) ja IVb (HER/*4BN.) püügipiirkonnas püütud heeringa lossitud kogused.

Liik:	Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (HER/04-N.)
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	0 ⁽²⁾		
TAC	Ei ole kehtestatud		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Tursa, kiltursa, pollaki ja merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspiük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: IIIa (HER/03A-BC)
Taani	4 009 ⁽²⁾
Saksamaa	36 ⁽²⁾
Rootsi	645 ⁽²⁾
Liit	4 690 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes lossitud kogused, kui heeringas on kaaspüügina püütud võrkudega, mille silmasuurus on väiksem kui 32 mm.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: IV ja VIIId püügipiirkond ning IIa püügipiirkonna liidu veed (HER/2A47DX)
Belgia	43 ⁽²⁾
Taani	8 309 ⁽²⁾
Saksamaa	43 ⁽²⁾
Prantsusmaa	43 ⁽²⁾
Madalmaad	43 ⁽²⁾
Rootsi	41 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	158 ⁽²⁾
Liit	8 680 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes lossitud kogused, kui heeringas on kaaspüügina püütud võrkudega, mille silmasuurus on väiksem kui 32 mm.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Heeringas ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IVc ja VIIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgia			8 158 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Taani			620 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Saksamaa			418 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Prantsusmaa			8 687 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Madalmaad			15 026 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Ühendkuningriik			3 281 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Liit			36 190 ⁽⁴⁾
TAC	Ei ole kehtestatud		

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes sellise heeringa lossitud kogused, mis on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm.

⁽²⁾ Välja arvatud Blackwateri kalavaru: viide heeringavarule Thamesi suudme merepiirkonnas mis piirneb joonega, mis kulgeb otse lõuna suunas Landguard Pointist (51°56' N, 1°19,1' E) laiuskraadini 51°33' N ning sealt otse lääne suunas Ühendkuningriigi rannikul asuva punktini.

⁽³⁾ Eritingimus: sellest kvoodist kuni 50 % võib püüda IVb püügipiirkonnas (HER/*04B.).

⁽⁴⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Saksamaa			3 137 ⁽²⁾
Prantsusmaa			594 ⁽²⁾
Iirimaa			4 240 ⁽²⁾
Madalmaad			3 137 ⁽²⁾
Ühendkuningriik			16 959 ⁽²⁾
Liit			28 067 ⁽²⁾
TAC			28 067

Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Viide heeringavarudele ICESi VIa püügipiirkonna selles osas, mis asub 7° läänepikkusest ida pool ja 55° põhjalaiusest põhja pool või 7° läänepikkusest lääne pool ja 56° põhjalaiusest põhja pool, välja arvatud Clyde'i piirkond.

⁽²⁾ Heeringat on keelatud püüda või pardal hoida selle TACi kohaldamisalasse jäävate ICESi püügipiirkondade neis vetes, mis asuvad vahemikus 56° N ja 57° 30' N, välja arvatud 6 meremiilne vöönd mõõdetuna Ühendkuningriigi territoriaalvete lähtejoonest.

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: VIaS ⁽¹⁾ , VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Iirimaa	3 342
Madalmaad	334
Liit	3 676
TAC	3 676
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Viide heeringavarudele VIa püügipiirkonnas, lõuna pool 56°00' N ja lääne pool 07°00' W.

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: VI Clyde ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Ühendkuningriik	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Clyde'i kalavaru: viide heeringavarule merepiirkonnas, mis asub järgmisi koordinaate ühendavast joonest kirde pool:

- Mull of Kintyre (55°17.9'N, 05°47.8' W);
- punkt konkreetses asukohas (55°04'N, 05°23' W) ja
- Corsewall Point (55°00.5'N, 05°09.4' W).

⁽²⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽³⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 2 kohaselt.

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07/MM)
Iirimaa	1 367
Ühendkuningriik	3 884
Liit	5 251
TAC	5 251
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Käesolevat püügipiirkonda on vähendatud järgmiste piiridega:

- põhjas laiuskraad 52°30' N,
- lõunas laiuskraad 52°00' N,
- läänes Iirimaa rannik,
- idas Ühendkuningriigi rannik.

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Prantsusmaa	465
Ühendkuningriik	465
Liit	930
TAC	930
Ennetuslik TAC	

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ ja VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Saksamaa	248
Prantsusmaa	1 380
Iirimaa	19 324
Madalmaad	1 380
Ühendkuningriik	28
Liit	22 360
TAC	22 360
Analüütiline TAC	

(¹) Käesolevat püügipiirkonda on vähendatud järgmiste piiridega:

- põhjas laiuskraad 52°30' N,
- lõunas laiuskraad 52°00' N,
- läänes Iirimaa rannik,
- idas Ühendkuningriigi rannik.

Liik: Anšoovis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Püügipiirkond: IX ja X, CECAFI 34.1.1 liidu veed (ANE/9/3411)
Hispaania	4 198
Portugal	4 580
Liit	8 778
TAC	8 778
Ennetuslik TAC	

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	7 ⁽¹⁾ (²)
Taani	2 118 ⁽¹⁾ (²)
Saksamaa	53 ⁽¹⁾ (²)
Madalmaad	13 ⁽¹⁾ (²)
Rootsi	371 ⁽¹⁾ (²)
Liit	2 562 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

(¹) Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsetest osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.

(²) Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: Kattegat (COD/03AS.)
Taani	62 ⁽¹⁾
Saksamaa	1 ⁽¹⁾
Rootsi	37 ⁽¹⁾
Liit	100 ⁽¹⁾
TAC	100 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkond; Ila püügipiirkonna liidu veed; Ila püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgia	548 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Taani	3 146 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Saksamaa	1 995 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	676 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Madalmaad	1 778 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Rootsi	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	7 218 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	15 382 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapiüügikatsetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed
(COD/*04N-)

Liit	0
------	---

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: Norra veed lõuna pool 62° N (COD/04-N.)
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlanti süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: VIb, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed lääne pool 12°00' W, XII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed ja XIV püügipiirkond (COD/5W6-14)
Belgia	0
Saksamaa	1
Prantsusmaa	12
Iirimaa	16
Ühendkuningriik	45
Liit	74
TAC	74
	Ennetuslik TAC

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: VIa, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed ida pool 12°00' W (COD/5BE6A)
Belgia	0
Saksamaa	0
Prantsusmaa	0
Iirimaa	0
Ühendkuningriik	0
Liit	0
TAC	0 ⁽¹⁾
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Kõnealuse TACiga hõlmatud piirkonnas kaaspüügil püütud turska võib lossida tingimusel, et eluskaalu järgi ei moodusta see rohkem kui 1,5 % pardal olevast püütud kalast püügireisi kohta.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: VIIa (COD/07A.)
Belgia	3
Prantsusmaa	8
Iirimaa	150
Madalmaad	1
Ühendkuningriik	66
Liit	228
TAC	228
	Analüütiline TAC

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X, liidu veed CECAFi 34.1.1 liidu veed (COD/7XAD34)
Belgia	304
Prantsusmaa	4 977
Iirimaa	1 030
Madalmaad	1
Ühendkuningriik	536
Liit	6 848
TAC	6 848
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11. </div>	

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: VIIId (COD/07D.)
Belgia	46 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	907 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Madalmaad	27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	1 080 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC </div>	

⁽¹⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik heeringahai <i>Lamna nasus</i>	Püügipiirkond: Prantsuse Guajaana veed, Kattogat; Skagerraki I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu veed; CECAFi 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 püügipiirkonna liidu veed (POR/3-1234)
Taani	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Iirimaa	0 ⁽¹⁾
Hispaania	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>	

⁽¹⁾ Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

Liik: Megrimid <i>Lepidorhombus</i> spp.	Püügipiirkond: Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6
Taani	5
Saksamaa	5
Prantsusmaa	34
Madalmaad	27
Ühendkuningriik	2 006
Liit	2 083
TAC	2 083
Analüütiline TAC	

Liik: Megrimid <i>Lepidorhombus</i> spp.	Püügipiirkond: Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, VI, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (LEZ/56-14)
Hispaania	463
Prantsusmaa	1 805
Iirimaa	528
Ühendkuningriik	1 278
Liit	4 074
TAC	4 074
Analüütiline TAC	

Liik: Megrimid <i>Lepidorhombus</i> spp.	Püügipiirkond: VII (LEZ/07.)
Belgia	470 ⁽¹⁾
Hispaania	5 216 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	6 329 ⁽¹⁾
Iirimaa	2 878 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	2 492 ⁽¹⁾
Liit	17 385
TAC	17 385
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 1 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Liik: Megrimid <i>Lepidorhombus</i> spp.	Püügipiirkond: VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Hispaania	950
Prantsusmaa	766
Liit	1 716
TAC	1 716
Analüütiline TAC	

Liik: Megrimid <i>Lepidorhombus</i> spp.	Püügipiirkond: VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (LEZ/8C3411)
Hispaania	2 084
Prantsusmaa	104
Portugal	69
Liit	2 257
TAC	2 257
Analüütiline TAC	
Liik: Harilik soomuslest ja lest <i>Limanda limanda</i> <i>Platichthys flesus</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (DAB/2AC4-C) hariliku soomuslesta puhul, (FLE/2AC4-C) lesta puhul
Belgia	503
Taani	1 888
Saksamaa	2 832
Prantsusmaa	196
Madalmaad	11 421
Rootsi	6
Ühendkuningriik	1 588
Liit	18 434
TAC	18 434
Ennetuslik TAC	
Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (ANF/2AC4-C)
Belgia	277 ⁽¹⁾
Taani	610 ⁽¹⁾
Saksamaa	298 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	57 ⁽¹⁾
Madalmaad	209 ⁽¹⁾
Rootsi	7 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	6 375 ⁽¹⁾
Liit	7 833 ⁽¹⁾
TAC	7 833
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes (ANF/*56-14).

Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (ANF/04-N.)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised vetes; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (ANF/56-14)
Belgia	159
Saksamaa	182
Hispaania	170
Prantsusmaa	1 961
Iirimaa	443
Madalmaad	153
Ühendkuningriik	1 364
Liit	4 432
TAC	4 432

Ennetuslik TAC

Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: VII (ANF/07.)
Belgia	3 097 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Saksamaa	345 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Hispaania	1 231 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	19 875 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Iirimaa	2 540 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Madalmaad	401 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	6 027 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	33 516 ⁽¹⁾
TAC	33 516 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC
 Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

⁽¹⁾ Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkonnas (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsetest osalevatele laevadele täiendava püügiosa 1 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: VIIIA, VIIIB, VIIID ja VIIIE (ANF/8ABDE.)
Hispaania	1 368
Prantsusmaa	7 612
Liit	8 980
TAC	8 980
Analüütiline TAC	
Liik: Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond: VIIIC, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (ANF/8C3411)
Hispaania	2 191
Prantsusmaa	2
Portugal	436
Liit	2 629
	0
TAC	2 629
Analüütiline TAC	
Liik: Kiltursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkond, alarajoonide 22–32 liidu veed (HAD/3A/BCD)
Belgia	8 ⁽¹⁾
Taani	1 328 ⁽¹⁾
Saksamaa	84 ⁽¹⁾
Madalmaad	2 ⁽¹⁾
Rootsi	157 ⁽¹⁾
Liit	1 579 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkond; Ila püügipiirkonna liidu veed (HAD/2AC4.)
Belgia	153 ⁽¹⁾		
Taani	1 053 ⁽¹⁾		
Saksamaa	670 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	1 168 ⁽¹⁾		
Madalmaad	115 ⁽¹⁾		
Rootsi	106 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	17 370 ⁽¹⁾		
Liit	20 635 ⁽¹⁾		
TAC	Ei ole kehtestatud		Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed (HAD/*04N-)	
Liit	0

Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (HAD/04-N.)
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	0 ⁽²⁾		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Tursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlanti süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	Vlb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (HAD/6B1214)
Belgia	3		
Saksamaa	3		
Prantsusmaa	133		
Iirimaa	95		
Ühendkuningriik	976		
Liit	1 210		
TAC	1 210		Analüütiline TAC

Liik: Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: Vb ja VIa püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (HAD/5BC6A.)
Belgia	4
Saksamaa	5
Prantsusmaa	220
Iirimaa	653
Ühendkuningriik	3 106
Liit	3 988
TAC	3 988
Analüütiline TAC	

Liik: Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: VIIb–k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (HAD/7X7A34)
Belgia	105 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	6 320 ⁽¹⁾
Iirimaa	2 106 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	948 ⁽¹⁾
Liit	9 479 ⁽¹⁾
TAC	9 479
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsetest osalevatele laevadele täiendava püügiosa 5 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Liik: Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: VIIa püügipiirkond (HAD/07A.)
Belgia	19
Prantsusmaa	85
Iirimaa	511
Ühendkuningriik	566
Liit	1 181
TAC	1 181
Analüütiline TAC	

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: IIIa (WHG/03A.)
Taani	650 ⁽¹⁾
Madalmaad	2 ⁽¹⁾
Rootsi	70 ⁽¹⁾
Liit	722 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkond, Ila püügipiirkonna liidu veed (WHG/2AC4.)
Belgia	220 ⁽¹⁾
Taani	950 ⁽¹⁾
Saksamaa	247 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	1 427 ⁽¹⁾
Madalmaad	549 ⁽¹⁾
Rootsi	2 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	6 866 ⁽¹⁾
Liit	10 261 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed
(WHG/*04N-)

Liit	0
------	---

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (WHG/56-14)
Saksamaa	2
Prantsusmaa	36
Iirimaa	87
Ühendkuningriik	167
Liit	292
TAC	292

Analüütiline TAC

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0
Prantsusmaa	3
Iirimaa	46
Madalmaad	0
Ühendkuningriik	31
Liit	80
TAC	80

Analüütiline TAC

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	187 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	11 498 ⁽¹⁾
Iirimaa	5 328 ⁽¹⁾
Madalmaad	93 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	2 056 ⁽¹⁾
Liit	19 162 ⁽¹⁾
TAC	19 162
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: VIII (WHG/08.)
Hispaania	1 270
Prantsusmaa	1 905
Liit	3 175
TAC	3 175
Ennetuslik TAC	

Liik: Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond: IX ja X püügipiirkond, CECAFI 34.1.1 liidu veed (WHG/9/3411)
Portugal	Kehtestatakse hiljem ⁽¹⁾
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽²⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 1 kohaselt.

Liik: Merlang ja pollak <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: Norra veed lõuna pool 62° N (WHG/04-N.) merlangi puhul; (POL/04-N.) pollaki puhul
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Tursa, kultursa ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkond, alarajoonide 22–32 liidu veed (HKE/3A/BCD)
Taani	2 273 ⁽²⁾
Rootsi	193 ⁽²⁾
Liit	2 466
TAC	2 466 ⁽¹⁾
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires:
81 846

⁽²⁾ Seda kvooti võib üle kanda IIa ja IV püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

Liik: Euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (HKE/2AC4-C)
Belgia	41
Taani	1 661
Saksamaa	191
Prantsusmaa	368
Madalmaad	95
Ühendkuningriik	518
Liit	2 874
TAC	2 874 ⁽¹⁾
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires:
81 846

Liik: Euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond: VI ja VII püügipiirkond, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (HKE/571214)
Belgia	422 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Hispaania	13 529 ⁽³⁾
Prantsusmaa	20 893 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Iirimaa	2 532 ⁽³⁾
Madalmaad	272 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Ühendkuningriik	8 248 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Liit	45 896
TAC	45 896 ⁽²⁾

Analüütiline TAC
 Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

⁽¹⁾ Seda kvooti võib üle kanda Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

⁽²⁾ Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires:

81 846

⁽³⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 1 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	55
Hispaania	2 181
Prantsusmaa	2 181
Iirimaa	273
Madalmaad	27
Ühendkuningriik	1 228
Liit	5 947

Liik: Euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond: VIIa, VIIb, VIIId ja VIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	14 ⁽¹⁾
Hispaania	9 418
Prantsusmaa	21 151
Madalmaad	27 ⁽¹⁾
Liit	30 610
TAC	30 610 ⁽²⁾
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Seda kvooti võib üle kanda IV püügipiirkonda ja IIa püügipiirkonna liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

⁽²⁾ Euroopa merluusi põhjapoolsed varud järgmise TACi piires:
81 846

Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

VI ja VII püügipiirkond, Vb
püügipiirkonna liidu ja
rahvusvahelised veed, XII ja XIV
rahvusvahelised veed
(HKE/*57-14)

Belgia	3
Hispaania	2 728
Prantsusmaa	4 911
Madalmaad	8
Liit	7 650

Liik: Euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond: VIIc, IX ja X püügipiirkond, CECAFI 34.1.1 liidu veed (HKE/8C3411)
Hispaania	10 409
Prantsusmaa	999
Portugal	4 858
Liit	16 266
TAC	16 266
	Analüütiline TAC

Liik: Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond: II ja IV püügipiirkonna Norra veed (WHB/24-N.)
Taani	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond: I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (WHB/1X14)
Taani	24 069 ⁽¹⁾
Saksamaa	9 358 ⁽¹⁾
Hispaania	20 405 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	16 750 ⁽¹⁾
Iirimaa	18 639 ⁽¹⁾
Madalmaad	29 350 ⁽¹⁾
Portugal	1 896 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Rootsi	5 954 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	31 232 ⁽¹⁾
Liit	157 653 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

⁽²⁾ Seda kvooti võib üle kanda VIIIc, IX ja X püügipiirkonda; CECAFi 34.1.1 liidu vesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

Liik: Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond: VIIIc, IX ja X püügipiirkond, CECAFi 34.1.1 liidu veed (WHB/8C3411)
Hispaania	19 500 ⁽¹⁾
Portugal	4 875 ⁽¹⁾
Liit	24 375 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond: II, IVa, V ja VI püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56°30' N ja VII püügipiirkond lääne pool 12°W (WHB/24A567)
Norra	0
TAC	Ei ole kehtestatud
	Analüütiline TAC

Liik: Väikesuulest ja pikklest <i>Microstomus kitt</i> ja <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (LEM/2AC4-C) väikesuulesta puhul, (WIT/2AC4-C) pikklesta puhul
Belgia	346
Taani	953
Saksamaa	122
Prantsusmaa	261
Madalmaad	794
Rootsi	11
Ühendkuningriik	3 904
Liit	6 391
TAC	6 391
Ennetuslik TAC	

Liik: Sinine molva <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond: Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BLI/5B67-)
Saksamaa	23 ⁽²⁾
Eesti	4 ⁽²⁾
Hispaania	73 ⁽²⁾
Prantsusmaa	1 671 ⁽²⁾
Iirimaa	6 ⁽²⁾
Leedu	1 ⁽²⁾
Poola	1 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	425 ⁽²⁾
Muud	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	2 210 ⁽²⁾
TAC	2 540
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Sinine molva <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond: XII püügipiirkonna rahvusvahelised veed (BLI/12INT-)
Eesti	2 ⁽¹⁾
Hispaania	665 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	16 ⁽¹⁾
Leedu	6 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	6 ⁽¹⁾
Muud	2 ⁽¹⁾
Liit	697 ⁽¹⁾
TAC	697 ⁽¹⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Sinine molva <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond: II ja IV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BLI/24-)
Taani	4
Saksamaa	4
Iirimaa	4
Prantsusmaa	23
Ühendkuningriik	14
Muud	4 ⁽¹⁾
Liit	53
TAC	53
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Sinine molva <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond: III püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BLI/03-)
Taani	3
Saksamaa	2
Rootsi	3
Liit	8
TAC	8
Ennetuslik TAC	

Liik: Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond: I ja II püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (LIN/1/2.)
Taani	8
Saksamaa	8
Prantsusmaa	8
Ühendkuningriik	8
Muud	4 ⁽¹⁾
Liit	36
TAC	36
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc, IIId püügipiirkonna liidu veed (LIN/3A/BCD)
Belgia	6 ⁽¹⁾
Taani	50
Saksamaa	6 ⁽¹⁾
Rootsi	19
Ühendkuningriik	6 ⁽¹⁾
Liit	87
TAC	87
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda üksnes IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna liidu vetes.

Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna liidu veed (LIN/04-C.)
Belgia	12		
Taani	194		
Saksamaa	120		
Prantsusmaa	108		
Madalmaad	4		
Rootsi	8		
Ühendkuningriik	1 496		
Liit	1 942		
TAC	1 942		Analüütiline TAC
Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (LIN/05EI.)
Belgia	9		
Taani	6		
Saksamaa	6		
Prantsusmaa	6		
Ühendkuningriik	6		
Liit	33		
TAC	33		Ennetuslik TAC
Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (LIN/6X14.)
Belgia	27 ⁽¹⁾		
Taani	5 ⁽¹⁾		
Saksamaa	100 ⁽¹⁾		
Hispaania	2 012 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	2 145 ⁽¹⁾		
Iirimaa	538 ⁽¹⁾		
Portugal	5 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	2 468 ⁽¹⁾		
Liit	7 300 ⁽¹⁾		
TAC	14 164		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (LIN/04-N.)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkond, alarajoonide 22–32 liidu veed (NEP/3A/BCD)
Taani	3 688
Saksamaa	11
Rootsi	1 320
Liit	5 019
TAC	5 019

Analüütiline TAC

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (NEP/2AC4-C)
Belgia	811
Taani	811
Saksamaa	12
Prantsusmaa	24
Madalmaad	417
Ühendkuningriik	13 424
Liit	15 499
TAC	15 499

Analüütiline TAC

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (NEP/04-N.)
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (NEP/5BC6.)
Hispaania	31
Prantsusmaa	124
Iirimaa	207
Ühendkuningriik	14 925
Liit	15 287
TAC	15 287

Analüütiline TAC

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: VII püügipiirkond (NEP/07.)
Hispaania	1 259
Prantsusmaa	5 104
Iirimaa	7 741
Ühendkuningriik	6 885
Liit	20 989
TAC	20 989

Analüütiline TAC
 Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	ICESi VII alapiirkonna funktsionaalne üksus 16 (NEP/*07U16):
Hispaania	557
Prantsusmaa	349
Iirimaa	671
Ühendkuningriik	271
Liit	1 848

Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: VIIla, VIIlb, VIIId ja VIIle (NEP/8ABDE.)
Hispaania	234
Prantsusmaa	3 665
Liit	3 899
TAC	3 899
Analüütiline TAC	
Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: VIIlc püügipiirkond (NEP/08C.)
Hispaania	64
Prantsusmaa	3
Liit	67
TAC	67
Analüütiline TAC	
Liik: Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond: IX ja X püügipiirkond; CECAFI 34.1.1 liidu veed (NEP/9/3411)
Hispaania	55
Portugal	166
Liit	221
TAC	221
Analüütiline TAC	
Liik: Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond: IIIa (PRA/03A.)
Taani	1 318 ⁽¹⁾
Rootsi	710 ⁽¹⁾
Liit	2 028 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.	
Liik: Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (PRA/2AC4-C)
Taani	1 818
Madalmaad	17
Rootsi	73
Ühendkuningriik	538
Liit	2 446
TAC	2 446
Analüütiline TAC	

Liik:	Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (PRA/04-N.)
Taani	0 ⁽²⁾		
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	0 ⁽²⁾		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Tursa, kultursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Viburhännakud <i>Penaeus</i> spp.	Püügipiirkond:	Prantsuse Guajaana veed (PEN/FGU.)
Prantsusmaa	Kehtestatakse hiljem ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾ ⁽³⁾		Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽²⁾ Viburhännakute *Penaeus subtilis* ja *Penaeus brasiliensis* püük on keelatud alla 30 meetri sügavustes vetes.

⁽³⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 2 kohaselt.

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	43 ⁽¹⁾		
Taani	5 555 ⁽¹⁾		
Saksamaa	29 ⁽¹⁾		
Madalmaad	1 069 ⁽¹⁾		
Rootsi	298 ⁽¹⁾		
Liit	6 994 ⁽¹⁾		
TAC	Ei ole kehtestatud		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond: Kattegat (PLE/03AS.)
Taani	1 922
Saksamaa	22
Rootsi	216
Liit	2 160
TAC	2 160

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkond; Ila püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgia	4 472 ⁽¹⁾
Taani	14 534 ⁽¹⁾
Saksamaa	4 193 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	839 ⁽¹⁾
Madalmaad	27 950 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	20 683 ⁽¹⁾
Liit	72 671 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

IV püügipiirkonna Norra veed
(PLE/*04N-)

Liit	0
------	---

Liik: Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (PLE/56-14)
Prantsusmaa	9
Iirimaa	261
Ühendkuningriik	388
Liit	658
TAC	658

Ennetuslik TAC

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	VIIa (PLE/07A.)
Belgia	31		
Prantsusmaa	14		
Iirimaa	854		
Madalmaad	9		
Ühendkuningriik	312		
Liit	1 220		
TAC	1 220		Analüütiline TAC

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	VIIb ja VIIc püügipiirkond (PLE/7BC.)
Prantsusmaa	11		
Iirimaa	63		
Liit	74		
TAC	74		Ennetuslik TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	VIIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	871 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	2 903 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	1 548		
Liit	5 322		
TAC	5 322		Analüütiline TAC

(¹) Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatsetest osalevatele laevadele täiendava püügiosa 1 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	VIIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	69		
Prantsusmaa	125		
Iirimaa	202		
Ühendkuningriik	65		
Liit	461		
TAC	461		Analüütiline TAC

Liik: Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond: VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond (PLE/7HJK.)
Belgia	8
Prantsusmaa	17
Iirimaa	59
Madalmaad	34
Ühendkuningriik	17
Liit	135
TAC	135
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	
Liik: Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond: VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAFI 34.1.1 liidu veed (PLE/8/3411)
Hispaania	66
Prantsusmaa	263
Portugal	66
Liit	395
TAC	395
Ennetuslik TAC	
Liik: Pollak <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (POL/56-14)
Hispaania	6
Prantsusmaa	190
Iirimaa	56
Ühendkuningriik	145
Liit	397
TAC	397
Ennetuslik TAC	
Liik: Pollak <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: VII püügipiirkond (POL/07.)
Belgia	420 ⁽¹⁾
Hispaania	25 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	9 667 ⁽¹⁾
Iirimaa	1 030 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	2 353 ⁽¹⁾
Liit	13 495 ⁽¹⁾
TAC	13 495
Ennetuslik TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

⁽¹⁾ Eritingimus: sellest kuni 2 % võib püüda VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE püügipiirkonnas (POL/*8ABDE).

Liik: Pollak <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: VIIa, VIIb, VIIId ja VIIe (POL/8ABDE.)
Hispaania	252
Prantsusmaa	1 230
Liit	1 482
TAC	1 482
Ennetuslik TAC	

Liik: Pollak <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: VIIIc püügipiirkond (POL/08C.)
Hispaania	208
Prantsusmaa	23
Liit	231
TAC	231
Ennetuslik TAC	

Liik: Pollak <i>Pollachius pollachius</i>	Püügipiirkond: IX ja X püügipiirkond, CECAFi 34.1.1 liidu veed (POL/9/3411)
Hispaania	273 ⁽¹⁾
Portugal	9 ⁽¹⁾
Liit	282 ⁽¹⁾
TAC	282
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIIIc püügipiirkonna liidu vetes (POL/*08C.).

Liik: Põhjaatlanti süisikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: IIIa ja IV püügipiirkond; IIa, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ja alarajoonide 22–32 liidu veed (POK/2A34.)
Belgia	19 ⁽¹⁾
Taani	2 251 ⁽¹⁾
Saksamaa	5 684 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	13 375 ⁽¹⁾
Madalmaad	57 ⁽¹⁾
Rootsi	309 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	4 358 ⁽¹⁾
Liit	26 053 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaatlanti süisikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: VI; Vb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (POK/56-14)
Saksamaa	210 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	2 082 ⁽¹⁾
Iirimaa	380 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	2 959 ⁽¹⁾
Liit	5 631 ⁽¹⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaatlanti süisikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: Norra veed lõuna pool 62° N (POK/04-N.)
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Tursa, kiltursa, pollaki ja merlangi kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaatlanti süisikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: VII, VIII, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (POK/7/3411)
Belgia	6
Prantsusmaa	1 245
Iirimaa	1 491
Ühendkuningriik	434
Liit	3 176
TAC	3 176
Ennetuslik TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

Liik: Harilik kammeljas ja sile kammeljas <i>Psetta maxima</i> ja <i>Scopthalmus rhombus</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (TUR/2AC4-C) hariliku kammelja puhul, (BLL/2AC4-C) sileda kammelja puhul
Belgia	340
Taani	727
Saksamaa	186
Prantsusmaa	88
Madalmaad	2 579
Rootsi	5
Ühendkuningriik	717
Liit	4 642
TAC	4 642
Ennetuslik TAC	

Liik:	Railised Rajiformes	Püügipiirkond:	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (SRX/2AC4-C)
Belgia	211 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Taani	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Saksamaa	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Prantsusmaa	33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Madalmaad	180 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ühendkuningriik	814 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Liit	1 256 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	1 256 ⁽³⁾		Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) püügist teatatakse eraldi.

⁽²⁾ Kaaspüügi kvoot. Need liigid ei tohi eluskaalu järgi moodustada rohkem kui 25 % pardal olevast püütud kalast püügireisi kohta. Seda tingimust kohaldatakse üksnes üle 15 meetri pikkuste laevade suhtes.

⁽³⁾ Ei kohaldata sileda tiibraia (*Dipturus batis*) kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ja täht-süinkraia (*Amblyraja radiata*) puhul. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

Liik:	Railised Rajiformes	Püügipiirkond:	Ila püügipiirkonna ELi veed (SRX/03A-C.)
Taani	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Rootsi	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	47 ⁽²⁾		Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) püügist teatatakse eraldi.

⁽²⁾ Ei kohaldata sileda tiibraia (*Dipturus batis*) kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*), ogarai (*Raja clavata*) ja täht-süinkraia (*Amblyraja radiata*) puhul. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

Liik:	Railised Rajiformes	Püügipiirkond:	Vla, VIb ja VIIa–c, VIIe–k püügipiirkonna liidu veed (SRX/67AKXD)
Belgia	725	(¹) (²) (³)	
Eesti	4	(¹) (²) (³)	
Prantsusmaa	3 255	(¹) (²) (³)	
Saksamaa	10	(¹) (²) (³)	
Iirimaa	1 048	(¹) (²) (³)	
Leedu	17	(¹) (²) (³)	
Madalmaad	3	(¹) (²) (³)	
Portugal	18	(¹) (²) (³)	
Hispaania	876	(¹) (²) (³)	
Ühendkuningriik	2 076	(¹) (²) (³)	
Liit	8 032	(¹) (²) (³)	
TAC	8 032	(²)	Ennetuslik TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

(¹) Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/67AKXD), ümara helerai (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) ja šagräänrai (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) püügist teatatakse eraldi.

(²) Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*), sileda tiibraai (*Dipturus batis*) kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*), norra rai (*Dipturus nidarosiensis*) ja valgerai (*Rostroraja alba*) puhul. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

(³) Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VII d püügipiirkonna liidu vetes (SRX/*07D.). Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/*07D.), ümara helerai (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D.) ja šagräänrai (*Leucoraja fullonica*) (RJF/*07D.) püügist teatatakse eraldi.

Liik:	Railised Rajiformes	Püügipiirkond:	VII d püügipiirkonna liidu veed (SRX/07D.)
Belgia	72	(¹) (²) (³)	
Prantsusmaa	602	(¹) (²) (³)	
Madalmaad	4	(¹) (²) (³)	
Ühendkuningriik	120	(¹) (²) (³)	
Liit	798	(¹) (²) (³)	
TAC	798	(²)	Ennetuslik TAC

(¹) Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ja peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) püügist teatatakse eraldi.

(²) Ei kohaldata sileda tiibraai (*Dipturus batis*) kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*), musterrai (*Raja undulata*) ja tähtrai (*Amblyraja radiata*) puhul. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

(³) Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VI a, VI b, VII a–c ja VII e–k püügipiirkonna liidu vetes (SRX/*67AKD). Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) ja peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/*67AKD) püügist teatatakse eraldi.

Liik:	Railised <i>Rajiformes</i>	Püügipiirkond:	VIII ja IX püügipiirkonna liidu veed (SRX/89-C.)
Belgia	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prantsusmaa	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugal	1 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Hispaania	1 057 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ühendkuningriik	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Liit	3 420 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 420 ⁽²⁾		Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) ja ogarai (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) püügist teatatakse eraldi.

⁽²⁾ Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*), sileda tiibraai (*Dipturus batis*) kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ja valgerai (*Raja alba*) puhul. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.

Liik:	Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond:	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed, Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (GHL/2A-C46)
Taani	11 ⁽¹⁾		
Saksamaa	20 ⁽¹⁾		
Eesti	11 ⁽¹⁾		
Hispaania	11 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	185 ⁽¹⁾		
Iirimaa	11 ⁽¹⁾		
Leedu	11 ⁽¹⁾		
Poola	11 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	729 ⁽¹⁾		
Liit	1 000 ⁽¹⁾		
TAC	2 000		Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond: IIIa ja IV püügipiirkond; Ila, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ja alarajoonide 22–32 liidu veed (MAC/2A34.)
Belgia	492 ⁽¹⁾
Taani	16 892 ⁽¹⁾
Saksamaa	513 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	1 550 ⁽¹⁾
Madalmaad	1 561 ⁽¹⁾
Rootsi	4 396 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	1 446 ⁽¹⁾
Liit	26 850 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi võõndis püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid: järgmistes piirkondades:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa ja IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, Ila rahvusvahelised veed, 1. jaanuarist 31. märtsini 2014 ning detsembris 2014 (MAC/*2A6.)
Taani	0	4 130	0	0	9 105
Prantsusmaa	0	490	0	0	0
Madalmaad	0	490	0	0	0
Rootsi	0	0	390	10	1 758
Ühendkuningriik	0	490	0	0	0
Norra	0	0	0	0	0

Liik: Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond: VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId ja VIIIe; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (MAC/2CX14-)
Saksamaa	19 578 ⁽¹⁾
Hispaania	21 ⁽¹⁾
Eesti	163 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	13 054 ⁽¹⁾
Iirimaa	65 260 ⁽¹⁾
Läti	120 ⁽¹⁾
Leedu	120 ⁽¹⁾
Madalmaad	28 551 ⁽¹⁾
Poola	1 378 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	179 471 ⁽¹⁾
Liit	307 716 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades ega nendel ajavahemikel püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	IVa püügipiirkonna liidu veed. Ajavahemikud 1. jaanuar – 15. veebruar 2014 ja 1. september – 31. detsember 2014 (MAC/*4A-EN)	IIa püügipiirkonna Norra veed (MAC/*2AN-)
Saksamaa	7 877	0
Prantsusmaa	5 252	0
Iirimaa	26 258	0
Madalmaad	11 487	0
Ühendkuningriik	72 212	0
Liit	123 086	0

Liik: Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond: VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (MAC/8C3411)
Hispaania	29 020 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	193 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugal	5 998 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	35 211 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Eritingimus: teiste liikmesriikidega vahetatavaid koguseid võib püüda VIIIa, VIIIb ja VIIIc püügipiirkonnas (MAC/*8ABD). Hispaania, Portugali või Prantsusmaa poolt vahetamise eesmärgil antavad ja VIIIa, VIIIb ja VIIIc püügipiirkonnas püütavad kogused ei või siiski ületada 25 % doonorliikmesriigi kvootidest.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Eritingimus:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Hispaania	2 437
Prantsusmaa	16
Portugal	504

Liik: Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond: IIa ja IVa püügipiirkonna Norra veed (MAC/2A4A-N)
Taani	12 085 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	12 085 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ IIa (MAC/*02A.) ja IVa (MAC/*4A.) püügipiirkonnas püütud saak tuleb eraldi teatada.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: IIIa, alarajoonide 22–32 liidu veed (SOL/3A/BCD)
Taani	297
Saksamaa	17 ⁽¹⁾
Madalmaad	28 ⁽¹⁾
Rootsi	11
Liit	353
TAC	353
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda üksnes IIIa alarajoonide 22–32 liidu vetes.

Liik:	Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond:	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (SOL/24-C.)
Belgia	987 ⁽¹⁾		
Taani	451 ⁽¹⁾		
Saksamaa	790 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	198 ⁽¹⁾		
Madalmaad	8 916 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	508 ⁽¹⁾		
Liit	11 850 ⁽¹⁾		
TAC	11 900		Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik:	Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond:	VI, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (SOL/56-14)
Iirimaa	46		
Ühendkuningriik	11		
Liit	57		
TAC	57		Ennetuslik TAC

Liik:	Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond:	VIIa (SOL/07A.)
Belgia	23		
Prantsusmaa	0		
Iirimaa	41		
Madalmaad	7		
Ühendkuningriik	24		
Liit	95		
TAC	95		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik:	Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond:	VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Prantsusmaa	6		
Iirimaa	36		
Liit	42		
TAC	42		Ennetuslik TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: VII d (SOL/07D.)
Belgia	1 303
Prantsusmaa	2 605
Ühendkuningriik	930
Liit	4 838
TAC	4 838
Analüütiline TAC	

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: VII e (SOL/07E.)
Belgia	29 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	313 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	490 ⁽¹⁾
Liit	832
TAC	832
Analüütiline TAC	

⁽¹⁾ Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 5 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükile.

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: VII f ja VII g (SOL/7FG.)
Belgia	625
Prantsusmaa	63
Iirimaa	31
Ühendkuningriik	282
Liit	1 001
TAC	1 001
Analüütiline TAC	

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: VII h, VII j ja VII k (SOL/7HJK.)
Belgia	32
Prantsusmaa	64
Iirimaa	171
Madalmaad	51
Ühendkuningriik	64
Liit	382
TAC	382
Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.	

Liik: Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond: VIIa ja VIIIb (SOL/8AB.)
Belgia	47
Hispaania	9
Prantsusmaa	3 483
Madalmaad	261
Liit	3 800
TAC	3 800
Analüütiline TAC	

Liik: Merikeeled <i>Solea spp.</i>	Püügipiirkond: VIIIc, VIId, VIIIe, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (SOL/8CDE34)
Hispaania	403
Portugal	669
Liit	1 072
TAC	1 072
Ennetuslik TAC	

Liik: Kilu ja seotud kaaspüük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond: IIIa (SPR/03A.)
Taani	15 610 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Saksamaa	33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Rootsi	5 906 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	21 549 ⁽²⁾
TAC	Ei ole kehtestatud
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema kilu. Hariliku soomuslesta, merlangi ja kiltursa kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 %st kvoodist (OTH/*03A.).

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Kilu ja seotud kaaspüük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond: Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 407 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Taani	111 324 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Saksamaa	1 407 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Prantsusmaa	1 407 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Madalmaad	1 407 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Rootsi	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ühendkuningriik	4 642 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Liit	122 924 ⁽³⁾
TAC	144 000
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Kaasa arvatud tobiad.

⁽²⁾ Vähemalt 98 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema kilu. Hariliku soomuslesta ja merlangi kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 2 %st kvoodist (OTH/*2AC4C).

⁽³⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Kilu <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond: VIIId ja VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	26
Taani	1 674
Saksamaa	26
Prantsusmaa	361
Madalmaad	361
Ühendkuningriik	2 702
Liit	5 150
TAC	5 150
Ennetuslik TAC	

Liik: Harilik ogahai <i>Squalus acanthias</i>	Püügipiirkond: IIIa püügipiirkonna liidu veed (DGS/03A-C.)
Taani	0
Rootsi	0
Liit	0
TAC	0
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

Liik: Harilik ogahai <i>Squalus acanthias</i>	Püügipiirkond: IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Rootsi	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Õngejadadega püütud supi-nugishai (*Galeorhinus galeus*), šokolaad-ogahai (*Dalatias licha*), pikkkoon-hai (*Deania calceus*), hall lühiogahai (*Centrophorus squamosus*), suur tumehai (*Etmopterus princeps*), ronkjast tumehai (*Etmopterus pusillus*), portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*) ja harilik ogahai (*Squalus acanthias*) kaasa arvatud. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

Liik:	Harilik ogahai <i>Squalus acanthias</i>	Püügipiirkond:	I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (DGS/15X14)
Belgia	0 ⁽¹⁾		
Saksamaa	0 ⁽¹⁾		
Hispaania	0 ⁽¹⁾		
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾		
Iirimaa	0 ⁽¹⁾		
Madalmaad	0 ⁽¹⁾		
Portugal	0 ⁽¹⁾		
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾		
Liit	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
 Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

⁽¹⁾ Õngejadadega püütud supi-nugishai (*Galeorhinus galeus*), šokolaad-ogahai (*Dalatias licha*), pikkoon-hai (*Deania calceus*), hall lühiogahai (*Centrophorus squamosus*), suur tumehai (*Etmopterus princeps*), ronkjast tumehai (*Etmopterus pusillus*), portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*) ja harilik ogahai (*Squalus acanthias*) kaasa arvatud. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

Liik:	Stauriid ja seotud kaaspüük <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond:	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu veed (JAX/4BC7D)
Belgia	30 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Taani	13 228 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Saksamaa	1 168 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Hispaania	246 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Prantsusmaa	1 097 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Iirimaa	832 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Madalmaad	7 963 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugal	28 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Rootsi	75 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ühendkuningriik	3 148 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Liit	27 815 ⁽²⁾		
TAC	27 815		

Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Eritingimus: kuni 5 % VIId püügipiirkonnas püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud järgmiste piirkondade kvoodi kohaselt: IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIA, VIIIb, VIId ja VIIIe püügipiirkonna liidu veed; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

⁽³⁾ Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema stauriid. Hirvkala, kilttursa, merlangi ja makrelli kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 %st kvoodist (OTH/*4BC7D).

Liik: Stauriidid ja seotud kaaspüük <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: Ila ja IVa püügipiirkonna liidu veed; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/2A-14)
Taani	11 382 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Saksamaa	8 881 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Hispaania	12 113 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Prantsusmaa	4 571 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Iirimaa	29 578 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Madalmaad	35 635 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Portugal	1 167 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Rootsi	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Ühendkuningriik	10 710 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Liit	114 712 ⁽⁴⁾
TAC	116 912
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Eritingimus: kuni 5 % kõnealusel Ila või IVa püügipiirkonna liidu vetes enne 30. juunit 2014 püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud IVb, IVc ja VIld püügipiirkondade liidu vete suhtes kehtestatud kvoodi kohaselt (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIld püügipiirkonnas (JAX/*07D).

⁽³⁾ Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema stauriid. Hirvkala, kilttursa, merlangi ja makrelli kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 %st kvoodist (OTH/*2A-14).

⁽⁴⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Stauriidid <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: VIIIc (JAX/08C.)
Hispaania	16 582 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	287 ⁽¹⁾
Portugal	1 639 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	18 508
TAC	18 508
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Olenemata määruse (EÜ) nr 850/98 ⁽¹⁾ artiklist 19 võib sellest kuni 5 % koosneda stauriidist pikkusega 12–15 cm. Selle koguse kontrollimise eesmärgil kohaldatakse lossitud massi suhtes ümberarvestustegurit 1,20.

⁽¹⁾ Nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrus (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (EÜT L 125, 27.4.1998, lk 1).

⁽²⁾ Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda IX piirkonnas (JAX/*09).

Liik: Stauriidid <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: IX (JAX/09.)
Hispaania	9 055 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugal	25 945 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	35 000
TAC	35 000
	Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Olenemata määruse (EÜ) nr 850/98 artiklist 19 võib sellest kuni 5 % koosneda stauriidist pikkusega 12–15 cm. Selle koguse kontrollimise eesmärgil kohaldatakse lossitud massi suhtes ümberarvestustegurit 1,20.

⁽²⁾ Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIIIc piirkonnas (JAX/*08C).

Liik: Stauriidid <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: X, CECAFi liidu veed ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugal	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾ ⁽³⁾
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽⁴⁾
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽⁴⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Assoori saarte ümbruse veed.

⁽²⁾ Olenemata määruse (EÜ) nr 850/98 artiklist 19 võib sellest kuni 5 % koosneda stauriidist pikkusega 12–14 cm. Selle koguse kontrollimise eesmärgil kohaldatakse lossitud massi suhtes ümberarvestustegurit 1,20.

⁽³⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽⁴⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 3 kohaselt.

Liik: Stauriidid <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: CECAFi liidu veed ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugal	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾ ⁽³⁾
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽⁴⁾
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽⁴⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Madeira ümbruse veed.

⁽²⁾ Olenemata määruse (EÜ) nr 850/98 artiklist 19 võib sellest kuni 5 % koosneda stauriidist pikkusega 12–14 cm. Selle koguse kontrollimise eesmärgil kohaldatakse lossitud massi suhtes ümberarvestustegurit 1,20.

⁽³⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽⁴⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 3 kohaselt.

Liik: Stauriidid <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond: CECAFi liidu veed ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Hispaania	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾
TAC	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Kanaari saarte ümbruse veed.

⁽²⁾ Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.

⁽³⁾ Kinnitatakse samal tasemel, mis määrati kindlaks joonealuse märkuse 2 kohaselt.

Liik: Norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarki</i>	Püügipiirkond: IIIa, IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (NOP/2A3A4)
Taani	103 404 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Saksamaa	20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Madalmaad	76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Liit	103 500 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema Norra tursik. Kilttursa ja merlangi kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 %st kvoodist (OT2/*2A3A4).

⁽²⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes.

⁽³⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Norra tursik ja seotud kaaspiük <i>Trisopterus esmarki</i>	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (NOP/04-N.)
Taani	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (I/F/04-N.)
Rootsi	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlanti süsika kaaspiük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Muud liigid	Püügipiirkond: Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu veed (OTH/5B67-C)
Liit	Ei kohaldata
Norra	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Püütakse ainult õngejadaga.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Muud liigid	Püügipiirkond: IV püügipiirkonna Norra veed (OTH/04-N.)
Belgia	0 ⁽³⁾
Taani	0 ⁽³⁾
Saksamaa	0 ⁽³⁾
Prantsusmaa	0 ⁽³⁾
Madalmaad	0 ⁽³⁾
Rootsi	Ei kohaldata ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽³⁾
Liit	0 ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Ei kohaldata
Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Kvoot, mille Norra eraldab Rootsile muude liikide püügiks tavapärestes kogustes.

⁽²⁾ Kaasa arvatud piük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.

⁽³⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Muud liigid	Püügipiirkond: IIa, IV ja VIa püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56°30' N (OTH/2A46AN)
Liit	Ei kohaldata
Norra	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Ei kohaldata
	Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Üksnes IIa ja IV püügipiirkond (OTH/*2A4-C).

⁽²⁾ Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.

⁽³⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

IB LISA

ATLANDI OOKAANI KIRDEOSA JA GRÖÖNIMAA ICESI I, II, V, XII JA XIV ALAPIIRKOND NING NAFO 1. PIIRKONNA GRÖÖNIMAA VEED

Liik: Arktikakrabi <i>Chionoecetes spp.</i>	Püügipiirkond: NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed (PCR/N1GRN.)
Iirimaa	25 ⁽¹⁾
Hispaania	175 ⁽¹⁾
Liit	200 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Püük on keelatud 1. jaanuarist 31. märtsini NAFO 1. piirkonna Gröönimaa vetes põhja pool 64° 15' N.

Liik: Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: I ja II püügipiirkonna liidu, Norra ja rahvusvahelised veed (HER/1/2-)
Belgia	9 ⁽¹⁾
Taani	9 346 ⁽¹⁾
Saksamaa	1 637 ⁽¹⁾
Hispaania	31 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	403 ⁽¹⁾
Iirimaa	2 419 ⁽¹⁾
Madalmaad	3 345 ⁽¹⁾
Poola	473 ⁽¹⁾
Portugal	31 ⁽¹⁾
Soome	145 ⁽¹⁾
Rootsi	3 463 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	5 975 ⁽¹⁾
Liit	27 277 ⁽¹⁾
TAC	419 000

Analüütiline TAC

⁽¹⁾ Komisjonile saakide kohta aruande esitamisel tuleb teatada ka igas järgnevalt nimetatud piirkonnas püütud kogused: NEAFCi reguleeritav piirkond, liidu veed, Fääri saarte veed, Norra veed, Jan Mayeni ümbruse püügipiirkond, Svalbardi ümbruse kalapüügi kaitsevöönd.

Eritingimus:

eesspool nimetatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Norra vetes põhja pool 62° N ja Jan
Mayeni ümbruse püügipiirkonnas
(HER/*2A)MN)

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (COD/IN2AB.)
Saksamaa	0
Kreeka	0
Hispaania	0
Iirimaa	0
Prantsusmaa	0
Portugal	0
Ühendkuningriik	0
Liit	0
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: NAFO 1Gröönimaa veed ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (COD/N1GL14)
Saksamaa	1 800 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	400 ⁽¹⁾
Liit	2 200 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Püük on keelatud 1. aprillist kuni 31. maini 2014. Püüda võib ainult NAFO 1F ja ICESi XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes vähemalt kahes järgmisest neljast piirkonnast:

Geograafiline piirkond	Geograafilised piirid
1. NAFO 1F	Lääne pool 44°00'W ja lõuna pool 60°45'N
2. ICESi XIVb	Ida pool 44°00'W ja lõuna pool 62°30'N
3. ICESi XIVb	Põhja pool 62°30'N ja lääne pool 35°15'W
4. ICESi XIVb	Ida pool 35°15'W ja lõuna pool 67°00'N

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksamaa	7 667 ⁽³⁾
Hispaania	14 260 ⁽³⁾
Prantsusmaa	3 718 ⁽³⁾
Poola	3 035 ⁽³⁾
Portugal	2 806 ⁽³⁾
Ühendkuningriik	5 172 ⁽³⁾
Muud liikmesriigid	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Liit	36 908 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Välja arvatud Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Poola, Portugal ja Ühendkuningriik.

⁽²⁾ Liidu kasutuses olevate tursavarude osa jaotamine Teravmägede ja Karusaare püügipiirkonnas ja kaasnenud kilttursa kaaspiük ei piira ühelgi viisil 1920. aasta Pariisi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi.

⁽³⁾ Kilttursa kaaspiük võib olla kuni 19 % loomuse kohta. Kilttursa kaaspiügi kogused lisanduvad tursakvoodile.

Liik: Tursk ja kilttursk <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (COD/05B-F.) tursa puhul; (HAD/05B-F.) kilttursa puhul
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik hiidlest <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Püügipiirkond: V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (HAL/514GRN)
Portugal	118 ⁽¹⁾
Liit	118 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik hiidlest <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Püügipiirkond: NAFO 1 Gröönimaa veed (HAL/N1GRN.)
---	---

Liit 118 ⁽¹⁾

TAC Ei kohaldata

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Pikksabad <i>Macrourus spp.</i>	Püügipiirkond: V ja XIV Gröönimaa veed (GRV/514GRN)
---	---

Liit 65 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Ei kohaldata

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Pikksabad <i>Macrourus spp.</i>	Püügipiirkond: NAFO 1 Gröönimaa veed (GRV/N1GRN.)
---	---

Liit 65 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Ei kohaldata

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Püügipiirkond: IIb (CAP/02B.)
--	---

Liit 0

TAC 0

Analüütiline TAC

Liik: Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Püügipiirkond: V ja XIV Gröönimaa veed (CAP/514GRN)
Taani	0
Ühendkuningriik	0
Rootsi	0
Saksamaa	0
Kõik liikmesriigid	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Liikmesriigid võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult oma kvoodi ammendamisel. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti.

⁽²⁾ Tohib püüda 1. jaanuarist kuni 30. aprillini 2014.

Liik: Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (HAD/1N2AB.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond: Fääri saarte veed (WHB/2A4AXF)
Taani	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik molva ja sinine molva <i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond: Vb Fääri saarte veed (LIN/05B-F.) hariliku molva puhul, (BLI/05B-F.) sinise molva puhul
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond: V ja XIV Gröönimaa veed (PRA/514GRN)
Taani	1 295 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	1 295 ⁽¹⁾
Liit	2 590 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond: NAFO 1 Gröönimaa veed (PRA/N1GRN.)
Taani	1 700
Prantsusmaa	1 700
Liit	3 400
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

Liik: Põhjaatlanti süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (POK/1N2AB.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Põhjaatlanti süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: I ja II rahvusvahelised veed (POK/1/2INT)
Liit	0
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC	

Liik: Põhjaatlanti süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond: Vb Fääri saarte veed (POK/05B-F.)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Madalmaad	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (GHL/1N2AB.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond: I ja II rahvusvahelised veed (GHL/1/2INT)
Liit	0
TAC	Ei kohaldata
Ennetuslik TAC	

Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond: NAFO 1 Gröönimaa veed (GHL/N1GRN.)
Saksamaa	1 700 ⁽²⁾
Liit	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Tohib püüda lõuna pool 68°N.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond: V ja XIV Gröönimaa veed (GHL/514GRN)
Saksamaa	3 591 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	189 ⁽²⁾
Liit	3 780 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Püütakse korrigeerida kuni kuue laevaga.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Meriahvenad (madalvee pelaagilised) <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: V liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV rahvusvahelised veed (RED/51214S)
Eesti	0
Saksamaa	0
Hispaania	0
Prantsusmaa	0
Iirimaa	0
Läti	0
Madalmaad	0
Poola	0
Portugal	0
Ühendkuningriik	0
Liit	0
TAC	0
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

Liik: Meriahvenad (süvamere pelaagilised) <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: V liidu ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV rahvusvahelised veed (RED/51214D)
Eesti	93 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Saksamaa	1 883 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Hispaania	331 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	176 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Iirimaa	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Läti	34 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Madalmaad	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Poola	170 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugal	396 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	3 090 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	20 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Võib püüda ainult piirkonnas, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud alas:

Punkt nr	Laiuskraad	Pikkuskraad
1	64°45'N	28°30'W
2	62°50'N	25°45'W
3	61°55'N	26°45'W
4	61°00'N	26°30'W
5	59°00'N	30°00'W
6	59°00'N	34°00'W
7	61°30'N	34°00'W
8	62°50'N	36°00'W
9	64°45'N	28°30'W

⁽²⁾ Ei tohi püüda ajavahemikul 1. jaanuar – 9. mai 2014.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (RED/1N2AB.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Hispaania	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugal	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: I ja II rahvusvahelised veed (RED/1/2INT)
Liit	Ei kohaldata ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	19 300

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Püük toimub üksnes ajavahemikul 1. juuli kuni 31. detsember 2014. Püük lõpetatakse, kui NEAFCi osalised on lubatud kogupüügi täielikult ära kasutanud. Komisjon teavitab liikmesriike kuupäevast, mil NEAFCi sekretariaat teatab NEAFCi osalistele, et lubatud kogupüük on täielikult ära kasutatud. Liikmesriigid keelavad alates sellest kuupäevast oma lipu all sõitvatel laevadel meriahvena sihtpüügi.

⁽²⁾ Liikmesriigid piiravad muu kalapüügiga kaasnevat meriahvena kaaspüüki nii, et see ei moodustaks üle 1 % kogu pardal hoitavast saagist.

Liik: Meriahvenad (pelaagilised) <i>Sebastes</i> spp.	Püügipiirkond: NAFO 1F Gröönimaa veed, V ja XIV Gröönimaa veed (RED/N1G14P)
Saksamaa	1 897 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Prantsusmaa	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Ühendkuningriik	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Liit	1 920 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Norra	1 897 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ 10. maist kuni 31. detsembrini 2014 võib püüda ainult pelaagilist meriahvenat pelaagilise traalnoodaga.

⁽²⁾ Võib püüda ainult Gröönimaa vetes meriahvena kaitsealal järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

Punkti nr	Laiuskraad	Pikkuskraad
1	64°45'N	28°30'W
2	62°50'N	25°45'W
3	61°55'N	26°45'W
4	61°00'N	26°30'W
5	59°00'N	30°00'W
6	59°00'N	34°00'W
7	61°30'N	34°00'W
8	62°50'N	36°00'W
9	64°45'N	28°30'W

⁽³⁾ Eritingimus: seda kvooti võib püüda ka eespool osutatud meriahvena kaitseala rahvusvahelistes vetes (RED/*5-14P).

⁽⁴⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Meriahvenad (põhjalähedased) <i>Sebastes</i> spp.	Püügipiirkond: NAFO 1F Gröönimaa veed, V ja XIV Gröönimaa veed (RED/N1G14D)
Saksamaa	1 976 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	10 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	14 ⁽¹⁾
Liit	2 000 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Võib püüda ainult traaliga ning järgmiste koordinaatidega määratletud joonest ainult põhja ja lääne pool:

Punkti nr	Laiuskraad	Pikkuskraad
1	59°15'N	54°26'W
2	59°15'N	44°00'W
3	59°30'N	42°45'W
4	60°00'N	42°00'W
5	62°00'N	40°30'W
6	62°00'N	40°00'W
7	62°40'N	40°15'W
8	63°09'N	39°40'W
9	63°30'N	37°15'W
10	64°20'N	35°00'W
11	65°15'N	32°30'W
12	65°15'N	29°50'W

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes</i> spp.	Püügipiirkond: Va püügipiirkonna Islandi veed (RED/05A-IS)
Belgia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Kaasa arvatud vältimatu kaaspüük (välja arvatud tursk).

⁽²⁾ Tohib püüda üksnes juulist kuni detsembrini 2014.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: Vb Fääri saarte veed (RED/05B-F.)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Muud liigid	Püügipiirkond: I ja II Norra veed (OTH/1N2AB.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

Liik: Muud liigid ⁽¹⁾	Püügipiirkond: Vb Fääri saarte veed (OTH/05B-F.)
Saksamaa	0 ⁽²⁾
Prantsusmaa	0 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽²⁾
Liit	0 ⁽²⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Välja arvatud kaubandusliku väärtuseta kalaliigid.

⁽²⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

Liik: Lestalistes	Püügipiirkond: Vb Fääri saarte veed (FLX/05B-F.)
Saksamaa	0 ⁽¹⁾
Prantsusmaa	0 ⁽¹⁾
Ühendkuningriik	0 ⁽¹⁾
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	Ei kohaldata

Analüütiline TAC
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot artikli 1 lõike 3 kohaselt.

IC LISA

ATLANDI OOKAANI LOODEOSA

NAFO KONVENTSIOONI ALA

Kõik TACid ja seotud tingimused on vastu võetud NAFO raames.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1386/2007, milles sätestatakse Loode-Atlandi Kalastusorganisatsiooni reguleeritavas piirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed (ELT L 318, 5.12.2007, lk 1).

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina, maksimaalselt 1 000 kg või 4 %, olenevalt sellest, kumb on suurem.

Liik: Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond: NAFO 3M (COD/N3M.)
Eesti	161
Saksamaa	676
Läti	161
Leedu	161
Poola	552
Hispaania	2 077
Prantsusmaa	290
Portugal	2 850
Ühendkuningriik	1 353
Liit	8 281
TAC	14 521
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

Liik: Pikklest <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Püügipiirkond: NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Pikklest <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Püügipiirkond: NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Harilik karelest <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Püügipiirkond: NAFO 3M (PLA/N3M.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Harilik karelest <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Püügipiirkond: NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Lühiuimkalmaar <i>Illex illecebrosus</i>	Püügipiirkond: NAFO alapiirkonnad 3 ja 4 (SQI/N34.)
Eesti	128 ⁽¹⁾
Läti	128 ⁽¹⁾
Leedu	128 ⁽¹⁾
Poola	227 ⁽¹⁾
Liit	Ei kohaldata ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	34 000

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Tohib püüda 1. juulist kuni 31. detsembrini 2014.

⁽²⁾ Puudub liidu kindlaksmääratud osa. Järgmine kogus tonnides antakse kasutada Kanadale ja liidu liikmesriikidele, välja arvatud Eesti, Läti, Leedu ja Poola: 611

Liik: Ruske soomuslest <i>Limanda ferruginea</i>	Püügipiirkond: NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	17 000

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspiügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Püügipiirkond: NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Liit	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspiügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik:	Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
Eesti	48		
Läti	48		
Leedu	48		
Poola	48		
Hispaania	38		
Portugal	10		
Liit	240		
TAC	4 300		

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Välja arvatud ala, mis on piiritletud järgmiste koordinaatidega:

Punkt nr	Põhjalaius	Läänepikkus
1	47°20' 0	46°40' 0
2	47°20' 0	46°30' 0
3	46°00' 0	46°30' 0
4	46°00' 0	46°40' 0

Liik: Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond: NAFO 3M ⁽¹⁾ (PRA/*N3M.)
--	---

TAC	Ei kohaldata ⁽²⁾ ⁽³⁾	Analüütiline TAC
-----	--	------------------

⁽¹⁾ Seda varu võib püüda ka rajoonis 3L järgmiste koordinaatidega piiratud alal:

Punkt nr	Põhjalaius	Läänepikkus
1	47°20' 0	46°40' 0
2	47°20' 0	46°30' 0
3	46°00' 0	46°30' 0
4	46°00' 0	46°40' 0

Peale selle on krevetipüük keelatud 1. juunist kuni 31. detsembrini 2014 järgmiste koordinaatidega piiratud alal:

Punkt nr	Põhjalaius	Läänepikkus
1	47°55' 0	45°00' 0
2	47°30' 0	44°15' 0
3	46°55' 0	44°15' 0
4	46°35' 0	44°30' 0
5	46°35' 0	45°40' 0
6	47°30' 0	45°40' 0
7	47°55' 0	45°00' 0

⁽²⁾ Ei ole asjakohane. Püüki reguleeritakse püügikoormuse piiramise abil. Asjaomased liikmesriigid väljastavad oma kõnealuse püügiga tegelevatele kalalaevadele kalapüügilube ning teatavad kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1224/2009 nendest lubadest komisjonile enne laeva püügitegevuse algust.

Liikmesriik	Laevade maksimaalne arv	Püügipäevade maksimaalne arv
Taani	0	0
Eesti	0	0
Hispaania	0	0
Läti	0	0
Leedu	0	0
Poola	0	0
Portugal	0	0

⁽³⁾ Sihtpüük ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond: NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Eesti	310
Saksamaa	317
Läti	43
Leedu	22
Hispaania	4 243
Portugal	1 774
Liit	6 709
TAC	11 442

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Railased <i>Rajidae</i>	Püügipiirkond: NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Eesti	283
Leedu	62
Hispaania	3 403
Portugal	660
Liit	4 408
TAC	7 000

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Eesti	346
Saksamaa	238
Läti	346
Leedu	346
Liit	1 276
TAC	7 000

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>		Püügipiirkond: NAFO 3M (RED/N3M.)
Eesti	1 571 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>
Saksamaa	513 ⁽¹⁾	
Läti	1 571 ⁽¹⁾	
Leedu	1 571 ⁽¹⁾	
Hispaania	233 ⁽¹⁾	
Portugal	2 354 ⁽¹⁾	
Liit	7 813 ⁽¹⁾	
TAC	6 500 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alla kuuluval püügil tuleb järgida kõnealusele varule kõigi NAFO lepinguosaliste jaoks kehtestatud TACi. Selle TACi piires ei või enne 1. juulit 2014 püüda rohkem kui poolaastaks ette nähtud järgmiselt: 3 250 TACi või poolaastaks kehtestatud piiri ammendamisel tuleb lõpetada kõnealuse varu sihtpüük püügimääradest olenemata.

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>		Püügipiirkond: NAFO 3O (RED/N3O.)
Hispaania	1 771	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>
Portugal	5 229	
Liit	7 000	
TAC	20 000	

Liik: Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>		Püügipiirkond: NAFO alapiirkond 2, rajoonid 1F ja 3K (RED/N1F3K.)
Läti	0 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>
Leedu	0 ⁽¹⁾	
Liit	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud. Seda liiki püütakse üksnes kaaspüügina määruse (EÜ) nr 1386/2007 artikli 4 lõikes 2 määratud piires.

Liik: Valge ameerikaluts <i>Urophycis tenuis</i>	Püügipiirkond: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Hispaania	255
Portugal	333
Liit	588 ⁽¹⁾
TAC	1 000

Analüütiline TAC			
Ei kohaldata	määruse	(EÜ)	nr 847/96
artiklit 3.			
Ei kohaldata	määruse	(EÜ)	nr 847/96
artiklit 4.			

⁽¹⁾ Kui vastavalt IA lisa joonealusele märkusele 27 NAFO kaitse- ja kontrollimeetmete kohta kinnitatakse konventsiooniosaliste positiivse hääletustulemusega lubatud 2014. aasta kogupüügiks 2 000 tonni, kehtestatakse liidu ja liikmesriikide vastavad kvoodid järgmiselt:

Hispaania	509
Portugal	667
Liit	1 176

ID LISA

PIKA RÄNDEGA LIIGID – KÕIK PÜÜGIPIIRKONNAD

Nende püügipiirkondade lubatud kogupüük on vastu võetud tuunipiügi küsimustega tegelevate selliste rahvusvaheliste kalandusorganisatsioonide raames, nagu ICCAT.

Liik: Harilik tuun <i>Thunnus thynnus</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean, ida pool 45° läänepikkust, ja Vahemeri (BFT/AE45WM)
Küpros	69,44 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾
Kreeka	129,07 ⁽⁷⁾
Hispaania	2 504,45 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾
Prantsusmaa	2 471,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾
Horvaatia	390,59 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
Itaalia	1 950,42 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾
Malta	160,02 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾
Portugal	235,5 ⁽⁷⁾
Muud liikmesriigid	27,93 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
Liit	7 938,65 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾
TAC	13 400

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Välja arvatud Küpros, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Horvaatia, Itaalia, Malta ja Portugal ning ainult kaaspüügina.

⁽²⁾ Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 1 (BFT/*8301) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni, mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel, püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

Hispaania	382,93
Prantsusmaa	172,77
Liit	555,71

⁽³⁾ Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 1 (BFT/*641) osutatud laevade suhtes hariliku tuuni, mille kaal on vähemalt 6,4 kg ja pikkus 70 cm, püügi järgmisi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

Prantsusmaa	100,00
Liit	100,00

⁽⁴⁾ Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 2 (BFT/*8302) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

Hispaania	50,09
Prantsusmaa	49,42
Itaalia	39,01
Küpros	3,20
Malta	4,71
Liit	146,43

⁽⁵⁾ Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 3 (BFT/*643) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja suurus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

Itaalia	39,01
Liit	39,01

⁽⁶⁾ Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse IV lisa punktis 3 (BFT/*8303F) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (mille kaal ja pikkus on 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm vahel) kasvatamise eesmärgil püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:

Horvaatia	351,53
Liit	351,53

⁽⁷⁾ Erandina määruse (EÜ) nr 302/2009 artikli 7 lõikest 2 lubatakse hariliku tuuni püüki seinloodaga Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres 26. maist 24. juunini 2014 (k.a).

Liik: Harilik tuun <i>Thunnus thynnus</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean, ida pool 5° läänepikkust, ja Vahemeri (BFT/AE45WM)
Hispaania	6 886,05 ⁽²⁾
Portugal	1 325,88 ⁽²⁾
Muud liikmesriigid	135,58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Liit	8 347,51
TAC	13 700

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Välja arvatud Hispaania ja Portugal, ning üksnes kaaspüük.

⁽²⁾ Eritingimus: kuni 2,39 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, lõuna pool 5° põhjalaiust (SWO/*AS05N).

Liik: Mõõkkala <i>Xiphias gladius</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean, lõuna pool 5° põhjalaiust (SWO/AS05N)
Hispaania	4 699,18 ⁽¹⁾
Portugal	442,52 ⁽¹⁾
Liit	5 141,70
TAC	15 000

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Eritingimus: kuni 3,86 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, põhja pool 5° põhjalaiust (SWO/*AN05N).

Liik: Põhjapoolne pikkuim-tuun <i>Thunnus alalunga</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust (ALB/AN05N)
Iirimaa	2 698,68 ⁽²⁾
Hispaania	13 756,51 ⁽²⁾
Prantsusmaa	6 972,79 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	334,08 ⁽²⁾
Portugal	2 772,87 ⁽²⁾
Liit	26 534,93 ⁽¹⁾
TAC	28 000

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Kooskõlas määruse (EÜ) nr 520/2007 ⁽¹⁾ artikliga 12 on sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni püüdvate liidu kalalaevade arv järgmine: 1 253

⁽¹⁾ Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 520/2007, milles sätestatakse tehnilised meetmed teatavate pika rändega kalavarude kaitseks (ELT L 123, 12.5.2007, lk 3).

⁽²⁾ Maksimaalne liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade arv, kellel on kooskõlas määruse (EÜ) nr 520/2007 artikliga 12 lubatud püüda sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni, jaotub liikmesriikide vahel järgmiselt:

Liikmesriik	Laevade maksimaalne arv
Iirimaa	50,00
Hispaania	730,00
Prantsusmaa	151,00
Ühendkuningriik	12,00
Portugal	310,00

Liik: Lõunapoolne pikkuim-tuun <i>Thunnus alalunga</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean, lõuna pool 5° põhjalaiust (ALB/AS05N)
Hispaania	724,69
Prantsusmaa	238,16
Portugal	507,15
Liit	1 470,0
TAC	24 000

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

Liik: Suursilm-tuun <i>Thunnus obesus</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean (BET/ATLANT)
Hispaania	16 741,74
Prantsusmaa	7 927,83
Portugal	4 797,54
Liit	29 467,10
TAC	85 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>	
Liik: Sinine marliin <i>Makaira nigricans</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean (BUM/ATLANT)
Hispaania	27,2
Prantsusmaa	397,6
Portugal	55,2
Liit	480,0
TAC	1 985
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>	
Liik: Valge odanina <i>Tetrapturus albidus</i>	Püügipiirkond: Atlandi ookean (WHM/ATLANT)
Hispaania	30,5
Portugal	19,5
Liit	50,0
TAC	355
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. </div>	

IE LISA

ANTARKTIKA

CCAMLRi KONVENTSIOONI ALA

Kõnealuseid CCAMLRi poolt vastu võetud lubatud kogupüüke (TAC) ei eraldata CCAMLRi liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata. Püügitingimusi kontrollib CCAMLRi sekretariaat, kes teeb teatavaks aja, millal tuleb püük TACi ammendamise tõttu lõpetada.

Neid lubatud kogupüüke kohaldatakse 1. detsembrist 2013 kuni 30. novembrini 2014, kui ei ole sätestatud teisiti.

Liik:	Haugjääkala <i>Champsocephalus gunnari</i>	Püügipiirkond:	FAO 48.3 Antarktika (ANI/F483.)
--------------	---	-----------------------	------------------------------------

TAC	4 635	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
-----	-------	--

Liik:	Haugjääkala <i>Champsocephalus gunnari</i>	Püügipiirkond:	FAO 58.5.2 Antarktika ⁽¹⁾ (ANI/F5852.)
--------------	---	-----------------------	--

TAC	1 267	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
-----	-------	--

⁽¹⁾ Kõnealuse TACi alusel on püük lubatud piirkonnas, mis on määratletud FAO statistilise alarajooni 58.5.2 osana, mis asub alal, mis on piiratud järgmise joonega:

- joon algab punktis, kus idapikkus 72°15' lõikub Austraalia ja Prantsusmaa vahelise merealade piiritlemise kokkuleppe (Australia-France Maritime Delimitation Agreement) kohase piiriga, ning kulgeb lõuna suunas piki meridiaani kuni lõikumispunktini lõunalaiusega 53°25',
- seejärel kulgeb ida suunas piki kõnealust laiust lõikumispunktini idapikkusega 74°,
- seejärel kulgeb kirde suunas piki geodeetilist joont lõikepunktini lõunalaiusega 52°40' ja idapikkusega 76°,
- seejärel kulgeb põhja suunas piki meridiaani kuni lõikumispunktini lõunalaiusega 52°,
- seejärel kulgeb loode suunas piki geodeetilist joont lõikepunktini lõunalaiusega 51° ja idapikkusega 74°30' ning
- seejärel kulgeb edela suunas piki geodeetilist joont alguspunktini.

Liik:	Krokodilljääkala <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Püügi-piirkond:	FAO 48.3 Antarktika (SSI/F483.)
--------------	--	------------------------	------------------------------------

TAC	2 200 ⁽¹⁾	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
-----	----------------------	--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Kergueleni jääkala <i>Channichthys rhinoceratus</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (LIC/F5852.)
---	--

TAC 150 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Patagoonia kihvkala <i>Dissostichus eleginoides</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (TOP/F483.)
---	---

TAC 2 400 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

Eritingimused:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Majandamispiirkond A: 48° W 0
kuni 43°30' W – 52°30' S
kuni 56° S
(TOP/*F483A)

Majandamispiirkond B: 43° 30' 720
W kuni 40° W – 52°30' S
kuni 56° S
(TOP/*F483B)

Majandamispiirkond C: 40° W 1 680
kuni 33°30' W – 52°30' S
kuni 56° S
(TOP/*F483C)

⁽¹⁾ Seda TACi kohaldatakse õngejadapüügil 16. aprillist kuni 31. augustini 2014 ning mõrrapüügil 1. detsembrist 2013 kuni 30. novembrini 2014.

Liik: Patagoonia kihvkala <i>Dissostichus eleginoides</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.4 Antarktika vete põhjaosa (TOP/F484N.)
---	--

TAC 45 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Seda TACi kohaldatakse alal, mille piirid on 55°30' lõunalaiust ja 57°20' lõunalaiust ning 25°30' läänepikkust ja 29°30' läänepikkust.

Liik: Antarktika kihvkala <i>Dissostichus mawsoni</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.4 Antarktika vete lõunaosa (TOA/F484S.)
---	--

TAC 24 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Seda TACi kohaldatakse alal, mille piirid on 57°20' lõunalaiust ja 60°00' lõunalaiust ning 24°30' läänepikkust ja 29°00' läänepikkust.

Liik: Patagoonia kihvkala <i>Dissostichus eleginoides</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (TOP/F5852.)
---	--

TAC 2 730 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Seda TACi kohaldatakse ainult lääne pool 79°20' idapikkust. Selles püügi-piirkonnas on kalapüük kõnealusest meridiaanist ida pool keelatud.

Liik: Tavaline hiigelvähk <i>Euphausia superba</i>	Püügi-piirkond: FAO 48 (KRI/F48.)
--	---

TAC 5 610 000

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

Eritingimused:

Kombineeritud kogupüügi 620 000 tonni piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Rajoon 48.1 (KRI/*F481.)	155 000
Rajoon 48.2 (KRI/*F482.)	279 000
Rajoon 48.3 (KRI/*F483.)	279 000
Rajoon 48.4 (KRI/*F484.)	93 000

Liik: Tavaline hiigelvähk <i>Euphausia superba</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.4.1 Antarktika (KRI/F5841.)
--	--

TAC 440 000

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

Eritingimused:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Rajoon 58.4.1 lääne pool 115° 277 000
idapikkust
(KRI/*F-41W)

Rajoon 58.4.1 ida pool 115° 163 000
idalaiust
(KRI/*F-41E)

Liik: Tavaline hiigelvähk <i>Euphausia superba</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.4.2 Antarktika (KRI/F5842.)
--	--

TAC 2 645 000

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

Eritingimused:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi nimetatud alapiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Rajoon 58.4.2 lääne pool 55° 260 000
idapikkust
(KRI/*F-42W)

Rajoon 58.4.2 ida pool 55° 192 000
idapikkust
(KRI/*F-42E)

Liik: Roheline rütnototeenia <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (NOG/F483.)
--	---

TAC 1 470 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Hall nototeenia <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (NOS/F483.)
---	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Hall nototeenia <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (NOS/F5852.)
---	--

TAC 80 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Pikksabad <i>Macrourus</i> spp.	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (GRV/F5852.)
---	--

TAC 360 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Pikksabad <i>Macrourus</i> spp.	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (GRV/F483.)
---	---

TAC 120 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Marmornototeenia <i>Notothenia rossii</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (NOR/F483.)
---	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Krabid <i>Paralomis</i> spp.	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (PAI/F483.)
--	---

TAC 0

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

Liik: Tume ebajääkala <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (SGI/F483.)
--	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Railised <i>Rajiformes</i>	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (SRX/F5852.)
--	--

TAC 120 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Railised Rajiformes	Püügi-piirkond: FAO 48.3 Antarktika (SRX/F483.)
-------------------------------------	---

TAC 120 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

Liik: Muud liigid	Püügi-piirkond: FAO 58.5.2 Antarktika (OTH/F5852.)
--------------------------	--

TAC 50 ⁽¹⁾

Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
--

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle TACi raames lubatud.

IF LISA

ATLANDI OOKAANI KAGUOSA SEAFO KONVENTSIOONI ALA

Kõnealuseid lubatud kogupüüke (TAC) ei jaotata SEAFO liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata. Püügitulemusi kontrollib SEAFO sekretariaat, kes teeb teatavaks aja, millal tuleb püük TACi ammendamise tõttu lõpetada.

Liik:	Limapead <i>Beryx</i> spp.	Püügi-piirkond:	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200	Ennetuslik TAC	

Liik:	Süvamere punakravid <i>Chaceon</i> spp.	Püügi-piirkond:	SEAFO alarajoon B1 ⁽¹⁾ (GER/F47NAM)
TAC	200	Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Selle TACi kohaldamisel on kalapüügiks avatud ala määratletud järgmiselt:

- selle läänepiir on 0° idapikkust,
- selle põhjapiir on 20° lõunalaist,
- selle lõunapiir on 28° lõunalaist,
- selle idapiir ulatub Namiibia majandusvööndini.

Liik:	Süvamere punakravid <i>Chaceon</i> spp.	Püügi-piirkond:	SEAFO, välja arvatud alarajoon B1 (GER/F47X)
TAC	200	Ennetuslik TAC	

Liik:	Patagonia kihvkala <i>Dissostichus eleginoides</i>	Püügi-piirkond:	SEAFO alarajoon D (TOP/F47D)
TAC	276	Ennetuslik TAC	

Liik:	Oranž karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügi-piirkond:	SEAFO alarajoon B1 ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
TAC	0	Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ Käesoleva lisa kohaldamisel on kalapüügiks avatud ala määratletud järgmiselt:

- selle läänepiir on 0° idapikkust,
- selle põhjapiir on 20° lõunalaist,
- selle lõunapiir on 28° lõunalaist,
- selle idapiir ulatub Namiibia majandusvööndini.

Liik:	Oranž karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügi-piirkond:	SEAFO, välja arvatud allrajoon B1 (ORY/F47X)
TAC	50	Ennetuslik TAC	

IG LISA

SINIUM-TUUN – KÕIK PÜÜGIPIIRKONNAD

Liik:	Siniuim-tuun <i>Thunnus maccoyii</i>	Püügi-piirkond:	Kõik püügipiirkonnad (SBF/F41-81)
Liit	10 ⁽¹⁾		
TAC	12 449		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.

IH LISA

WCPFC KONVENTSIOONI PIIRKOND

Liik:	Mõõkkala <i>Xiphias gladius</i>	Püügi-piirkond:	WCPFC konventsiooni piirkond lõuna pool 20° lõunalaiust. (SWO/E7120S)
Liit	3 170,36		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

II LISA

SPRFMO KONVENTSIOONI ALA

Liik:	Tšili stauriid <i>Trachurus murphyi</i>	Püügipiirkond:	SPRFMO konventsiooni ala (CJM/SPRFMO)
Saksamaa	7 808,07 ⁽¹⁾		
Madalmaad	8 463,14 ⁽¹⁾		
Leedu	5 433,05 ⁽¹⁾		
Poola	9 341,74 ⁽¹⁾		
Liit	31 046 ⁽¹⁾		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

⁽¹⁾ Ajutine kvoot kuni SPRFMO komisjoni 27.–31. jaanuariks 2014 kavandatud teise aastakoosoleku tulemuste selgumiseni.

IIA LISA

LAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOSSES TEATAVATE TURSA-, LESTA- JA MERIKEELEVARUDE MAJANDAMISEGA ICESI IIIA, VIA, VIIA, VIID RAJONIS, ICES VI ALAPIIRKONNAS NING ICESI IIA JA VB RAJOOINI LIIDU VETES**1. Reguleerimisala**

- 1.1. Käesolevat lisa kohaldatakse liidu laevade suhtes, mille pardal on mõni määruse (EÜ) nr 1342/2008 I lisa punktis 1 nimetatud püügivahendeist või mis kasutab mõnda neist vahendeist ning mis viibib ükskõik millises käesoleva lisa punktis 2 määratletud geograafilises piirkonnas.
- 1.2. Käesolevat lisa ei kohaldata kalalaevade suhtes, mille üldpikkus on alla kümne meetri. Kõnealused laevad ei ole kohustatud kaasas kandma määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 7 kohaselt väljastatud kalapüügilube. Asjaomased liikmesriigid hindavad kõnealuste laevade püügikoormuse rühmade kaupa, kuhu need kuuluvad, kasutades asjakohaseid proovivõtu meetodeid. 2014. aasta jooksul taotleb komisjon teaduslikku nõuannet kõnealuste laevade püügikoormuse hindamiseks, et edaspidi hõlmata need püügikoormuse reguleerimise korraga.

2. Kindlaksmääratud püügivahendid ja geograafilised piirkonnad

Käesoleva lisa kohaldamisel kasutatakse määruse (EÜ) nr 1342/2008 I lisa punktis 1 viidatud püügivahendite rühmade määratlusi („kindlaksmääratud püügivahendid“) ning sama lisa punkti 2 määratletud geograafiliste piirkondade rühmade määratlusi.

3. Load

Kui liikmesriik peab seda vajalikuks püügikoormuse reguleerimise korra püsiva rakendamise tugevdamiseks, võib ta keelata igal oma laeval kalapüügi kindlaksmääratud püügivahenditega mis tahes geograafilises piirkonnas, mille suhtes käesolevat lisa kohaldatakse, kui ei ole tõendatud, et tema lipu all sõitev laev on kõnealuses piirkonnas kala püüdnud, välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et kõnealuses piirkonnas jäetakse ära samaväärse mootorivõimsusega püük, mõõdetuna kilovattides.

4. Maksimaalne lubatud püügikoormus

- 4.1. Määruse (EÜ) nr 1342/2008 artikli 12 lõikes 1 ja määruse (EÜ) nr 676/2007 artikli 9 lõikes 2 osutatud maksimaalne lubatud püügikoormus igale püügikoormuse rühmale ja igale liikmesriigile 2014. aasta püügiperioodiks alates 1. veebruarist 2014 kuni 31. jaanuarini 2015 on sätestatud käesoleva lisa 1. liites.
- 4.2. Määruse (EÜ) nr 1954/2003 ⁽¹⁾ kohaselt kehtestatud maksimaalsed aastase püügikoormuse tasemed ei mõjuta käesolevas lisas sätestatud maksimaalset lubatud püügikoormust.

5. Haldamine

- 5.1. Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 676/2007 artiklis 9, määruse (EÜ) nr 1342/2008 artiklis 4 ja artiklites 13–17 ja määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.
- 5.2. Liikmesriik võib kehtestada püügiperioodid, et jaotada kogu maksimaalne lubatud püügikoormus või osa sellest üksikute laevade või laevariühmade vahel. Sellisel juhul määrab nende päevade või tundide arvu, mille jooksul laev võib püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, kindlaks asjaomane liikmesriik. Selliste püügiperioodide jooksul võib asjaomane liikmesriik püügikoormuse üksikute laevade või laevariühmade vahel ümber jaotada.
- 5.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitvatel laevadel mingis piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõtmist punktis 5.1 osutatud tingimuste kohaselt. Komisjoni taotlusel kirjeldab asjaomane liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügikoormuse ülemäärast kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24tunnise perioodi lõppu.

6. Püügikoormuse aruanne

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa reguleerimisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse tursavarude majandamise eesmärgil igat käesoleva lisa punktis 2 osutatud geograafilist piirkonda.

⁽¹⁾ Nõukogu 4. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1954/2003, mis käsitleb teatavate ühenduse kalastuspiirkondade ja kalavarudega seotud püügikoormuse korraldamist (ELT L 289, 7.11.2003, lk 1).

7. Andmete esitamine

Liikmesriigid edastavad komisjonile andmed oma laevade kasutatud püügikoormuse kohta vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 33 ja 34. Need andmed edastatakse kalanduse andmevahetusüsteemi kaudu või mis tahes muu andmekogumissüsteemi kaudu, mis komisjon on kasutusele võtnud.

IIA lisa 1. liide

Maksimaalne lubatud püügikoormus kilovatt-päevades

a) Kattegat:

Kindlaksmääratud püügivahend	DK	DE	SE
TR1	197 929	4 212	16 610
TR2	830 041	5 240	327 506
TR3	441 872	0	490
BT1	0	0	0
BT2	0	0	0
GN	115 456	26 534	13 102
GT	22 645	0	22 060
LL	1 100	0	25 339

b) Skagerrak, ICESi IIIa rajooni see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat; ICESi IV alapiirkond ja ICESi IIa rajooni liidu veed; ICESi VIIid rajoon:

Kindlaksmääratud püügivahend	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

c) ICESi VIIa rajoon:

Kindlaksmääratud püügivahend	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
TR2	10 166	744	475 649	0	1 086 399
TR3	0	0	1 422	0	0
BT1	0	0	0	0	0
BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
GN	0	471	18 255	0	5 970
GT	0	0	0	0	158
LL	0	0	0	0	70 614

d) ICESi VIa rajoon ja ICESi Vb rajooni liidu veed:

Kindlaksmääratud püügivahend	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	0	9 320	249 152	1 057 828	428 820	1 033 273
TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
TR3	0	0	0	0	273	16 027
BT1	0	0	0	0	0	117 544
BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
GT	0	0	0	0	1 953	145
LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

IIB LISA

LAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOSSES UUSMEREMAA MERLUUSI JA NORRA SALEHOMAARI TEATAVATE VARUDE TAASTAMISEGA ICESi VIIIc JA IXa RAJONIS, VÄLJA ARVATUD CÁDIZI LAHES

I PEATÜKK

Üldsätted

1. Reguleerimisala

Käesolevat lisa kohaldatakse liidu laevade suhtes, mille üldpikkus on vähemalt kümme meetrit, kui nad hoiavad pardal või kasutavad traale, ankurdatud põhjanootasid või samalaadseid püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm, nakkevõrke, mille võrgusilma suurus on vähemalt 60 mm, või põhjaõngejadasi kooskõlas määrusega (EÜ) nr 2166/2005, ning mis viibivad ICESi VIIIc ja IXa rajoonis, välja arvatud Cádizis lahesis.

2. Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „püügivahendite rühm” – rühm, mis koosneb järgmisest kahest püügivahendite kategooriast:
 - i) traalid, ankurdatud põhjanoodad või samalaadseid püügivahendid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 32 mm, ja
 - ii) nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on vähemalt 60 mm, ja põhjaõngejadad;
- b) „kindlaksmääratud püügivahend” – ükskõik milline kõnealusest kahest püügivahendite kategooriast, mis kuulub püügivahendite rühma;
- c) „piirkond” – ICESi VIIIc ja IXa rajoon, välja arvatud Cádizis laht;
- d) „2014. aasta püügiperiood” – ajavahemik 1. veebruar 2014 kuni 31. jaanuar 2015;
- e) „eritingimused” – punktis 6.1 esitatud eritingimused.

3. Püügitegevuse piirangud

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 29 kohaldamist, tagab iga liikmesriik, et tema lipu all sõitvad liidu laevad, mille pardal on kindlaksmääratud püügivahendid, ei viibi kõnealuses piirkonnas rohkem päevi, kui on sätestatud käesoleva lisa III peatükis.

II PEATÜKK

Load

4. Püügiloaga laevad

- 4.1. Liikmesriik ei anna luba kalapüügiks kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahenditega ühelegi oma lipu all sõitvale laevale, millel ei ole tõendeid püügitegevuse kohta piirkonnas aastatel 2002–2013 (välja arvatud püügitegevus seoses kalalaevade vahel päevade ülekandmisega), välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et asjaomases piirkonnas jäetakse ära samaväärse mootorivõimsusega püük, mõõdetuna kilovattides.
- 4.2. Liikmesriigi lipu all sõitvatel kalalaevadel, millel ei ole selles piirkonnas kvoote, ei lubata püüda kala kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahendiga, välja arvatud juhul, kui laevale on eraldatud kvoot pärast määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 20 lõikega 5 lubatud ülekandmist ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 11 või 12.

III PEATÜKK

Liidu laevadele eraldatav piirkonnas viibimise päevade arv

5. Päevade maksimaalne arv

- 5.1. 2014. aasta püügiperioodi maksimaalne arv päevi, mille jooksul võib liikmesriik tema lipu all sõitval laeval lubada viibida piirkonnas, kusjuures laeva pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest, on esitatud I tabelis.
- 5.2. Kui laev suudab tõendada, et ta merluusisaak on alla 4 % teatava püügireisi ajal püütud kala koguluskaalust, ei arvesta kõnealuse laeva lipuliikmesriik kõnealuse püügireisiga seotud merepäevi I tabelis esitatud kohaldatava merepäevade maksimaalse arvu hulka.

6. Päevade eraldamisega seotud eritingimused

- 6.1. Maksimaalse päevade arvu määramisel, mille jooksul liidu laev võib oma lipuliikmesriigi loal viibida piirkonnas, kohaldatakse I tabeli kohaselt järgmisi eritingimusi:
- a) asjaomase laeva poolt aastal 2011 või 2012 lossitud euroopa merluusi üldkogus peab olema alla 5 tonni vastavalt kalapüügipäevikusse kantud eluskaalu andmetele ning
- b) asjaomase laeva poolt aastal 2011 või 2012 lossitud norra salehomaari üldkogus peab olema alla 2,5 tonni vastavalt kalapüügipäevikusse kantud eluskaalu andmetele.
- 6.2. Kui laevale on määratud piiramatult päevi seoses asjaomaste eritingimuste täitmisega, ei tohi laev kogu lossitud saagist 2014. aastal lossida üle 5 tonni euroopa merluusi (eluskaal) ega üle 2,5 tonni norra salehomaari (eluskaal).
- 6.3. Kui laev ei täida kas või üht eritingimustest, kaotab ta kohe õiguse lisapäevade saamiseks kõnealusel eritingimusel.
- 6.4. Punktis 6.1 osutatud eritingimuste kohaldamise võib üle kanda ühelt laevalt teisele või mitmele laevale, mis asendab (asendavad) seda laeva, tingimusel et asendav laev kasutab sarnast püügivahendit ega ole ühelgi oma tegevusaastal lossinud euroopa merluusi ega norra salehomaari rohkem punktis 6.1 sätestatud kogusest.

I tabel

Laeva püügipiirkonnas viibimise maksimaalne päevade arv püügivahendite kaupa aasta kohta

Eritingimus	Kindlaksmääratud püügivahend	Päevade maksimaalne arv	
	Põhjatraalid, ankurdatud põhjanoodad ja muud sarnalaadsed traalid, mille võrgusilma suurus on ≥ 32 mm, nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on ≥ 60 mm, ja põhjaõngejad	ES	127
		FR	121
		PT	126
6.1. (a) ja 6.1. (b)	Põhjatraalid, ankurdatud põhjanoodad ja muud sarnalaadsed traalid, mille võrgusilma suurus on ≥ 32 mm, nakkevõrgud, mille võrgusilma suurus on ≥ 60 mm, ja põhjaõngejad	Tähtajatu	

7. Kilovatt-päevade süsteem

- 7.1. Liikmesriik võib oma kalalaevade püügikoormust hallata kilovatt-päevade süsteemi põhjal. Kõnealusel süsteemi kohaselt võib liikmesriik lubada laeval, mis kasutab mis tahes kindlaksmääratud püügivahendit ja mille suhtes kohaldatakse I tabelis esitatud eritingimusi, viibida piirkonnas kõnealusel tabelis esitatud erineva maksimaalse arvu päevi, tingimusel et järgitakse sellisele kindlaksmääratud püügivahendile ja eritingimustele vastavat kilovatt-päevade üldkogust.
- 7.2. Selline kilovatt-päevade üldkogus on kõigile selle liikmesriigi lipu all sõitvatele laevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit ja kelle suhtes vajaduse korral kohaldatakse vastavat eritingimust, eraldatud üksikute püügikoormuste summa. Kõnealused üksikud püügikoormused arvutatakse kilovatt-päevades, korrutades iga laeva mootorivõimsuse nende merepäevade arvuga, mida laev kasutaks vastavalt I tabelile, kui ei kohaldataks punkti 7.1. Kuna I tabeli kohaselt on päevade arv piiramatult, võidakse laevale eraldada kõige rohkem 360 päeva.
- 7.3. Liikmesriik, kes soovib kasutada punktis 7.1 osutatud süsteemi, esitab komisjonile taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis esitatud kindlaksmääratud püügivahendi ja eritingimuse kohta järgmised arvutuse üksikasju:
- a) püügiloaga laevade loetelu, koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;

- b) kõnealuste laevade 2011. ja 2012. aasta püügiaruanded, mis kajastavad punkti 6.1 alapunktides a või b osutatud eritingimustes määratletud saagi koostist, kui nende laevade suhtes kohaldatakse kõnealuseid eritingimusi;
- c) merepäevade arv, mis igale laevale oleks algselt eraldatud vastavalt I tabelile, ja merepäevade arv, mis iga laev oleks saanud punkti 7.1 kohaldamise korral.
- 7.4. Kõnealuse taotluse alusel komisjon hindab, kas punktis 7 nimetatud tingimused on täidetud, ning võib asjakohasel juhul lubada liikmesriigil kasutada punktis 7.1 osutatud süsteemi.

8. Lisapäevade eraldamine kalapüügi alalise lõpetamise eest

- 8.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib lipuliikmesriik lubada piirkonnas viibida laeval, mille pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahend, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud 1. veebruarist 2013 kuni 31. jaanuarini 2014 kestnud kalapüügi alalise lõpetamisel kas määruse (EÜ) nr 1198/2006 artikli 23 (¹) kohaselt või määruse (EÜ) nr 744/2008 (²) kohaselt. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi kirjalikul ja nõuetekohaselt põhjendatud taotlusel võtta iga üksikjuhtumi puhul eraldi arvesse muudel asjaoludel toimunud kalapüügi alalist lõpetamist. Kirjalikus taotluses esitatakse asjaomaste laevade identifitseerimisandmed ning kinnitatakse iga laeva puhul, et see ei hakka enam kunagi kalapüügi tegelema.
- 8.2. Arvutatakse kindlaksmääratud püügivahendeid kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade kilovatt-püügipäevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormuse ja kõikide samu püügivahendeid kasutanud laevade 2003. aasta püügikoormuse suhe. Täiendavate merepäevade arvutamiseks korrutatakse leitud suhe päevade arvuga, mis oleks eraldatud I tabeli järgi. Nimetatud arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani.
- 8.3. Punkte 8.1 ja 8.2 ei kohaldata, kui laev on punkti 3 või 6.4 kohaselt asendatud või kui püügitegevuse lõpetamist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.
- 8.4. Liikmesriigid, kes soovivad kasutada punktis 8.1 osutatud lisapäevi, esitavad komisjonile hiljemalt 15. juuniks 2014 taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis esitatud püügivahendite rühma ja eritingimuse kohta järgmiste arvutuse üksikasju:
- a) püügitegevuse lõpetanud laevade loetelu, koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
- b) kõnealuste laevade püügitegevus 2003. aastal, arvatuna merepäevades vastavalt püügivahendite rühmale ja vajadusel eritingimuste kohta.
- 8.5. Sellise liikmesriigi taotluse alusel võib komisjon rakendusaktidega eraldada liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5.1 kohaselt liikmesriigile määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 8.6. Liikmesriik võib kõnealused täiendavad merepäevad 2014. aasta püügiperioodi jooksul ümber jaotada kõigi või osa oma allesjäänud kalalaevade vahel, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit. Punkti 6.1 alapunktis a või b osutatud eritingimusi kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade järelejäänud päevi on keelatud anda allesjäänud laevadele, millel ei ole õigust kasutada eritingimusi.
- 8.7. Kui komisjon eraldab täiendavaid merepäevi püügitegevuse alalise lõpetamise tõttu 2014. aasta püügiperioodi jooksul, kohandatakse seoses 2014. aasta majandamisperioodiga I tabelis liikmesriigi ja püügivahendi kohta esitatud maksimaalset päevade arvu vastavalt.

9. Lisapäevade määramine teadusliku vaatlemise tõhustamiseks

- 9.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele kolm lisapäeva, mille jooksul laev võib viibida piirkonnas teadlaste ja kalandussektori partnerluses läbiviidava tõhustatud teadusliku vaatlemiskava alusel, kui laeva pardal on kindlaksmääratud püügivahendeid. Selline kava keskendub eelkõige vette tagasi heidetava saagi hulgate ja saagi koostisele

(¹) Nõukogu 27. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

(²) Nõukogu 24. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 744/2008, millega nähakse ette ajutine erimeede, et edendada majanduskriisi tõttu kannatavate Euroopa Ühenduse kalalaevastike ümberkorraldamist (ELT L 202, 31.7.2008, lk 1).

ning on põhjalikum, kui on määratletud andmete kogumise nõuetes, mis on sätestatud määruises (EÜ) nr 199/2008⁽¹⁾ ning selle rakenduseeskirjades seoses riiklike programmidega.

- 9.2. Teaduslikud vaatlejad on laeva omanikust, kaptenist ning meeskonnaliikmetest sõltumatud.
- 9.3. Punktis 9.1 nimetatud eraldi kasutada soovivad liikmesriigid esitavad komisjonile kinnitamiseks tõhustatud teadusliku vaatlemiskava kirjelduse.
- 9.4. Nimetatud kirjelduse alusel ja pärast konsulteerimist STECFiga võib komisjon rakendusaktidega eraldada asjaomasele liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5.1 kohaselt sellele liikmesriigile ning tõhustatud teadusliku vaatluskavaga hõlmatud laevadele, piirkonnale ja püügivahenditele määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 9.5. Kui komisjon on liikmesriigi esitatud teadusliku vaatluskava varem heaks kiitnud ning asjaomane liikmesriik soovib jätkata selle kohaldamist muutusteta, teavitab ta komisjoni tõhustatud vaatluskava jätkamisest neli nädalat enne kava kohaldamisaja algust.

IV PEATÜKK

Haldamine

10. Üldine kohustus

Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 2166/2005 artiklis 8 ja määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.

11. Püügiperioodid

- 11.1. Liikmesriik võib jagada piirkonnas viibimise päevad, mis on esitatud I tabelis, ühe- või mitmekuuse kestusega püügiperioodideks.
- 11.2. Päevade või tundide arvu, mille jooksul laev võib püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, määrab kindlaks asjaomane liikmesriik.
- 11.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitval laeval piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõdotmist punktis 10 täpsustatud viisil. Komisjoni taotlusel kirjeldab liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügipäevade ülemäärast kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24tunnise perioodi lõppu.

V PEATÜKK

Eraldatud püügikoormuste vahetamine

12. Päevade ülekandmine ühe liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade vahel

- 12.1. Liikmesriik võib anda tema lipu all sõitvale kalalaevale loa kanda piirkonnas viibimise päevad, mille kasutamiseks tal on luba, üle teisele sama liikmesriigi lipu all asjaomases piirkonnas sõitvale laevale, tingimusel et laeva poolt vastuvõetud päevade arvu ja laeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis (kilovatt-päevad) on võrdne doonorlaeva ülekantud päevade arvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutisega või sellest väiksem. Laevade mootorivõimsus kilovattides vastab kummagi laeva mootorivõimsusele, mis on registreeritud liidu kalalaevade registris.
- 12.2. Punkti 12.1 kohaselt ülekantud piirkonnas viibimise päevade koguarvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis ei tohi olla suurem doonorlaeva poolt vastavalt kalapüügipäevikule aastatel 2011 ja 2012 samas piirkonnas kasutatud aasta keskmise päevade arvu ja laeva mootorivõimsuse korrutisest.
- 12.3. Punktis 12.1 kirjeldatud viisil võivad omavahel päevi üle kanda need laevad, mis ühe ja sama püügiperioodi kestel kasutavad kindlaksmääratud püügivahendeid.

⁽¹⁾ Nõukogu 25. veebruari 2008. aasta määrus (EÜ) nr 199/2008 kalandussektori andmete kogumist, haldamist ja kasutamist käsitleva ühenduse raamistiku loomise ning ühise kalanduspoliitika seotud teadusliku nõustamise toetamise kohta (ELT L 60, 5.3.2008, lk 1).

12.4. Päevade ülekanndmine on lubatud ainult kalalaevade puhul, mis kasutavad neile eraldatud püügipäevi ilma eritingimusteta.

12.5. Liikmesriigid annavad komisjoni taotlusel teavet toimunud ülekanndmiste kohta. Komisjon võib rakendusaktidega kehtestada tabelivormid käesolevas punktis nimetatud teabe kogumiseks ja edastamiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

13. Päevade ülekanndmine eri liikmesriikide lipu all sõitvate kalalaevade vahel

Liikmesriigid võivad lubada piirkonnas viibimise päevade ülekanndmist nende lipu all sõitvate kalalaevade vahel sama püügiperioodi ja piirkonna piires tingimusel, et kohaldatakse *mutatis mutandis* punktides 4.1, 4.2 ja 12 sätestatud tingimusi. Kui liikmesriigid otsustavad anda sellise ülekanndmise loa, teatavad nad komisjonile enne ülekanndmise toimumist ülekanndmise üksikasjad, sealhulgas ülekanntavate päevade arvu, püügikoormuse ja vajaduse korral sellega seotud kvoodid.

VI PEATÜKK

Aruandekohustus

14. Püügikoormuse aruanne

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa reguleerimisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse käesoleva lisa punktis 2 määratletud piirkonda.

15. Andmete kogumine

Liikmesriigid koguvad käesolevas lisa sätestatud teabe alusel, mida kasutatakse piirkonnas viibitud püügipäevade haldamiseks, kvartalite kaupa andmeid kogu püügikoormuse kohta, mis on piirkonnas kasutatud veetavate püünistega ja passiivpüünistega püügil, ning eri püügivahendeid kasutavate laevade kasutatud püügikoormuste kohta piirkonnas ja nende laevade mootorivõimsuse kohta kilovatt-päevades.

16. Andmete esitamine

Komisjoni taotluse korral edastavad liikmesriigid punktis 15 määratletud andmed komisjonile tabeli kujul, mille vorm on esitatud II ja III tabelis, saates need e-posti aadressile, mille komisjon liikmesriikidele teatab. Komisjoni taotlusel saadavad liikmesriigid komisjonile neile eraldatud püügikoormuse ja selle kasutamise kohta üksikasjaliku teabe, mis hõlmab kogu 2013. ja 2014. aasta püügiperioodi või osa sellest, kasutades IV ja V tabelis esitatud vormi.

II tabel

Aruandevorm kilovatt-päevade kohta aastate kaupa

Liikmesriik	Püügivahend	Aasta	Püügikoormuse koonddeklaratsioon
(1)	(2)	(3)	(4)

III tabel

Andmete esitusviis kilovatt-päevade kohta aastate kaupa

Rubriik	Maksimaalne tähtede/numbrite arv	Joondus ⁽¹⁾ V(asakule)/P(aremale)	Määratlus ja märkused
(1) Liikmesriik	3		Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud
(2) Püügivahend	2		Üks järgmistest püügivahendite liikidest TR = traalid, põhjanoodad ja samalaadsed püünised ≥ 32 mm GN = nakkevõrgud ≥ 60 mm LL = põhjaõngejad
(3) Aasta	4		Kas 2006 või 2007 või 2008 või 2009 või 2010 või 2011 või 2012 või 2013 või 2014
(4) Püügikoormuse koonddeklaratsioon	7	P	Kilovatt-päevades väljendatud püügikoormuse summa kõnealuse aasta 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini.

⁽¹⁾ See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

IV tabel

Aruandevorm laevaga seotud teabe kohta

Liikmesriik	CFR	Pardatähis	Püügiperioodi kestus	Teatatud püügivahend(id)				Teatatud püügivahendi(te) suhtes kehtiv eritingimus				Teatatud püügivahendi(te) lubatud kasutuspäevade arv				Päevade arv, mil teatatud püügivahendit/püügivahendeid kasutati				Ülekantud päevad
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V tabel

Laevaga seotud andmete esitamise vorm

Rubriik	Maksimaalne tähtede/numbrite arv	Joondus ⁽¹⁾ V(asakule)/P(aremale)	Määratlus ja märkused
(1) Liikmesriik	3		Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud
(2) CFR	12		Liidu kalalaevade registri number (CFR) Kalalaeva kordumatu identifitseerimisnumber Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood) ja identifitseeriv seerianumber (9 kohta). Kui seerianumber on lühem kui 9 kohta, tuleb vasakule poole nulle juurde lisada
(3) Pardatähis	14	V	Vastavalt määrusele (EMÜ) nr 1381/87 ⁽²⁾
(4) Püügiperioodi kestus	2	V	Püügiperioodi pikkus kuudes
(5) teatatud püügivahendid	2	V	Üks järgmistest püügivahendite liikidest TR = traalid, põhjanoodad ja samalaadsed püünised ≥ 32 mm GN = nakkevõrgud ≥ 60 mm LL = põhjaõngejadad
(6) Teatatud püügivahendi(te)le kehtiv eritingimus	2	V	Märkida, milliseid IIB lisa punkti 6.1 alapunktides a–b osutatud eritingimusi kohaldatakse (kui neid kohaldatakse)
(7) Teatatud püügivahendi(te) lubatud kasutuspäevade arv	3	V	Päevade arv, mille jooksul laeval on IIB lisa kohaselt õigus valida teatatud püügivahendeid, ja teatatud püügiperioodi pikkus
(8) teatatud püügivahendi(te)ga püütud päevade arv	3	V	Päevade arv, mil kalalaev on teatatud püügiperioodi jooksul tegelikult olnud püügipiirkonnas ja kasutanud teatatud püügivahendeid.
(9) Ülekantud päevad	4	V	Ülekantud päevade korral näidata „– ülekantud päevade arv” ja saadud päevade korral näidata „+ ülekantud päevade arv”.

⁽¹⁾ See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

⁽²⁾ Komisjoni 20. mai 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 1381/87, millega kehtestatakse kalalaevade tähistamist ja dokumenteerimist käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad (EÜT L 132, 21.5.1987, lk 9).

IIC LISA

LAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOSER MERIKEELE VARUDE MAJANDAMISEGA LA MANCHE'I LÄÄNEOSAS
ICESi VIIe RAJONIS

I PEATÜKK

Üldsätted

1. Reguleerimisala

- 1.1. Käesolevat lisa kohaldatakse liidu laevade suhtes, mille üldpikkus on vähemalt kümme meetrit, kui nad hoiavad pardal või kasutavad piimtraale, mille võrgusilma suurus on vähemalt 80 mm, ning passiivpüüniseid, sealhulgas nakkevõrgud, abarad ja takervõrgud, mille silmasuurus on kuni 220 mm kooskõlas määrusega (EÜ) nr 509/2007, ning mis viibivad ICESi VIIe rajoonis. Käesoleva lisa kohaldamisel tähendab viide 2014. aasta püügiperioodile ajavahemikku 1. veebruar 2014 kuni 31. jaanuar 2015.
- 1.2. Käesolevat lisa ei kohaldata kalalaevade suhtes, mis püüavad passiivpüünistega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 120 mm, ja mis on püügiandmete kohaselt püüdnud kolme eelmise aasta jooksul aastas eluskaalus vähem kui 300 kg harilikku merikeelt, järgmistel tingimustel:
 - a) sellised laevad püüavad 2014. aasta püügiperioodil eluskaalus vähem kui 300 kg harilikku merikeelt,
 - b) sellised laevad ei laadi merel kala ümber teisele laevale,
 - c) iga asjaomane liikmesriik esitab komisjonile 31. juuliks 2014 ja 31. jaanuariks 2015 aruande selliste laevade hariliku merikeele püügi kohta kolmel eelnenud aastal ja 2014. aastal.

Kui mõni neist tingimustest on täitmata, kaotavad kõnealused laevad kohe vabastuse käesoleva lisa kohaldamisest.

2. Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „püügivahendite rühm” – rühm, mis koosneb järgmisest kahest püügivahendite kategooriast:
 - i) piimtraalid, mille võrgusilma suurus on vähemalt 80 mm ja
 - ii) passiivpüünised, sealhulgas nakkevõrgud, abarad ja takervõrgud, mille silmasuurus on kuni 220 mm;
- b) „kindlaksmääratud püügivahend” – ükskõik milline kõnealusest kahest püügivahendite kategooriast, mis kuulub püügivahendite rühma;
- c) „piirkond” – ICESi VIIe rajoon;
- d) „2014. aasta püügiperiood” – ajavahemik 1. veebruar 2014 kuni 31. jaanuar 2015.

3. Püügitegevuse piirangud

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 29 kohaldamist, tagab iga liikmesriik, et tema lipu all sõitvad ja liidus registreeritud liidu laevad, mille pardal on kindlaksmääratud püügivahendid, ei viibi kõnealuses piirkonnas rohkem päevi, kui on sätestatud käesoleva lisa III peatükis.

II PEATÜKK

Load

4. Püügiloaga laevad

- 4.1 Liikmesriik ei anna oma lipu all sõitvatele laevadele luba piirkonnas kala püüda kindlaksmääratud püügivahendiga, kui ei ole tõendatud, et laev on aastatel 2002–2013 kõnealuses piirkonnas kala püüdnud, välja arvatud juhul, kui liikmesriik tagab, et selles piirkonnas ei toimu samaväärse masinavõimsusega püüki, mõõdetuna kilovattides.
- 4.2 Siiski võib laev, mis on kala püüdnud kindlaksmääratud püügivahenditega, kasutada teisi püügivahendeid, tingimusel et viimati nimetatud püügivahendite kohta eraldatud päevade arv on suurem kui kindlaksmääratud püügivahendite kohta eraldatud päevade arv või sellega võrdne.

- 4.3 Liikmesriigi lipu all sõitvatel kalalaevadel, millel ei ole selles piirkonnas kvoote, ei lubata püüda kala kõnealuses piirkonnas kindlaksmääratud püügivahendiga, välja arvatud juhul, kui laevale on eraldatud kvoot pärast määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 20 lõikega 5 lubatud ülekandmist ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 10 või 11.

III PEATÜKK

Liidu laevadele eraldatav piirkonnas viibimise päevade arv

5. Päevade maksimaalne arv

2014. aasta püügiperioodi maksimaalne arv päevi, mille jooksul võib liikmesriik tema lipu all sõitvat laeval lubada viibida piirkonnas, kusjuures laeva pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest, on esitatud I tabelis.

I tabel

Laeva püügipiirkonnas viibimise päevade maksimaalne arv aastas kindlaksmääratud püügivahendite kaupa

Kindlaksmääratud püügivahend	Päevade maksimaalne arv	
Pimtraalid, mille võrgusilma suurus on ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Passiivpüünised, mille võrgusilma suurus on ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. Kilovatt-päevade süsteem

- 6.1. 2014. aasta püügiperioodil võivad liikmesriigid jaotatud püügikoormust reguleerida vastavalt kilovatt-püügipäevade süsteemile. Kõnealuse süsteemi kohaselt võib liikmesriik lubada laeval, mis kasutab mis tahes I tabelis esitatud kindlaksmääratud püügivahendit, viibida piirkonnas kõnealuses tabelis esitatust erineva maksimaalse arvu päevi, tingimusel et järgitakse sellisele kindlaksmääratud püügivahendile vastavat kilovatt-päevade üldkogust.
- 6.2. Selline kilovatt-päevade üldkogus on kõigile selle liikmesriigi lipu all sõitvatele laevadele, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit, eraldatud üksikute püügikoormuste summa. Kõnealused üksikud püügikoormused arvutatakse kilovatt-päevades, korrutades iga laeva mootorivõimsuse nende merepäevade arvuga, mida laev kasutaks vastavalt I tabelile, kui ei kohaldataks punkti 6.1.
- 6.3. Liikmesriik, kes soovib kasutada punktis 6.1 osutatud süsteemi, esitab komisjonile taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis esitatud kindlaksmääratud püügivahendi kohta järgmiseid arvutuse üksikasju:
- püügiloaga laevade loetelu, koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
 - merepäevade arv, mis igale laevale oleks algselt eraldatud vastavalt I tabelile, ja merepäevade arv, mis iga laev oleks saanud punkti 6.1 kohaldamise korral.
- 6.4. Kõnealuse taotluse alusel komisjon hindab, kas punktis 6 nimetatud tingimused on täidetud, ning võib asjakohasel juhul lubada liikmesriigil kasutada punktis 6.1 osutatud süsteemi.

7. Lisapäevade eraldamine kalapüügi alalise lõpetamise eest

- 7.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib lipuliikmesriik lubada piirkonnas viibida laeval, mille pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahend, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud alates 1. jaanuarist 2004 kestnud kalapüügi alalise lõpetamise kas määruse (EÜ) nr 1198/2006 artikli 23 kohaselt või määruse (EÜ) nr 744/2008 kohaselt. Komisjon võib asjaomase liikmesriigi kirjalikul ja nõuetekohaselt põhjendatud taotlusel võtta iga üksikjuhtumi puhul eraldi arvesse muudel asjaoludel toimunud kalapüügi alalist lõpetamist. Kirjalikus taotluses esitatakse asjaomaste laevade identifitseerimisandmed ning kinnitatakse iga laeva puhul, et see ei hakka enam kunagi kalapüügiga tegelema.

- 7.2. Teatavat püügivahendite rühma kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormus jagatakse kõigi sama püügivahendite rühma kasutanud laevade 2003. aasta püügikoormusega. Täiendavate merepäevade arvutamiseks korrutatakse leitud suhe päevade arvuga, mis oleks eraldatud I tabeli järgi. Nimetatud arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani.
- 7.3. Punkte 7.1 ja 7.2 ei kohaldata, kui laev on punkti 4.2 kohaselt asendatud või kui püügitegevuse lõpetamist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.
- 7.4. Liikmesriigid, kes soovivad kasutada punktis 7.1 osutatud lisapäevi, esitavad komisjonile hiljemalt 15. juuniks 2014 taotluse koos elektrooniliste aruannetega, mis sisaldavad I tabelis esitatud püügivahendite rühma kohta järgmiseid arvutuse üksikasju:
- a) püügitegevuse lõpetanud laevade loetelu, koos viitega nende liidu kalalaevade registri numbrile (CFR) ja mootorivõimsusele;
 - b) kõnealuste laevade püügitegevus 2003. aastal, arvatuna merepäevades vastavalt püügivahendite rühmadele.
- 7.5. Sellise liikmesriigi taotluse alusel võib komisjon rakendusaktidega eraldada liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5 kohaselt liikmesriigile määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 7.6. Liikmesriik võib kõnealused täiendavad merepäevad 2014. aasta püügiperioodi jooksul ümber jaotada kõigi või osa oma allesjäänud kalalaevade vahel, millel on õigus kasutada vastavat kindlaksmääratud püügivahendit.
- 7.7. Püügitegevuse alalise lõpetamisega seoses komisjoni poolt 2013. aasta püügiperioodiks määratud lisapäevad lisatakse maksimaalsele arvule päevadele liikmesriigi kohta vastavalt tabelile I. Need lisapäevad eraldatakse tabelis I esitatud püügivahendite rühmadele ning nende piirmäärade suhtes kohaldatakse püügipäevade muudatust, mis tuleneb käesolevast, 2014. aasta püügiperioodi käsitlevast määrusest.
- 7.8. Erandina punktidest 7.1–7.5 võib komisjon erakorraliselt anda liikmesriigile 2014. aasta püügiperioodil täiendavaid püügipäevi, võttes aluseks püügitegevuse lõpetamise ajavahemikul 1. veebruar 2004 kuni 31. jaanuar 2013, kui selle kohta ei ole varem esitatud lisapäevade taotlust.
- 8. Lisapäevade määramine teadusliku vaatlemise tõhustamiseks**
- 8.1. Komisjon võib eraldada ajavahemikul 1. veebruar 2014 kuni 31. jaanuar 2015 liikmesriikidele kolm lisapäeva, mille jooksul laev võib viibida piirkonnas teadlaste ja kalandussektori partnerluses läbiviidava tõhustatud teadusliku vaatlemiskava alusel, kui laeva pardal on kindlaksmääratud püügivahendeid. Selline kava keskendub eelkõige vette tagasi heidetava saagi hulgale ja saagi koostisele ning on põhjalikum, kui on määratletud andmete kogumise nõuetes, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 199/2008 ning selle rakenduseeskirjades seoses riiklike programmidega.
- 8.2. Teaduslikud vaatlejad on kalalaeva omanikust, kaptenist ning meeskonnaliikmetest sõltumatud.
- 8.3. Punktis 8.1 nimetatud eraldisi kasutada soovivad liikmesriigid esitavad komisjonile kinnitamiseks tõhustatud teadusliku vaatlemiskava kirjelduse.
- 8.4. Nimetatud kirjelduse alusel ja pärast konsulteerimist STECFiga võib komisjon rakendusaktidega eraldada asjaomasele liikmesriigile täiendava arvu päevi, mis lisatakse punkti 5 kohaselt sellele liikmesriigile ning tõhustatud teadusliku vaatluskavaga hõlmatud laevadele, piirkonnale ja püügivahenditele määratud päevade arvule. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
- 8.5. Kui komisjon on liikmesriigi esitatud teadusliku vaatluskava varem heaks kiitnud ning asjaomane liikmesriik soovib jätkata selle kohaldamist muutusteta, teavitab ta komisjoni tõhustatud vaatluskava jätkamisest neli nädalat enne kava kohaldamisaja algust.

IV PEATÜKK

Haldamine

9. Üldine kohustus

Liikmesriigid haldavad maksimaalset lubatud püügikoormust vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 26–35 sätestatud tingimustele.

10. Püügiperioodid

- 10.1. Liikmesriik võib jagada piirkonnas viibimise päevad, mis on esitatud I tabelis, ühe- või mitmekuuse kestusega püügiperioodideks.
- 10.2. Päevade või tundide arvu, mille jooksul laev võib püügiperioodi jooksul piirkonnas viibida, määrab kindlaks asjaomane liikmesriik.
- 10.3. Kui liikmesriik lubab oma lipu all sõitval laeval piirkonnas viibida teatava arvu tunde, jätkab liikmesriik päevade kasutamise mõõtmist punktis 9 täpsustatud viisil. Komisjoni taotlusel kirjeldab liikmesriik, milliseid ennetusmeetmeid on võetud selleks, et vältida püügipäevade ülemäärast kasutamist piirkonnas tulenevalt sellest, et laev lahkub piirkonnast enne 24tunnise perioodi lõppu.

V PEATÜKK

Eraldatud püügikoormuste vahetamine**11. Päevade ülekandmine ühe liikmesriigi lipu all sõitvate kalalaevade vahel**

- 11.1. Liikmesriik võib anda tema lipu all sõitvale kalalaevale loa kanda piirkonnas viibimise päevad, mille kasutamiseks tal on luba, üle teisele sama liikmesriigi lipu all asjaomas piirkonnas sõitvale laevale, tingimusel et laeva poolt vastuvõetud päevade arvu ja laeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutis (kilovatt-päevad) on võrdne doonorlaeva ülekantud päevade arvu ja doonorlaeva kilovattides väljendatud mootorivõimsuse korrutisega või sellest väiksem. Laevade mootorivõimsus kilovattides vastab kummagi laeva mootorivõimsusele, mis on registreeritud liidu kalalaevade registris.
- 11.2. Punkti 11.1 kohaselt üle kantud piirkonnas viibimise päevade koguarvu ja doonorlaeva kilovattides mõõdetud mootorivõimsuse korrutis ei tohi olla suurem kui doonorlaeva poolt kalapüügipäeviku järgi aastatel 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 kõnealuses piirkonnas kasutatud aasta keskmise püügipäevade arvu ja laeva kilovattides mõõdetud mootorivõimsuse korrutis.
- 11.3. Punktis 11.1 kirjeldatud viisil võivad omavahel päevi üle kanda need laevad, mis ühe ja sama püügiperioodi kestel kasutavad kindlaksmääratud püügivahendeid.
- 11.4. Liikmesriigid annavad komisjoni taotlusel teavet toimunud ülekandmistele kohta. Komisjon võib rakendusaktidega kehtestada tabelivormid käesolevas punktis nimetatud teabe kogumiseks ja edastamiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 42 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

12. Päevade ülekandmine eri liikmesriikide lipu all sõitvate kalalaevade vahel

Liikmesriigid võivad lubada piirkonnas viibimise päevade ülekandmist nende lipu all sõitvate kalalaevade vahel sama püügiperioodi ja piirkonna piires tingimusel, et kohaldatakse samu punktides 4.2, 4.4, 5, 6 ja 10 sätestatud tingimusi. Kui liikmesriigid otsustavad anda sellise ülekandmise loa, teatavad nad komisjonile enne ülekandmise toimumist ülekandmise üksikasjad, sealhulgas ülekantavate päevade arvu, püügikoormuse ja vajaduse korral sellega seotud kvoodid.

VI PEATÜKK

Aruandekohustus**13. Püügikoormuse aruanne**

Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklit 28 kohaldatakse käesoleva lisa reguleerimisalasse kuuluvate laevade suhtes. Nimetatud artiklis osutatud geograafilise piirkonna all mõeldakse käesoleva lisa punktis 2 määratletud piirkonda.

14. Andmete kogumine

Liikmesriigid koguvad käesolevas lisas sätestatud teabe alusel, mida kasutatakse piirkonnas viibitud püügipäevade haldamiseks, kvartalite kaupa andmeid kogu püügikoormuse kohta, mis on piirkonnas kasutatud veetavate püünistega ja passiivpüünistega püügil, ning eri püügivahendeid kasutavate laevade kasutatud püügikoormuste kohta piirkonnas ja nende laevade mootorivõimsuse kohta kilovatt-päevades.

15. **Andmete esitamine**

Komisjoni taotluse korral edastavad liikmesriigid punktis 14 määratletud andmed komisjonile tabeli kujul, mille vorm on esitatud II ja III tabelis, saates need e-posti aadressile, mille komisjon liikmesriikidele teatab. Komisjoni taotlusel saadavad liikmesriigid komisjonile neile eraldatud püügikoormuse ja selle kasutamise kohta üksikasjaliku teabe, mis hõlmab kogu 2013. ja 2014. aasta püügiperioodi või osa sellest, kasutades IV ja V tabelis esitatud vormi.

II tabel

Aruandevorm kilovatt-päevade kohta aastate kaupa

Liikmesriik	Püügivahend	Aasta	Püügikoormuse koonddeklaratsioon
(1)	(2)	(3)	(4)

III tabel

Andmete esitusviis kilovatt-päevade kohta aastate kaupa

Rubriik	Maksimaalne tähtede/numbrite arv	Joendus ⁽¹⁾ V(asakule)/P(aremale)	Määratlus ja märkused
(1) Liikmesriik	3		Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud
(2) Püügivahend	2		Üks järgmistest püügivahendite liikidest BT = piimtraalid ≥ 80 mm GN = nakkevõrk < 220 m TN = abar või takervõrk < 220 mm
(3) Aasta	4		Kas 2006 või 2007 või 2008 või 2009 või 2010 või 2011 või 2012 või 2013 või 2014
(4) Püügikoormuse koonddeklaratsioon	7	P	Kilovatt-päevades väljendatud püügikoormuse summa kõnealuse aasta 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini.

⁽¹⁾ See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

IV tabel

Aruandevorm laevaga seotud teabe kohta

Liikmesriik	CFR	Pardatähis	Püügiperioodi kestus	Teatatud püügivahend(id)				Teatatud püügivahendi(te) lubatud kasutuspäevade arv				Päevade arv, mil teatatud püügivahendit/püügivahendeid kasutati				Ülekantud päevad
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V tabel

Laevaga seotud andmete esitamise vorm

Rubriik	Maksimaalne tähtede/numbrite arv	Joendus ⁽¹⁾ V(asakule)/P(aremale)	Määratlus ja märkused
(1) Liikmesriik	3		Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood), kus laev on registreeritud
(2) CFR	12		Liidu kalalaevade registri number (CFR) Kalalaeva kordumatu identifitseerimisnumber Liikmesriik (kolmetäheline ISO-kood) ja identifitseeriv seeria-number (9 kohta). Kui seeria-number on lühem kui 9 kohta, tuleb vasakule poole nulle juurde lisada
(3) Pardatähis	14	V	Vastavalt määrusele (EMÜ) nr 1381/87

Rubriik	Maksimaalne tähtede/numbrite arv	Joondus ⁽¹⁾ V(asakule)/P(aremale)	Määratlus ja märkused
(4) Püügiperioodi kestus	2	V	Püügiperioodi pikkus kuudes
(5) Teatatud püügivahendid	2	V	Üks järgmistest püügivahendite liikidest BT = piimtraalid ≥ 80 mm GN = nakkevõrk < 220 m TN = abar või takervõrk < 220 mm
(6) Teatatud püügivahendi(te)le kehtiv eritingimus	3	V	Päevade arv, mille jooksul laeval on IIC lisa kohaselt õigus valida teatatud püügivahendeid, ja teatatud püügiperioodi pikkus.
(7) Teatatud püügivahendi(te)ga püütud päevade arv	3	V	Päevade arv, mil kalalaev on teatatud püügiperioodi jooksul tegelikult olnud püügipiirkonnas ja kasutanud teatatud püügivahendeid.
(8) Ülekantud päevad	4	V	Ülekantud päevade korral näidata „- ülekantud päevade arv” ja saadud päevade korral näidata „+ ülekantud päevade arv”.

⁽¹⁾ See teave on asjakohane andmete esitamisel kindlaksmääratud pikkusega vormis.

III LISA

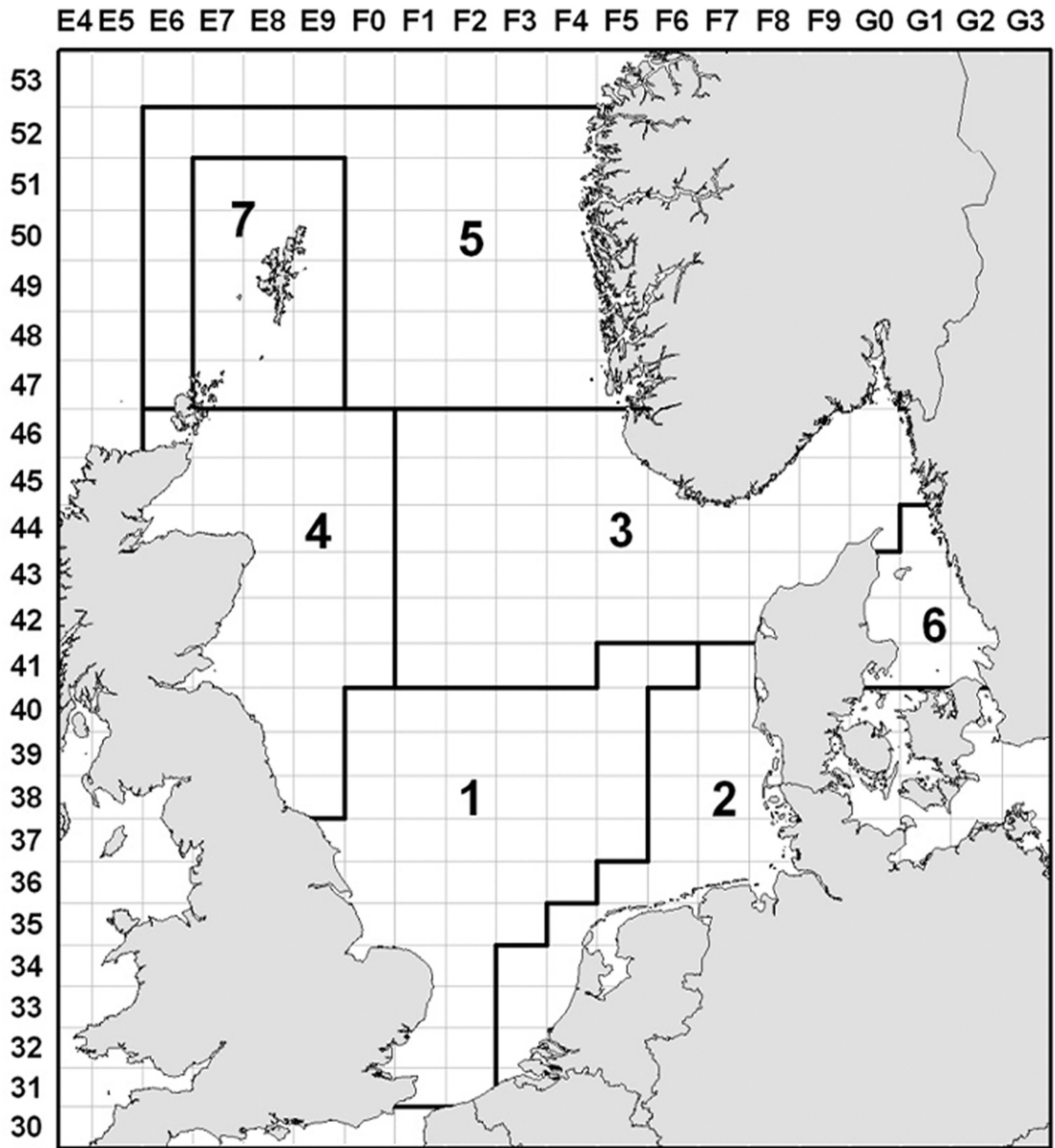
Tobiavarude majandamise piirkonnad ICESi Ila JA IIIa rajoonis ning ICESi IV alapiirkonnas

IA lisa kindlaks määratud tobiavarude püügivõimaluste haldamiseks ICESi Ila ja IIIa rajoonis ja ICESi IV alapiirkonnas on majandamispriirkonnad, kus kohaldatakse konkreetseid püügipiiranguid, esitatud allpool ja käesoleva lisa liites:

Tobiavarude majandamispriirkond	ICESi statistilised ruudud
1	31–34 E9–F2, 35 E9–F3, 36 E9–F4, 37 E9–F5, 38–40 F0–F5, 41 F5–F6
2	31–34 F3–F4, 35 F4–F6, 36 F5–F8, 37–40 F6–F8, 41 F7–F8
3	41 F1–F4, 42–43 F1–F9, 44 F1–G0, 45–46 F1–G1, 47 G0
4	38–40 E7–E9, 41–46 E6–F0
5	47–51 E6 + F0–F5, 52 E6–F5
6	41–43 G0–G3, 44 G1
7	47–51 E7–E9

IID lisa 1. liide

TOBIAVARUDE MAJANDAMISE PIIRKONNAD



III LISA

Kolmanda riigi vetes kala püüdvate liidu laevade kalapüügilubade maksimaalne arv

Püügipiirkond	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Kalapüügilubade jaotamine liikmesriikide vahel	Korruga kohalviivate laevade maksimaalne arv
Norra veed ja Jan Mayeni ümbruse püügipiirkond	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
	Põhjalähedased liigid, põhja pool 62° 00' N	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
	Harilik makrell	Ei kohaldata	Ei kohaldata	Kehtestatakse ⁽¹⁾
	Töönduslikud liigid, lõuna pool 62° 00' N	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse

⁽¹⁾ Ilma et see mõjutaks Rootsile Norra poolt vastavalt väljakujunenud tavale antud täiendavaid litsentse.

IV LISA

ICCATi KONVENTSIOONI ALA ⁽¹⁾

1. Liidu söödalaevade ja veoõngedega laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud Atlandi ookeani idaosas aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille suurus ja kaal on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm:

Hispaania	60
Prantsusmaa	8
Liit	68

2. Liidu rannalähedase püügi laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud Vahemeres aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille suurus ja kaal on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115 cm:

Hispaania	119
Prantsusmaa	87
Itaalia	30
Küpros	7
Malta	28
Liit	316

3. ELi laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud kasvatamise eesmärgil aktiivselt püüda Aadria meres harilikku tuuni, mille suurus ja kaal on vahemikus 8 kg/75 cm ja 30 kg/115:

Horvaatia	9
Itaalia	12
Liit	21

4. Liikmesriikide nende kalalaevade arv ja kogumahutavuse (GT) abil väljendatud püügivõimsus, millele võib anda loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida.

Tabel A

Kalalaevade arv ⁽¹⁾							
	Küpros	Kreeka ⁽²⁾	Horvaatia	Itaalia	Prantsusmaa	Hispaania	Malta ⁽³⁾
Seinnoodalaevad	1	1	9	12	17	6	1
Õngepüügilaevad	4 ⁽⁴⁾	0	0	30	8	31	22
Söödalaevad	0	0	0	0	8	60	0
Käsiõngelaevad	0	0	12	0	29	2	0

⁽¹⁾ 1., 2. ja 3. punktis esitatud arvud võivad väheneda, et liidu rahvusvahelised kohustused oleksid täidetud.

Kalalaevade arv ⁽¹⁾							
	Küpros	Kreeka ⁽²⁾	Horvaatia	Itaalia	Prantsusmaa	Hispaania	Malta ⁽³⁾
Traalerid	0	0	0	0	57	0	0
Muud rannalähedase püügi laevad ⁽⁵⁾	0	16	0	0	87	32	0

⁽¹⁾ Tabeli A 4. jaotise arve võib veel suurendada, tingimusel et liidu rahvusvahelised kohustused on täidetud.

⁽²⁾ Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga.

⁽³⁾ Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga.

⁽⁴⁾ Mitmeotstarbelised laevad, mis kasutavad erinevaid püügivahendeid.

⁽⁵⁾ Mitmeotstarbelised laevad, mis kasutavad erinevaid püügivahendeid (õngejada, käsiõng, veoõngejada).

Tabel B

Kogumahutavuse abil väljendatud püügivõimsus							
	Küpros	Horvaatia	Kreeka	Itaalia	Prantsusmaa	Hispaania	Malta
Seinnoodalaevad	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
Õngepüügilaevad	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
Söödalaevad	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
Käsiõngelaevad	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
Traalerid	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse
Muud rannalähedase püügi laevad	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse	Kehtestatakse

5. Mõrdade arv, millele liikmesriigid on andnud hariliku tuuni püügi loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres.

	Mõrdade arv
Hispaania	5
Itaalia	6
Portugal	1 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Seda arvu võib veel suurendada, tingimusel et liidu rahvusvahelised kohustused on täidetud.

6. Hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise maksimaalne võimsus ja kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus, mille iga liikmesriik võib eraldada oma kalakasvandustele Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres.

Tabel A

Tuunide kasvatamise ja nuumamise maksimaalne võimsus		
	Kalakasvatustevõtete arv	Tootmisvõimsus tonnides
Hispaania	14	11 852
Itaalia	15	13 000

Tuunide kasvatamise ja nuumamise maksimaalne võimsus		
	Kalakasvatusevõtete arv	Tootmisvõimsus tonnides
Kreeka	2	2 100
Küpros	3	3 000
Horvaatia	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabel B

Kalakasvandusse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus (tonnides)	
Hispaania	5 855
Itaalia	3 764
Kreeka	785
Küpros	2 195
Horvaatia	2 947
Malta	8 768

V LISA

CCAMLRI KONVENTSIOONI ALA

A OSA

SIHTPÜÜGI KEELD CCAMLRI KONVENTSIOONI ALAS

Sihtliigid	Piirkond	Keeluaeg
Haid (kõik liigid)	Konventsiooni piirkond	1. jaanuar – 31. detsember 2014
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktika, poolsaareala FAO 48.2. Antarktika, Orkney saarte lõunaosa ümbrus FAO 48.3. Antarktika, Lõuna-Georgia saare ümbrus	1. jaanuar – 31. detsember 2014
Merikogerlased	FAO 48.1. Antarktika ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktika ⁽¹⁾	1. jaanuar – 31. detsember 2014
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	1. jaanuar – 31. detsember 2014
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktika	1. detsember 2013 – 30. november 2014
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktika ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2. Antarktika ida pool 79°20' E ja väljaspool majandusvööndit lääne pool 79°20' E ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktika ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.6. Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.7. Antarktika ⁽¹⁾	1. jaanuar – 31. detsember 2014
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1. jaanuar – 31. detsember 2014
Kõik liigid, välja arvatud <i>Champscephalus gunnari</i> ja <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktika	1. detsember 2013 kuni 30. november 2014
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktika ⁽¹⁾ ala, mille piirid on 55°30' lõunalaiust ja 57°20' lõunalaiust ning 25°30' läänepikkust ja 29°30' läänepikkust	1. jaanuar – 31. detsember 2014

⁽¹⁾ Välja arvatud teadustöö eesmärgil.⁽²⁾ Välja arvatud riikide jurisdiktsiooni all olevad veed (majandusvööndid).

B OSA

LUBATUD KOGUPÜÜK JA KAASPÜÜGI PIIRNORMID CCAMLRi KONVENTSIOONI ALA TEADUSUURINGUTEGA SEOTUD PÜÜGIPIIRKONDADES AASTATEL 2013–2014

Alapiirkond/ Rajoon	Piirkond	Hooaeg	Uurimisüksus (SSRU)	<i>Dissostichus</i> spp. püügi piirnorm (tonnides)	Kaaspüügi piirnorm (tonnides) ⁽¹⁾		
					Railased	<i>Macrourus</i> spp.	Muud liigid
58.4.1.	Kogu rajoon	1. detsember 2013 kuni 30. november 2014	SSRUd A, B ja F: 0 SSRU C: 257 ⁽²⁾ SSRU D: 42 ⁽²⁾ SSRU E: 315 SSRU G: 68 ⁽²⁾ SSRU H: 42 ⁽²⁾	Kokku 724	Kõik rajoon: 50	Kõik rajoon: 116	Kõik rajoon: 20
58.4.2.	Kogu rajoon	1. detsember 2013 kuni 30. november 2014	SSRU A, B, C ja D: 0 SSRU E: 35	Kokku 35	Kõik rajoon: 50	Kõik rajoon: 20	Kõik rajoon: 20
58.4.3a.	Kogu rajoon	1. mai kuni 31. august 2014		Kokku 32	Kõik rajoon: 50	Kõik rajoon: 20	Kõik rajoon: 20
88.1.	Kogu alapiirkond	1. detsember 2013 kuni 31. august 2014	SSRU A, D, E, F ja M: 0 SSRU B, C ja G: 397 SSRU H, I ja K: 2 247 SSRU J ja L: 357	Kokku 3 044	152 SSRU A, D, E, F ja M: 0 SSRU B, C ja G: 50 SSRU H, I ja K: 112 SSRU J ja L: 50	430 SSRU A, D, E, F ja M: 0 SSRU B, C ja G: 40 SSRU H, I ja K: 320 SSRU J ja L: 70	160 SSRU A, D, E, F ja M: 0 SSRU B, C ja G: 60 SSRU H, I ja K: 60 SSRU J ja L: 40
88.2.	Lõuna pool 65° S	1. detsember 2013 kuni 31. august 2014	SSRU A, B ja I: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 124 SSRU H: 266	Kokku 390	50 SSRU A, B ja I: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 50 SSRU H: 50	62 SSRU A, B ja I: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 20 SSRU H: 42	20 SSRU A, B ja I: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 100 SSRU H: 20

⁽¹⁾ Väikeste uurimisüksuste (SSRU) kaaspüügi piirnormidega seonduvad eeskirjad, mida kohaldatakse alapiirkonna kogu kaaspüügi piirnormide raames järgmiselt:

- railased: 5 % *Dissostichus* spp. püügi piirnormist või 50 tonni, olenevalt sellest, kumb on suurim;
- *Macrourus* spp. 16 % *Dissostichus* spp. püügi piirnormist või 20 tonni, olenevalt sellest, kumb on suurem, välja arvatud statistiline rajoon 58.4.3a ja statistiline rajoon 88.1;
- muud liigid kokku: 20 tonni SSRU kohta.

⁽²⁾ Sisaldab piirnormi 42 tonni, et võimaldada Hispaanial alustada aastatel 2013–2014 vähendamise eksperimenti.

V lisa B osa liide

VÄIKESTE UURIMISÜKSUSTE (SSRU) LOETELU

Piirkond	Uurimisüksus (SSRU)	Piirjoon
48.6	A	Punktist 50° S 20° W otse itta kuni 1°30' E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 20° W, sealt otse põhja kuni 50° S.
	B	Punktist 60° S 20° W otse itta kuni 10° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 20° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 60° S 10° W otse itta kuni nullmeridiaanini, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 20° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	D	Punktist 60° S nullmeridiaanil otse itta kuni 10° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni nullmeridiaanini, sealt otse põhja kuni 60° S.
	E	Punktist 60° S 10° E otse itta kuni 20° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 10° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	F	Punktist 60° S 20° E otse itta kuni 30° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 20° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	G	Punktist 50° S 1°30' E otse itta kuni 30° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 1°30' E, sealt otse põhja kuni 50° S.
58.4.1	A	Punktist 55° S 86° E otse itta kuni 150° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 86° E, sealt otse põhja kuni 55° S.
	B	Punktist 60° S 86° E otse itta kuni 90° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 80° E, sealt otse põhja kuni 64° S, sealt otse itta kuni 86° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 60° S 90° E otse itta kuni 100° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 90° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	D	Punktist 60° S 100° E otse itta kuni 110° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 100° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	E	Punktist 60° S 110° E otse itta kuni 120° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 110° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	F	Punktist 60° S 120° E otse itta kuni 130° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 120° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	G	Punktist 60° S 130° E otse itta kuni 140° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 130° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	H	Punktist 60° S 140° E otse itta kuni 150° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 140° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
58.4.2	A	Punktist 62° S 30° E otse itta kuni 40° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 30° E, sealt otse põhja kuni 62° S.
	B	Punktist 62° S 40° E otse itta kuni 50° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 62° S.
	C	Punktist 62° S 50° E otse itta kuni 60° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 50° E, sealt otse põhja kuni 62° S.
	D	Punktist 62° S 60° E otse itta kuni 70° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 60° E, sealt otse põhja kuni 62° S.

Piirkond	Uurimisüksus (SSRU)	Piirjoon
	E	Punktist 62° S 70° E otse itta kuni 73°10' E, sealt otse lõunasse 64° S, sealt otse itta 80° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 70° E, sealt otse põhja kuni 62° S.
58.4.3a	A	Kogu rajoon, punktist 56° S 60° E otse itta kuni 73°10' E, sealt otse lõunasse kuni 62° S, sealt otse läände kuni 60° E, sealt otse põhja kuni 56° S.
58.4.3b	A	Punktist 56° S 73°10' E otse itta kuni 79° E, sealt lõunasse kuni 59° S, sealt otse läände kuni 73°10' E, sealt otse põhja kuni 56° S.
	B	Punktist 60° S 73°10' E otse itta kuni 86° E, sealt lõunasse kuni 64° S, sealt otse läände kuni 73°10' E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 59° S 73°10' E otse itta kuni 79° E, sealt lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 73°10' E, sealt otse põhja kuni 59° S.
	D	Punktist 59° S 79° E otse itta kuni 86° E, sealt otse lõunasse kuni 60° S, sealt otse läände kuni 79° E, sealt otse põhja kuni 59° S.
	E	Punktist 56° S 79° E otse itta kuni 80° E, sealt otse põhja kuni 55° S, sealt otse itta kuni 86° E, sealt otse lõunasse kuni 59° S, sealt otse läände kuni 79° E, sealt otse põhja kuni 56° S.
58.4.4	A	Punktist 51° S 40° E otse itta kuni 42° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 51° S.
	B	Punktist 51° S 42° E otse itta kuni 46° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 42° E, sealt otse põhja kuni 51° S.
	C	Punktist 51° S 46° E otse itta kuni 50° E, sealt otse lõunasse kuni 54° S, sealt otse läände kuni 46° E, sealt otse põhja kuni 51° S.
	D	Kogu rajoon, välja arvatud SSRUd A, B, C, ja mille välispiir algab punktist 50° S 30° E, sealt otse itta kuni 60° E, sealt otse lõunasse kuni 62° S, sealt otse läände kuni 30° E, sealt otse põhja kuni 50° S.
58.6	A	Punktist 45° S 40° E otse itta kuni 44° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 40° E, sealt otse põhja kuni 45° S.
	B	Punktist 45° S 44° E otse itta kuni 48° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 44° E, sealt otse põhja kuni 45° S.
	C	Punktist 45° S 48° E otse itta kuni 51° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 48° E, sealt otse põhja kuni 45° S.
	D	Punktist 45° S 51° E otse itta kuni 54° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 51° E, sealt otse põhja kuni 45° S.
58.7	A	Punktist 45° S 37° E otse itta kuni 40° E, sealt otse lõunasse kuni 48° S, sealt otse läände kuni 37° E, sealt otse põhja kuni 45° S.
88.1	A	Punktist 60° S 150° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 65° S, sealt otse läände kuni 150° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	B	Punktist 60° S 170° E otse itta kuni 179° E, sealt otse lõunasse kuni 66°40' S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 60° S 179° E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 70° S, sealt otse läände kuni 178° W, sealt otse põhja kuni 66°40' S, sealt otse läände kuni 179° E, sealt otse põhja kuni 60° S.
	D	Punktist 65° S 150° E otse itta kuni 160° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 150° E, sealt otse põhja kuni 65° S.
	E	Punktist 65° S 160° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 68°30' S, sealt otse läände kuni 160° E, sealt otse põhja kuni 65° S.

Piirkond	Uurimisüksus (SSRU)	Piirjoon
	F	Punktist 68°30' S 160° E otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 160° E, sealt otse põhja kuni 68°30' S.
	G	Punktist 66°40' S 170° E otse itta kuni 178° W, sealt otse lõunasse kuni 70° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 70°50' S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 66°40' S.
	H	Punktist 70°50' S 170° E otse itta kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 73° S, sealt otse läände kuni rannikuni, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 170° E, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	I	Punktist 70° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 73° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 70° S.
	J	Punktist 73° S rannikul 170° E lähedal otse itta kuni 178°50' E, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni 170° E, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 73° S.
	K	Punktist 73° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 76° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 73° S.
	L	Punktist 76° S 178°50' E otse itta kuni 170° W, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni 178°50' E, sealt otse põhja kuni 76° S.
	M	Punktist 73° S rannikul 169°30' E lähedal otse itta kuni 170° E, sealt otse lõunasse kuni 80° S, sealt otse läände kuni rannikuni, sealt põhjasuunas piki rannikut kuni 73° S.
88.2	A	Punktist 60° S 170° W otse itta kuni 160° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 170° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	B	Punktist 60° S 160° W otse itta kuni 150° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 160° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 70°50' S 150° W otse itta kuni 140° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	D	Punktist 70°50' S 140° W otse itta kuni 130° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 140° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	E	Punktist 70°50' S 130° W otse itta kuni 120° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 130° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	F	Punktist 70°50' S 120° W otse itta kuni 110° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 120° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	G	Punktist 70°50' S 110° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 110° W, sealt otse põhja kuni 70°50' S.
	H	Punktist 65° S 150° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni 70°50' S, sealt otse läände kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 65° S.
	I	Punktist 60° S 150° W otse itta kuni 105° W, sealt otse lõunasse kuni 65° S, sealt otse läände kuni 150° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
88.3	A	Punktist 60° S 105° W otse itta kuni 95° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 105° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	B	Punktist 60° S 95° W otse itta kuni 85° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 95° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	C	Punktist 60° S 85° W otse itta kuni 75° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 85° W, sealt otse põhja kuni 60° S.
	D	Punktist 60° S 75° W otse itta kuni 70° W, sealt otse lõunasse kuni rannikuni, sealt läänesuunas piki rannikut kuni 75° W, sealt otse põhja kuni 60° S.

C OSA

21-03/A LISA

TEATIS EUPHAUSIA SUPERBA PÜÜGIS OSALEMISE KAVATSUSE KOHTA

Üldine teave

Osaleja: _____

Püügihooaeg: _____

Laeva nimi: _____

Eeldatav püügimaht (tonnides): _____

Alapiirkonnad ja rajoonid, kus püüki kavandatakse

Seda kaitsemeetet kohaldatakse tavalise hiilgevähi püügi kavatsustest teatamise kohta alapiirkondades 48.1, 48.2, 48.3 ja 48.4 ning rajoonides 58.4.1 ja 58.4.2. Kavatsusest püüda tavalist hiilgevähki muudes alapiirkondades ja rajoonides tuleb teatada kaitsemeetme 21-02 kohaselt.

Alapiirkond/rajoon	Tähistada sobiv kastike
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Püügitehnika: Tähistada sobiv kastike

- Tavaline traalpüük
- Pidevpüügisüsteem
- Noodapäraste pumpamine
- Muud heakskiidetud meetodid: palun täpsustada

Püütud tavalise hiilgevähi eluskaalu otseseks hindamiseks kasutatud tooteliigid ja meetodid

Toote liik	Püütud tavalise hiilgevähi eluskaalu otseseks hindamiseks kasutatud meetod, kui see on asjakohane (vt 21-03/B lisa) ⁽¹⁾
Tervelt külmutatud	
Keedetud	
Jahvatatud	
Õli	
Muu toode, palun täpsustada	

⁽¹⁾ Kui meetodit ei ole 21-03/B lisa loetletud, palun kirjeldada üksikasjalikult

Võrgu kuju

Võrgu mõõdud	Võrk 1		Võrk 2		Muu võrk / muud võrgud	
Võrgu ava (suue)						
Maksimaalne vertikaalne ava (m)						
Maksimaalne horisontaalne ava (m)						
Võrgu suudme ümbermõõt ⁽¹⁾ (m)						
Suudme pindala (m ²)						
Paneeli keskmine võrgusilma suurus ⁽²⁾ (mm)	Väline ⁽²⁾	Sisemine ⁽²⁾	Väline ⁽²⁾	Sisemine ⁽²⁾	Väline ⁽²⁾	Sisemine ⁽²⁾
1. paneel						
2. paneel						
3. paneel						
...						
Viimane paneel (noodapära)						

⁽¹⁾ Eeldatud töötingimustes.

⁽²⁾ Väline võrgusilma suurus ning sisemine võrgusilma suurus, kui kasutatakse vooderdist.

⁽³⁾ Venitatud võrgusilma sisemised mõõdud kaitsemeetme 22-01 meetodi alusel.

Võrgu joonis(ed): _____

Iga kasutatud võrgu puhul või võrgu kuju muutmise korral viidata asjakohasele võrgu joonisele CCAMLRi püügivahendite kogus, kui see on kättesaadav (www.ccamlr.org/node/74407), või esitada üksikasjalik joonis ja kirjeldus WG-EMM eelseisvale koosolekule. Võrgu joonised peavad sisaldama järgmisi andmeid:

1. Traali iga paneeli pikkus ja laius (piisava täpsusega, et oleks võimalik arvutada iga paneeli kaldenurk veevoolu suhtes).
2. Võrgusilma suurus (venitatud võrgusilma sisemised mõõdud kaitsemeetme 22-01 meetodi alusel), kuju (nt rombikujuline) ja materjal (nt polüpropüleen).
3. Võrgusilma ehitus (nt sõlmitud, põimitud).
4. Traali sees kasutatud peletuspaelad (konstruktsioon, asukoht paneelidel; märkida „puuduvad“, kui paelu ei kasutata); peletuspaelad ei lase hülgvähkidel võrgusilma ummistada ega välja pääseda.

Mereimetajate võrku sattumist välistav seade

Seadme joonis(ed): _____

Iga kasutatud seadmetüübi või seadme kuju muutmise korral viidata asjakohasele joonisele CCAMLRi püügivahendite kogus, kui see on kättesaadav (www.ccamlr.org/node/74407), või esitada üksikasjalik joonis ja kirjeldus WG-EMM eelseisvale koosolekule.

Akustiliste andmete kogumine

Esitada andmed laeval kasutatavate kajaloodide ja hüdrolokaatorite kohta.

Tüüp (nt kajalood, hüdrolokaator)			
Tootja			
Mudel			
Muunduri sagedused (kHz)			

Akustiliste andmete kogumine (üksikasjalik kirjeldus): _____

Kirjeldada, kuidas toimub akustiliste andmete kogumine, et saada teavet Euphausia superba ja muude pelaagiliste liikide (nt laternasad, meritünnikud) leviku ja rohkuse kohta (SC-CAMLR-XXX, punkt 2.10).

21-03/B LISA

PÜÜTUD TAVALISE HIILGEVÄHI ELUSKAALU HINDAMISE JUHISED

Meetod	Valem (kg)	Parameeter			
		Kirjeldus	Tüüp	Hindamismeetod	Ühik
Kogumismahuti maht	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = mahuti laius	Püsiv	Mõõta püügi alustamisel	m
		L = mahuti pikkus	Püsiv	Mõõta püügi alustamisel	m
		ρ = proovi tihedus	Muutuv	Mahu teisendamine massiks	kg/liiter
		H = hiilgevähkide sügavus mahutis	Loomusest sõltuv	Otsene vaatlus	m
Voomõõtur	$V*F_{krill}*\rho$	V = hiilgevähkide maht koos veega	Loomusest ⁽¹⁾ sõltuv	Otsene vaatlus	liiter
		F_{krill} = hiilgevähkide osakaal proovis	Loomusest ⁽¹⁾ sõltuv	Voomõõturi mahu parandustegur	—
		ρ = hiilgevähkide tihedus proovis	Muutuv	Mahu teisendamine massiks	kg/liiter
Vookaal	$M*(1-F)$	M = hiilgevähkide mass koos veega	Loomusest ⁽²⁾ sõltuv	Otsene vaatlus	kg
		F = vee osakaal proovis	Muutuv	Vookaalu massi parandustegur	—
		M_{tray} = tühja koguri mass	Püsiv	Otsene vaatlus enne püüki	kg
Kogur	$(M-M_{tray})*N$	M = koguri keskmine mass koos hiilgevähkidega	Muutuv	Otsene vaatlus, enne külmutamist ja kurnatult	kg
		N = kogurite arv	Loomusest sõltuv	Otsene vaatlus	—
Jahu teisendamine	$M_{meal}*MCF$	M_{meal} = toodetud jahu mass	Loomusest sõltuv	Otsene vaatlus	kg
		MCF = jahu teisendustegur	Muutuv	Jahu teisendamine hiilgevähkideks	—
Noodapära maht	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = noodapära laius	Püsiv	Mõõta püügi alustamisel	m
		H = noodapära kõrgus	Püsiv	Mõõta püügi alustamisel	m
		ρ = proovi tihedus	Muutuv	Mahu teisendamine massiks	kg/liiter
		L = noodapära pikkus	Loomusest sõltuv	Otsene vaatlus	m
Muud	Palun täpsustage				

⁽¹⁾ Üksikloomus tavalise traalpäügi kasutamise korral või kuue tunniga saadud koondloomus pidevpüügisüsteemi korral.

⁽²⁾ Üksikloomus tavalise traalpäügi kasutamise korral või kahe tunniga saadud loomus pidevpüügisüsteemi korral.

Vaatluse etapid ja sagedus

Kogumismahuti maht

Püügi alustamisel Mõõta kogumismahuti laius ja pikkus (kui mahuti ei ole kandilise kujuga, võib vajalik olla täiendav mõõtmine; täpsusega $\pm 0,05$ m)

Iga kuu ⁽¹⁾ Hinnata mahu massiks teisendamist, mis tuletatakse kogumismahutist kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist

Iga loomus Mõõta hiilgevähkide sügavust mahutis (kui hiilgevähke hoitakse mahutis loomuste vaheajal, siis mõõta sügavuse erinevust; täpsusega $\pm 0,1$ m)

Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Voomõõtur

Enne püüki Tagada, et voomõõtur mõõdab terveid hiilgevähke (st enne töötlemist)

Iga kuu ⁽¹⁾ Hinnata mahu massiks teisendamist (ρ), mis tuletatakse voomõõturist kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist

Iga loomus ⁽²⁾ Võtta voomõõturist proov ning:

mõõta hiilgevähkide mahtu (nt 10 liitrit) koos veega

hinnata voomõõturi mahu parandustegurit, mis tuletatakse hiilgevähkide kurnatud mahust

Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Vookaal

Enne püüki Tagada, et vookaal mõõdab terveid hiilgevähke (st enne töötlemist)

Iga loomus ⁽²⁾ Võtta vookaalust proov ning:

mõõta hiilgevähkide massi koos veega

hinnata vookaalu massi parandustegurit, mis tuletatakse hiilgevähkide kurnatud massist

Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Kogur

Enne püüki Mõõta koguri mass (kui kogurid on erineva konstruktsiooniga, mõõta iga tüübi mass; täpsusega $\pm 0,1$ kg)

Iga loomus Mõõta koguri mass koos hiilgevähkidega (täpsusega $\pm 0,1$ kg)

Loendada kogurite arv (kui kogurid on erineva konstruktsiooniga, loendada iga koguritüübi arv)

Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Jahu teisendamine

Iga kuu ⁽¹⁾ Hinnata jahu teisendamist terveteks hiilgevähkideks, töödeldes 1 000 – 5 000 kg (kurnatud mass) hiilgevähke

Iga loomus Mõõta toodetud jahu mass

Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

Noodapära maht	
Püügi alustamisel	Mõõta noodapära laius ja kõrgus (täpsusega $\pm 0,1$ m)
Iga kuu ⁽¹⁾	Hinnata mahu massiks teisendamist, mis tuletatakse noodapärast kindla mahuga (nt 10 liitrit) võetud hiilgevähkide kurnatud massist
Iga loomus	Mõõta hiilgevähke sisaldava noodapära pikkus (täpsusega $\pm 0,1$ m) Hinnata püütud hiilgevähkide eluskaalu (kasutades valemit)

⁽¹⁾ Mõõdetakse vähemalt kord kuus (võimaluse korral tihedamini); uus kuuajaline periood algab ajast, mil laev liigub uude alapiirkonda või rajooni.

⁽²⁾ Üksikloomus tavalise traalpüügi kasutamise korral või kuue tunniga saadud koondloomus pidevpüügisüsteemi korral.

VI LISA

IOTC KONVENTSIOONI ALA

1. Liidu laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud IOTC konventsiooni alas püüda troopikatuune

Liikmesriik	Laevade maksimaalne arv	Püügivõimsus (kogumahutavus)
Hispaania	22	61 364
Prantsusmaa	22	33 604
Portugal	5	1 627
Liit	49	96 595

2. Liidu laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud IOTC konventsiooni alas püüda mõõkkala ja pikkuim-tuuni

Liikmesriik	Laevade maksimaalne arv	Püügivõimsus (kogumahutavus)
Hispaania	27	11 590
Prantsusmaa	41	5 382
Portugal	15	6 925
Ühendkuningriik	4	1 400
Liit	87	25 297

3. Punktis 1 osutatud laevadel on luba püüda IOTC konventsiooni alas ka mõõkkala ja pikkuim-tuuni.
4. Punktis 2 osutatud laevadel on luba püüda IOTC konventsiooni alas ka troopikatuuni.

VII LISA

WCPFC KONVENTSIOONI ALA

Liidu laevade maksimaalne arv, kellel on lubatud püüda mõõkkala Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjoni (WCPFC) piirkonnast lõuna pool 20° lõunalaiust

Hispaania	14
Liit	14

VIII LISA

LIIDU VETES KALA PÜÜDVATE KOLMANDATE RIIKIDE LAEVADE KALAPÜÜGILUBADEGA SEOTUD KOGUSELISED PIIRANGUD

Lipuriik	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Korraga kohalviibivate laevade maksimaalne arv
Norra	Heeringas, põhja pool 62°00' N	Kehtesta-takse	Kehtesta-takse
Venetsueela ⁽¹⁾	Riffahvenad (Prantsuse Guajaana veed)	45	45

⁽¹⁾ Kõnealuste kalapüügilubade saamiseks tuleb tõendada, et püügiluba taotleva laevaomaniku ja Prantsuse Guajaana departemangus asuva töötlemisettevõtte vahel on olemas kehtiv leping, mis sisaldab kohustust lossida asjaomaselt laevalt kõnealuses departemangus vähemalt 75 % kogu riffahvena püügist töötlemiseks lepingujärgses töötlemisettevõttes. Kõnealuse lepingu peavad kinnitama Prantsuse ametiasutused, kes tagavad, et leping vastab nii lepinguosalise töötlemisettevõtte tegelikule mahule kui ka Guajaana majanduse arenguga seotud eesmärkidele. Lepingu nõuetekohaselt kinnitatud koopia lisatakse püügiloa taotlusele. Kõnealusest kinnitusest keeldumise korral teatavad Prantsuse ametiasutused sellest asjaomasele lepinguosalisele ja komisjonile ning esitavad keeldumise põhjendused.

EUR-Lexi (<http://new.eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET